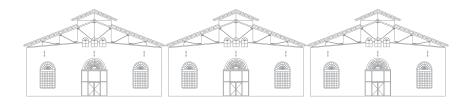


ARTEART PRIZE LAGUNA 14.15

Venezia . Roma . New York . Berlino . Milano . Shanghai . Las Vegas Feltre . Torino . San Gimignano . Firenze . Cesena . Vlore . Brescia Mumbai . Prague . Budapest . Bologna . Monza . Ptuj . Napoli . Vicenza Danzica . Faenza . Padova . Genova . Bahia . Ljubljana . Biella





ARTEART PRIZE LAGUNA 14.15

Venezia . Roma . New York . Berlino . Milano . Shanghai . Las Vegas Feltre . Torino . San Gimignano . Firenze . Cesena . Vlore . Brescia Mumbai . Prague . Budapest . Bologna . Monza . Ptuj . Napoli . Vicenza Danzica . Faenza . Padova . Genova . Bahia . Ljubljana . Biella

21st MARCH / 5th APRIL 2015 VENICE, ITALY

FINALISTS COLLECTIVE EXHIBITIONS

MAIN · Nappe Arsenale Novissimo

VIRTUAL AND DIGITAL ART · Telecom Italia Future Centre









Provincia di Venezia



Città di Venezia



Municipalità Venezia Murano e Burano Servizio Culturale e Sport

FOUNDERS

Laura Gallon / Beatrice Susa

CURATOR

Igor Zanti

JURY

Claudio Bertorelli Environmental designer and Director of Fabbri Foundation

Simone France

Artistic Director of Viafarini DOCVA and Professor of Contemporary Art Theory at the Ecole Supérieure d'Art et Design de Grenoble-Valence

Franck Gautherot

Co-Director of Le Consortium, Contemporary Art Center in Dijon

Chus Martinez

Head of the Art Institute of the FHNW Academy of Arts and Design in Basel

Bartolomeo Pietromarchi

Director of Fondazione Antonio Ratti in Como

Domenico Quaranta Critic and Curator

Veeranganakumari Solanki

Independent curator and Art writer

Philippe van Cauteren

Artistic Director of S.M.A.K., Museum of Contemporary Art in Ghent

Jonathan Watkins

Director of Ikon Gallery

Roberto Zancan

Head curator of Inside the Academy Program of the BE OPEN Foundation

ORGANIZATION

Arte Laguna®

info@artelaguna.it

MoCA Modern Contemporary Art

info@mocaitalia.com

Elettra Battini, Elena Bellio, Linda Beltrame, Giorgia Biral, Manuela Dal Canton, Francesca Favaretto, Laura Gallon, Alessandra Lazzarin, Enrico Mancosu, Beatrice Susa, Sara Tortato, Jessica Tozzato.

PRESS OFFICE

Alessandra Lazzarin, Arte Laguna

Photographers: Angela Cilli, Nicolò De March, Eleonora De Martin, Nicola D'Orta, Manuela Porchia, Samantha Rivieccio

Other collaborators: Giulia Barigelli, Martina Bonci, Francesca Coccolo, Laura De Marchi, Giulia Gelmi, Greta Marcati, Paolo Antonio Marella, Anna Tedeschi, Agata Tonte, Giordano Tricarico Graphic design: Beatrice Susa and Manuela Dal Canton Artwork first page: "Senza titolo" Massimo Attardi

PUBLISHER





Laura Gallon Beatrice SusaFounders of the Prize

"Tutti quelli che hanno raggiunto grandi risultati sono stati grandi sognatori" Orison Sweet Marden

Quando l'opera d'arte desidera uscire dall'oscuro mondo del non ancora compiuto, attraverso il sogno invoca a sé gli occhi dell'artista.

Proiettando la propria immagine sullo sfondo della sua anima aspira alla vita della propria forma. Il sogno dell'artista si svela a noi accendendo una luce su cose che molto spesso noi non vediamo. Quello che state sfogliando è un catalogo di opere d'arte, ma anche di sogni.

"All men who have achieved great things have been great dreamers" Orison Sweet Marden

When the work of art wants to break out of the darkness of what has not yet been accomplished, it invokes the artist's eyes through a dream. By projecting its image deep into the artist's soul, it aspires to come to life. The dream is laid bare, shedding light on things we often cannot see. What you are browsing through is not just a catalogue of artworks. It is a catalogue of dreams.

FOUNDERS FONDATRICI	5
ARTIST INDEX INDICE ARTISTI	9
INSTITUTIONS ISTITUZIONI	10
CURATOR CURATORE	12
JURY GIURIA	14
ARTE LAGUNA NETWORK	18
ARTIST IN GALLERY	20
ARTIST IN RESIDENCE	22
COLLABORATIONS	24
BUSINESS FOR ART	26
PAINTING PITTURA	28
	20
SCULPTURE SCULTURA	62
PHOTOGRAPHIC ART ARTE FOTOGRAFICA	96
VIDEO ART VIDEO ARTE	128
PERFORMANCE	140
VIRTUAL & DIGITAL ART ARTE VIRTUALE E DIGITALE	148
LAND ART ARTE AMBIENTALE	156
THANKS TO	168
PARTNERS	169

A		E		ROSIE LEVENTON	79	ANDREW SHANNON	160
A M HALBIC	158	LAURUS EDELBACHER	150	ANTHIA LOIZOU	80	SEUNG WOOK SIM	90
SARAH ELISE ABRAMSON	98	LOTTE MERET EFFINGER	132	ERNESTO LONGOBARDI	81	CHRISTOPHER SIMS	12!
HADIEH AFSHANI	30	ALEXANDER EGOROV	42	JUERG LUEDI	163	GABRIELLA SONABEND	13
LENA ALIPER	99	BERIVAN ERDOGAN	133	LUCA LUPI	118	AGUSTINA SPERONI	12
GREG ALLUM	100					NOEMI STANISZEWSKA	5
FERDINAND BART ALST	101					GIAN PAOLO STRIANO	9
JUDI ALTMAN	102	F		M		dian race simano	9
MÓNICA ALVAREZ HERRASTI	31	ROBERTO FASSONE	151	MACO VARGAS	119		
ELENA	64	GABRIELA FLORES DEL POZO	160	SURESH BABU MADDILETY	82	Т	
IGOR ANTIC	65	GILLES FONTOLLIET	134	DARIO MAGLIONICO	48	ANDREA SANTE TADDEI	5
PIERFRANCO ARGENTIERO	103	ANDREW FRIEND	161		83		9)
		ANDREW FRIEND	101	MARIANGELA MARRA		THELMA LEONOR ESPINAL	
VICTORIA ARNEY	32			LUKAS MARXT	137	MARCELLA TISI	16
				FILIP MIRAZOVIC	49		
		G		ZHI MO	50		
В		TOMER GANIHAR	111	BIRGIT MOSER	120	V	
MOHSEN BAGHERNEJAD	66	MEKHITAR GARABEDIAN	73	PAVEL MRKUS	154	ANNALISA VENTURINI	93
MOGHANJOOGHI		GIULIA GIANNOLA	135			CRISTIAN VILLAVICENCIO	9
PETER BALDINGER	33	MARTA GÓNGORA	112				
MALGORZATA BASINSKA	104	JURI GOTTSCHALL	113	N			
HANS BECKERS	67	GR.IN LAB	162	NASIM SIMA	51	W	
FRANCESCA BELGIOJOSO	105	ANDREA F.L. GRANCHI	43	LARS NORDBY	121	WO-BIK WONG	12
MO' MOHAMED BENHADJ	142	BENJAMIN GROSSER	152	GONUL NUHOGLU	84	ALEXANDER WTGES	5
BETTINA BERANEK	34	TIANYI GUO 郭天意	44			YU-HSIN WU	5
NICOLETTA BORASO	106						
TANIA BRASSESCO	107			0			
& LAZLO PASSI NORBERTO		Н		ESTELA ORTIZ RODO	52	Z	
PETER BRAUNHOLZ	108	FARAZ HABIBALLAHIAN	114	ESTEEM ORTHE RODO	32	YAN ZHISHENG	6
JESSIE BRENNAN	35	ANDREA HAMILTON	115			TANZINSHENG	01
JOHN BRENNAN	36	KWANGWOO HAN	74	P			
	130	SARAH HOBBS	116		85		
RENATA BÜNTER	130			LOÏC PANTALY	86		
		ANNA HOFFMAN	117	EMILIANO YURI PAOLINI			
		JUDIT HORVATH LOCZI	45	PAULA NOYA	122		
C	60	ZOE HOUNTA	46	KATEŘINA PAŽOUTOVÁ	53		
FRANCESCA MARIA CABRINI	68	KLAAS HÜBNER	75	MATTEO PERETTI	87		
HUGO CARDENAS	37			NORMA PICCIOTTO	123		
PATTY CARROLL	109			PAMELA PINTUS	54		
TING-CHANG CHEN	69	J		PEDRO PIRES	88		
YASUHIRO CHIDA	159	SHELBATRA JASHARI	143				
MAXINE CHIONH	38						
ISOBEL CHURCH	70			R			
ANDREA CIRESOLA	39	K		ANNA RAMASCO	164		
CKÖ	71	NAKAGAWA KENTA	144	PHILIPPE RAYMOND	165		
JOSEPH DESLER COSTA	110	CHRISTINE KETTANEH	76	CLAIRE RENAUT	89		
ANA COUCEIRO	40	KASIA KMITA	47	RICHTER / MEYER / MARX	145		
MARIA CULTRERA	41	ALEXANDER KOSOLAPOV	77	LUCA RINALDI	55		
				RULFO	124		
D		L					
FRÉDÉRIC DEVELAY	72	OREN LAVIE	136	S			
DANIEL NICOLAE DJAMO	131	RORY LAYCOCK	153	NAVID SANATI	138		
		LÉA MALEH	78	JULIAN SCORDATO	146		



Luca ZaiaPresident of the Veneto Region



On. Marino ZorzatoVice President of the
Veneto Region
Culture Section

Giunto alla sua nona edizione il Premio Arte Laguna è ormai un appuntamento imperdibile non soltanto per gli esperti del settore ma anche per gli appassionati e per i curiosi.

D'altronde l'arte cattura l'essenza dei tempi e dei luoghi in cui viviamo, racconta quello che siamo e che saremo.

Un'occasione, quindi, per riflettere ma anche per dare luce ai nuovi talenti emergenti e ai giovani che molto spesso non hanno lo spazio che meritano. Pittura, scultura, fotografia, digital art, video arte, performance e land art: tutto questo è il Premio Arte Laguna e non ci resta che rimanerne affascinati.

Currently in its ninth edition, the Arte Laguna Prize is an unmissable event not only for art experts but also for art lovers and the general public.

In fact, art has the ability to capture the essence of the times and places we live in.

For this reason this is an opportunity to reflect but also to make room for new emerging talents and for young artists who often lack the visibility they deserve.

Painting, sculpture, photography, digital art, video art, performance and land art: this is the Arte Laguna Prize and we cannot but let ourselves be charmed by it.

Il Premio Internazionale Arte Laguna, riconosciuto tra i più importanti concorsi dedicati all'Arte contemporanea, si propone anche quest'anno come momento significativo della produzione culturale veneziana, andando ad arricchire il panorama nazionale ed internazionale delle iniziative dedicate all'arte nelle sue diverse declinazioni espressive.

Da alcuni anni il Premio riceve il patrocinio regionale in virtù della sua indiscussa valenza culturale, artistica e sociale e della sua capacità di costituire, soprattutto per gli artisti più giovani che vi partecipano, una possibilità decisiva di avere visibilità, anche a livello internazionale.

Centoventi autori in mostra sono un numero ragguardevole, indice del grande interesse che questa manifestazione riesce sempre a risvegliare attorno a sé, mettendo insieme voci diverse, che pur nelle differenti forme espressive sono unite da un comune denominatore: la Creatività. Ed è a un mondo in cui ancora si crea, in cui ancora si studia, si ricerca, ci si incontra, che noi vogliamo credere. In questo senso, il Premio Arte Laguna è davvero un momento gioioso, in cui la qualità dei prodotti, frutto di approfonditi studi e riflessioni, si coniuga perfettamente con l'obiettivo di costruire una società più ricca dal punto di vista culturale, un obiettivo che la Regione del Veneto condivide pienamente.

The International Arte Laguna Prize, listed among the most eminent competitions dedicated to contemporary Art, this year as well stands out as a significant moment in Venetian cultural production. The event enriches the national and international range of projects dedicated to art in its various forms.

For some years now the Prize has received the patronage of the Region because of its undisputed cultural, artistic and social value, as well as its ability to stand as a major opportunity especially for young artists to gain international visibility.

As many as one hundred and twenty works on view attest to the great interest this event always manages to awaken, by gathering a wide range of different voices, which despite the different forms of expression are brought together by a common denominator: Creativity.

We want to believe in a world that is still able to create, study, research, and encounter.

From this perspective, the Arte Laguna Prize is truly a joyful time, in which the high quality of works – the result of extensive research and reflection – combines perfectly with the goal of building a richer society from the cultural point of view; and this is a goal the Veneto Region fully endorses.



Vittorio ZappalortoSpecial Commissioner of the Municipality of Venice

L'Amministrazione comunale di Venezia, con vero piacere, ha dato il suo patrocinio al Premio Arte Laguna, concorso internazionale d'arte giunto quest'anno alla IX edizione.

Le opere in mostra rappresentano una qualificata e significativa testimonianza dell'arte contemporanea internazionale.

Venezia ha sempre attratto gli artisti; non solo per aver dato i natali ad esponenti prestigiosi nella storia dell'arte, ma per aver rappresentato un magnete, un luogo di elezione, dove gli artisti provenienti da ogni dove, hanno trovato suggestioni, non proponibili altrove, opportunità di confronto, di incontro e di scambio.

Tutto ciò per il passato ma ancora oggi valido, come lo testimonia il Premio Arte Laguna.

Scrivevo del piacere per l'accordato patrocinio ma anche il vanto che la manifestazione trovi ospitalità all'interno dell'Arsenale, recentemente acquisito al patrimonio del Comune, per il rilancio della città in termini culturali e produttivi.

Venezia crede fortemente nel binomio arte/impresa, poichè la sua eredità culturale è fattore di produzione e l'Arsenale non è certo elemento secondario nell'eredità culturale e istituzionale di Venezia. Nell'augurare ai promotori dell'importante evento un meritato successo, auspico che l'iniziativa, oltre il dovuto riconoscimento, possa rappresentare re-

ale incentivo per l'arte contemporanea.

Sia momento capace di mettere in relazione gli artisti con i critici, i galleristi, il vasto pubblico e gli auspicati acquirenti, siano essi gallerie, musei o privati collozionisti

Oggi così come avveniva nel passato a Venezia.

It is with great pleasure that the Municipal Administration of Venice has granted its patronage to the Arte Laguna Prize, an international art competition now in its ninth edition.

The works on view are valuable and meaningful representatives of international contemporary art. Venice has always appealed to artists; not only for having been the birthplace of a number of preeminent figures in the history of art, but most importantly for having been a magnet, a place of election, where artists from all over the world have again and again found insights that could not be found elsewhere, opportunities for debate, for meeting and exchange.

All this happened in the past but is still valid now, as attested to by the Arte Laguna Prize.

Besides our pleasure in granting the patronage, I would also like to express our satisfaction at hosting the event at the Arsenale, which has recently been acquired by the Municipality, for the revival of the city in cultural and productive terms.

Venice strongly believes in the arts/business combination, because its cultural legacy is a factor of production and the Arsenale is certainly not a secondary element in the cultural and institutional heritage of Venice.

In wishing to the organizers the well-deserved success for this foremost event, I hope that this initiative, in addition to receiving favorable acknowledgment, can be a real incentive for contemporary art. I wish this moment is able to connect artists with critics, gallery owners, the general public and buyers, be they galleries, museums or private collectors. Today, as it happened in the past in Venice.



Leonardo Muraro President of the Province of Treviso



Renato SalvadoriPresident of
Ascom-Confcommercio
Treviso

Il Premio Internazionale Arte Laguna, ormai alla nona edizione di attività: una tappa importante per un appuntamento ormai consolidato sul territorio regionale. Une vento che offre una grande occasione di promozione a nuovi e inediti linguaggi creativi in grado di contribuire con forza alla rigenerazione dell'immaginario odierno e futuro.

La Provincia di Treviso si è impegnata da sempre a promuovere le iniziative culturali del territorio, cercando di sollecitare la curiosità dell'uomo per la peculiarità. Porto, quindi, il mio augurio e quello dell'amministrazione provinciale agli organizzatori dell'evento per un nuovo grande successo.

The International Arte Laguna Prize is now in its ninth year of activity: a milestone for a consolidated event in the region. An event that represents a great promotional opportunity for new and unprecedented creative languages; such languages are able to contribute significantly to the regeneration of today's and tomorrow's imagination.

The Province of Treviso has always been committed to promoting the cultural initiatives in the territory, endeavouring to arouse people's curiosity about new and original ideas.

Therefore in the name of the Province Administration I wish further success to the organizers of this event.

Con l'edizione 2015, che vede l'inserimento della sezione Land Art, il Premio Arte Laguna si consolida, confermandosi come un evento di valore nel panorama nazionale ed internazionale, in grado di promuovere le eccellenze, scoprire nuovi salenti, aprire nuovi sguardi, tracciare nuove strade, lanciare nuovi stimoli alla società, avviare inediti percorsi di conoscenza, arte e cultura.

Ascom-Confcommercio Treviso appoggia questo premio fin dalla nascita, nella consapevolezza che ora, più di ieri, sia necessario sostenere iniziative artistiche così articolate e complete, che sono riuscite ad imporsi per qualità ed originalità, diventando un vero punto di riferimento per l'arte contemporanea.

In tempi di crisi e di trasformazione, è doveroso proporre riflessioni come questa sul capitale umano, sulla creatività, sulla loro capacità di incidere nel cambiamento culturale di una società intera. Grazie a progetti come questo, l'arte riesce ad avvicinarsi ad un pubblico più vasto ed il commercio può diventare un prezioso punto di incontro tra arte e pubblico, tra servizio e cultura, tra relazione e proposta.

Grazie dunque agli organizzatori, per il contributo culturale reso alle imprese ed al territorio intero.

With the 2015 edition, which sees the inclusion of the Land Art section, the Arte Laguna Prize is consolidating its presence and further proving to be a major event on the national and international scene, thanks to its ability to promote excellence, discover new talents, open new perspectives, trace new itineraries, put forward new ideas for society, and call attention to unprecedented paths for knowledge, art and culture.

Ascom-Confcommercio Treviso has supported this award since its inception, knowing that now, more than ever, we need to support such well-articulated and thorough artistic initiatives, which have managed to stand out for their high quality and originality, thus becoming a real landmark for contemporary art.

In times of crisis and change, it is only right to offer reflections like this on human capital, creativity, and their ability to play a role in the cultural change of the entire society. Thanks to projects like this, art succeeds in reaching a broader audience, while trade can turn into a valuable meeting point between art and public, service and culture, connection and proposal. We wish to thank the event organizers for the cultural contribution made to business and to our entire territory.



Michele Bugliesi Ca' Foscari University Dean



Andrea TosiIED Academic Dean

Arte e laguna sono due elementi che esprimono in sé la natura e la storia di Venezia ma anche il suo presente e futuro, l'Arsenale, un luogo intrinsecamente legato all'acqua e oggi nuovo centro propulsore di cultura in città.

La cultura è il terreno naturale di sviluppo di Venezia e il respiro internazionale della città il suo volano.

Iniziative come quella del Premio Arte Laguna creano stimoli nuovi ed importanti ai quali l'Università non può che guardare con interesse continuando a investire nel proprio ruolo di formazione, ricerca, innovazione e nel proprio apporto allo sviluppo del talento e della cultura.

Art and the lagoon are two elements epitomizing the nature and history of Venice but also its present and its future, the Arsenale, a place that is intrinsically linked to water and currently a new cultural hub in the city.

Culture is in fact the natural ground for the development of Venice, and the international scope of the city is its springboard.

Events such as the Arte Laguna Prize give life to new and meaningful stimuli which the University cannot but look on with interest, while continuing to invest in its role of advocate of education, research, innovation and in its contribution to the advancement of talent and culture. L'Istituto Europeo di Design e il Premio Arte Laguna: un affiancamento che è il tributo all'importanza dell'arte nello sviluppo della cultura italiana del design industriale e va nel segno dell'ispirazione e del nutrimento reciproco che devono continuare. Vivacità e multidisciplinarità, nuove tendenze e innovazione, mecenatismo e visione aziendale, cultura umanista e ideologia del cambiamento sono elementi condivisi tra arte e design, anche nella formazione e nella selezione di nuovi talenti, quale

The European Institute of Design and the Arte Laguna Prize: their association is a tribute to the relevance of art in the development of Italian culture of industrial design and it highlights the mutual inspiration and nourishment between the two fields,

missione principale dell'Istituto Europeo di Design,

comune allo spirito del Premio Arte Laguna, che

per questa edizione ha voluto patrocinare.

whose continuation we wish for.

Vivacity and a multidisciplinary approach, new trends and innovation, patronage and corporate vision, humanist culture and belief in change are elements that art and design have in common, also in the training and selection of new talents.

This in fact is the main mission of the European Institute of Design, a mission shared by the spirit of the Arte Laguna Prize, which this year IED has decided to sponsor. **CURATOR** CURATORE



Igor Zanti Curator Arte Laguna Prize

Open Call?

Scegli sempre il cammino che sembra il migliore anche se sembra il più difficile: l'abitudine lo renderà presto piacevole. (Pitagora)

Le scelte giuste vengono dall'esperienza, e l'esperienza viene dalle scelte sbagliate. (Anonimo)

Possiamo scegliere quello che vogliamo seminare, ma siamo obbligati a mietere quello che abbiamo piantato. (Proverbio cinese)

Siamo giunti oramai alla nona edizione del Premio Arte Laguna. Forse, in attesa del decennale, bisogna necessariamente soffermarsi a riflettere, forti di tutti questi anni di esperienza, su cosa significa organizzare un premio di arte contemporanea.

L' incontro con migliaia di artisti, il confronto - talvolta non facile, ma sempre arricchente e costruttivo - con curatori, direttori di musei, professionisti nel campo dell'arte contemporanea che partecipano alle giurie di selezione, ha fatto emergere una serie di quesiti, di discussioni, di riflessioni, di interrogativi. Prima tra tutte, la questione della totale "laicità" del Premio, il suo non volere imporre nessun tipo di chiusura, nessun tipo di limite, se non quello formale legato alla dimensione delle opere. Ci troviamo, infatti, di fronte, per scelta critica ed organizzativa, ad uno dei pochi premi aperti a tutti. La selezione non viene imposta a priori, non esistono parametri atti all'esclusione, ma a posteriori, dal lavoro delle giurie.

Questa che sembra una scelta, a mio parere, di grande onestà intellettuale, di grande apertura, è anche l'aspetto che, talvolta, solleva maggiori perplessità. Dall'esterno si viene accusati di essere legati a dinamiche troppo "commerciali" che badano alla quantità piuttosto che alla qualità, trascurando però due fattori: il primo, di tipo squisitamente teorico, che la quantità non è necessariamente in contrasto con la qualità, poiché all'interno della quantità può nascondersi moltissima qualità, il secondo, invece, di tipo organizzativo, è strettamente connesso al fatto che il Premio si autofinanzia al 100%, e indipendentemente dalla quantità, la qualità delle opportunità offerte dal Premio è sempre molto alta, a priori già all'apertura del bando, la quantità degli artisti deriva dalla qualità offerta. Dall'interno invece, da parte delle giurie, la grossa mole di lavoro che scaturisce dal dover selezionare così tanti artisti, comporta che si chieda di creare o scegliere filtri critici che diminuiscano la quantità di opere da selezionare alla fonte.

Però escludere è sempre pericoloso, perché esistono sempre e solo parametri parziali, e nel caso del Premio Arte Laguna, sarebbe un enorme perdita, perché, la vera ricchezza del Premio sono tutti gli artisti che vi partecipano.

Quale premio d'arte, infatti, permette ai suoi giurati di avere un panorama così ampio e poliedrico di quello che viene inteso come "fare arte"? Quando si intende fare arte, non si da giudizio critico o qualitativo, ma si intende tutta quelle

miriade di esperienze, più o meno professionali, in cui c'è un tentativo o un'ambizione di creare un oggetto artistico.

Si potrebbe a lungo discutere su cosa sia l'arte e su cosa sia la buona o la cattiva arte, ma è un discorso squisitamente critico e deve essere svolto solo in una dimensione critica, che è una dimensione comunque successiva a quella del primo approccio al Premio. Con questo non ci si vuol calare in uno stato di indeterminismo ma, piuttosto, si vogliono fare dei distinguo, si vogliono creare dei semantici livelli differenti. In Arte Laguna questi livelli devono necessariamente convivere perché rappresentano la sua ricchezza ed unicità.

La base delle migliaia di artisti, più o meno professionisti, che si iscrivono al Premio, fornisce una cartina tornasole di quello che viene inteso come arte nel pensiero comune.

Il lavoro delle giurie, faticoso, attento e puntuale, permette di selezionare quelli che sono i lavori che si inseriscono nella dimensione professionale e sono coerenti alla dimensione critica contemporanea. Queste scelte non sono leggi scolpite nella pietra ma, piuttosto, indicazioni, spunti strettamente legati alla professionalità e all'esperienza di chi le attua. Questo è quindi il senso dell'open call, che deve essere vissuta come una grandissima opportunità, come qualcosa di unico che caratterizza questo evento culturale oramai giunto alla sua nona edizione.

Queste, forse, sono le prime considerazioni, il primo tirar le somme di questa esperienza unica che è il Premio Arte Laguna.

In questo anno, che ci separa dalla decima edizione, sorgeranno moltissime riflessioni e vi saranno sicuramente spunti importanti per capire meglio questa macchina complessa che, sicuramente, ha contribuito allo sviluppo dell'arte contemporanea dentro e fuori dall'Europa.

Come sempre, per concludere, un grazie agli artisti, finalisti e non, che sono la vera essenza del Premio.

Choose always the way that seems the best, however rough it may be; custom will soon render it agreeable. (Pythagoras)

The right choices come from experience, and experience comes from bad choices. (Anonymous)

We can choose what to sow, but we have to reap what we planted. (Chinese proverb)

We have come to the ninth edition of the Arte Laguna Prize. Perhaps, waiting for its tenth anniversary and relying on all these years of experience, we must necessarily pause to reflect on what it means to organize a contemporary art prize.

The encounter with thousands of artists, the confrontation - not easy sometimes, but always rewarding and constructive - with curators, museum directors, professionals in the field of contemporary art that participate in the selection panel, has brought out a series of questions, discussions, reflections, investigations.

First of all, the question of the total "secularism" of the Prize, its will not to impose any kind of closure, any kind of restriction, apart from the formal boundary linked to the size of the works.

In fact we are in front of one of the few prizes that are open to all, out of a critical and organizational choice. The selection is not an a priori imposition and there are no parameters for exclusion, but it is rather made in retrospect, from the work of the jury. In my view, this appears to be a choice of great intellectual honesty and openness, but at the same time it is also the aspect that occasionally raises the more doubts.

From the outside one is accused of being linked to dynamics that are too "commercial" and rely on quantity rather than quality, at the same time however neglecting two factors: the first one, of a purely theoretical kind, is that quantity is not necessarily opposed to quality, since quantity can hide a lot of quality inside; the second one, instead, is organizational, closely related to the fact that the Prize is 100% self-financed, and regardless of quantity, the quality of the opportunities offered by the Prize is always very high, an a priori condition since the opening of the call, therefore the high number of artists derives from the quality offered.

From the inside instead, from the jury's point of view, the large amount of work that comes from having to select so many artists, involves being asked to create or choose some critical filters in order to reduce the amount of works to be selected at source. However, exclusion is always dangerous, because parameters are always partial, and in the case of the Arte Laguna Prize, it would entail a huge loss, because the real value of the Prize lies in all the artists who participate.

What other art prize, in fact, allows its jurors to have such a broad and multifaceted overview of what is currently understood as "doing art"? With "doing art", one does not imply a critical or quality judgment, but rather a whole myriad of more or less professional experiences containing an attempt or an ambition to create an art object. We may long debate over what art is and what good or bad art is, but it is a purely critical discourse that should only be dealt with inside a critical dimension, a dimension that is only subsequent to the first approach to the Prize.

With this we do not want to fall into a state of indeterminacy but, rather, we want to make distinctions and create different semantic levels. In Arte Laguna these levels have necessarily to live side by side, because they represent its very richness and uniqueness.

The base of thousands of more and less professional artists who enter the Prize provide a litmus test for what is commonly understood as art.

The strenuous, accurate and precise work of the jury allows to select the works that integrate into the professional dimension and are consistent with the contemporary critical dimension.

These choices are not laws set in stone but rather hints, cues and suggestions that are closely related to the professionalism and experience of the people who make them. This is therefore the meaning of the open call, which must be seen as an extraordinary opportunity, as something unique that characterizes this cultural event now in its ninth year. These might be the first observations, the first review of this unique experience that is the Arte Laguna Prize.

During this year that separates us from the tenth edition, several reflections will arise and there will certainly be meaningful insights to better understand this complex machine that has undoubtedly contributed to the development of contemporary art in Europe and beyond.

In conclusion, as usual, I would like to thank all the artists, the finalists and all the participants, who are the true essence of the Prize.

JURY GIURIA



Claudio Bertorelli Environmental designer and Director of Fabbri Foundation



Roberto Zancan
Head curator of Inside the
Academy Program of the
BE OPEN Foundation

Land Art e laguna, in cosa consiste o come si potrebbe definire questo rapporto alla luce delle opere presentate al Premio Arte Laguna? Questa la domanda che la giuria della prima edizione della sezione dedicata all'arte ambientale e paesaggistica si è posta nel giudicare gli oltre 200 progetti. La laguna con al centro la città di Venezia e i suoi legami con l'arte contemporanea, sono stati il filtro mentale che ciascun giurato ha trasformato in un criterio di giudizio. Associare alle opere le qualità ambientali è stato il modo per riportare la varietà dei progetti alla storia delle istallazioni "on site" e "en plein air". Nella difficoltà d'individuare opere "di rottura", o radicalmente in opposizione alle ricerche proprie a questa storia, la giuria ha lavorato a riconoscere somiglianze e differenze, discendenze e parentele, ricongiungendo tra loro progetti diversi, come membri spersi di medesime famiglie.

le altre, ma nel disegnare una proposta più complessiva, che immaginasse un futuro più ampio per gli esiti del Premio.

Un futuro nel quale, il vincitore e le opere scelte per l'esposizione fossero trasfigurate in varianti per l'ambiente veneziano. L'insieme è diventato un immaginario programma in cui: il cubo galleggiante di Yasuhiro Chida sembra poter rinnovare la tradizione barocca delle macchine galleggianti; i disegni di Philippe Raymond, nel quale la giuria ha visto l'azione ancestrale di trasformare le rocce in segni zoomorfi - e non l'opera decorativa, che copre di granchi i segni naturali - potrebbe trasportare facilmente in laguna le pratiche divinatorie di

popoli nativi e originari; i piccoli steli fotovoltaici

di Anna Ramasco potrebbero forse accompagnare

percorsi, ingentilire briccole e fornir di energia le

Famiglie nobili della land art, proposte importanti

nell'arte ambientale, ricerche significative nel cam-

po dell'arte. È cosi che, all'unanimità, la giuria si è

trovata infine d'accordo nel non esaurire il proprio

lavoro nella scelta di un'opera che primeggiasse tra

isole minori.

Accompagnati magari dai bioreattori per la crescita delle microalghe di Hibberd di Greta Solari e dei Gruppo Informale + FabLab Genova (Gr.IN lab), un progetto, più di altri, che aiuta a pensare un futuro neo-biologico più che eco-logico per l'intricata dimensione antropica del litorale altoadriatico. Una prospettiva lungo la quale corrono anche i meandri di A M Halbic, anche se forse essi sono già in opera nel ripristino degli ambienti lagunari presso le casse

Una prospettiva lungo la quale il blu dei Passaggi in movimento di Marcella Tisi, potrebbe colorare quella moltitudine di elementi tecnologici che appena sopra, o appena sotto il filo dell'acqua, permettono di abitare la laguna e il suo mondo così poco adatto all'uomo.

di colmata a sud di Mira.

A un livello diverso, più consono alla dimensione domestica di una ambiente così denso di narrazioni naturali e storiche, la delicata disposizione di Gabriela Flores del Pozo, non potrebbe forse reinterpretare il misterioso cerchio di foglie apparso attorno all'albero nel Campo del Ghetto nel novembre scorso? E gli specchi di Andrew Shannon, tanto archeologicamente precisi quanto specifici nel loro innesto su edifici esistenti, non potrebbero forse risarcire le perdite del passato architettonico, o aprire ai riflessi del cielo facciate mute e luoghi abbandonati? E ancora gli altari personali Juerg

Luedi, non sono forse un modo di farci capire la densità di quella scatologia quotidiana che emerge all'angolo di ogni calle presso le bottiglie d'acqua lasciate sulla soglia per dissuadere i bisogni degli animali domestici? E forse non possono diventare un modo per suggerire di disporre "con gusto" i rifiuti di ogni giorno?

Tra tutte queste suggestioni emerge però agli occhi della giuria la superiore qualità del veicolo lagunare di Andrew Friend: allegoria del paesaggio come grande viaggio narrativo. Un dispositivo abitabile che permette di vivere la mobilità. l'oscillazione e la percezione orizzontale dell'esperienza lagunare. Ma anche un meccanismo di isolamento - dal turismo, dalla comunità come luogo di controllo, dalla vista da parte di altri - così proprio di quelle operazioni di riscoperta di luoghi assoluti che i land artists avevano posto all'inizio delle loro prove già negli anni '60. Tutte queste opere, molto più delle altre, sono apparse come un complessivo invito: il richiamo alla trasformazione della vastità lagunare in un campo d'azione, nel quale proporre presto nuove proposte e soprattutto cominciare presto concrete realizzazioni.

Land art and the lagoon, what is or how could we define this relationship in the light of the works submitted to the Arte Laguna Prize? This is the question that the jurors of the first edition of the section dedicated to environmental and land art have asked themselves in evaluating over 200 projects. The lagoon with the city of Venice at its core and its connections with contemporary art were the mental filter that each juror turned into a criterion for judgment.

Associating the works with environmental qualities was a way to reconnect the variety of projects to the history of "on site" and "en plein air" installations. While it was difficult to identify groundbreaking works or projects radically opposing the research inherent in this history, the jury worked to recognize similarities and differences, lineages and relationships, reuniting different projects as if they were scattered members from the same families. Noble families of land art, major proposals in environmental art, meaningful research in the field of art. This is how, unanimously, the jurors finally agreed not to restrict their work to the choice of one work that stood out among others, but rather to design a more comprehensive proposal, capable of imagining a wider future for the outcomes of the Prize. A future in which the winner and the works selected for the exhibition were transfigured into variants for the Venetian environment. The set of works became an imaginary program in which: Yasuhiro Chida's floating cube seems to be able to renew the baroque tradition of floating machines; Philippe Raymond's drawings, in which the jury saw the ancestral action of turning rocks into zoomorphic signs - and not the decorative work covering natural signs with crabs - could easily carry into the lagoon the divination practices of native peoples; Anna Ramasco's small photovoltaic stems could perhaps accompany pathways, refine "briccole" and provide energy to the smaller islands. Maybe accompanied by the Hibberd bioreactors for the growth of microalgae by Greta Solari and Gruppo Informale + FabLab Genoa (Gr.IN lab), a project, more than others, helping to envisage a

neo-biological rather than an eco-logical future for the intricate anthropic dimension of the Northen-Adriatic coast. The intricacies by A M Halbic also follow this perspective, though perhaps they are already in place in the restoration of the lagoon environments in the reclaimed areas south of Mira. A perspective along which the blue of Passaggi in Movimento by Marcella Tisi, could color the multitude of technological elements that just above or just below the water's edge, allow to inhabit the lagoon and its world, so little suited to man. At a different level, more appropriate to the size of a domestic environment drenched in natural and historical narratives, couldn't the delicate arrangement by Gabriela Flores del Pozo possibly reinterpret the mysterious circle of leaves that appeared around the tree in Campo del Ghetto last November? And couldn't Andrew Shannon's mirrors, both archaeologically accurate and specific in their mounting on existing buildings, possibly compensate for the losses of our architectural past, or open mute facades and abandoned places to the reflections of the sky? And aren't Juerg Luedi's personal altars a way to make us understand the density of that daily scatology emerging on the corner of every "calle", near the bottles of water left at doorsteps to deter the physical needs of pets? And could they perhaps become a way to suggest that you have to "tastefully" arrange everyday waste? Among all these suggestions, however, the jury has detected the superior quality of Andrew Friend's lagoon vehicle: an allegory of landscape as a great narrative journey.

A habitable device that allows to inhabit mobility, enabling the swing and the horizontal perception of the lagoon experience. But it also entails a mechanism of isolation – from tourism, from community as a place of control, out of the sight of others—taking us back to those rediscovery operations of of absolute places that land artists put at the start of their efforts as early as the Sixties.

All these works, much more than the others, appeared as an overall invitation: a call to the transformation of the lagoon's vastness into a field of action for the introduction of new ideas and most importantly for the implementation of projects in the near future.



Simone FrangiArtistic Director of Viafarini
DOCVA and Professor at the
Ecole Supérieure d'Art et
Design de Grenoble-Valence

La mia attuale ricerca teorica e curatoriale si focalizza sull'interpolazione delle nozioni di performatività e realtà, sull'intellegibilità sociale e politica della ricerca artistica e su pratiche di autoformazione e sistemi educativi orizzontali. Nell'affrontare il processo di selezione ho deciso di appogiarmi a questo recente background d'indagine: è emersa in me quindi, in maniera importante, la necessità di utilizzare come elemento di discrimine il coefficiente di realtà dei lavori artistici che progressivamente analizzavo e la loro effettività mondana. Ho reagito in maniera vivace a quelle pratiche che rispondevano in modo inedito a

un'idea di expanded practice, ovvero a pratiche che utilizzassero il processo di produzione come dispositivo per suscitare delle reali dinamiche di interazione sociale e politica. Nella sezione dedicata alle pratiche performative e audiovisive, ho focalizzato dunque la mia attenzione su strategie produttive in grado di concepire la sperimentazione artistica contemporanea come strumento di costruzione del proprio contesto e come generatore di innovazione. La sezione consacrata alle pratiche digitali mi ha permesso invece di materializzare, tramite la selezione, un interesse spiccato per la relazione tra pratica artistica e tecnologia, misurando l'ingerenza nella pratica artistica della realtà virtuale, del networking e della dialettica online/ offline.

My current theoretical and curatorial research focuses on the interpolation of the notions of performativity and reality, on the social and political intelligibleness of artistic research as well as on practices of self-training and horizontal educational systems. When dealing with the selection process, I decided to lean on this recent background of investigation: what clearly emerged was the need to use as a criterion for judgement the reality coefficient of the artworks I was analyzing along with their social effectiveness. I was positively impressed with those practices responding in an unprecedented way to an idea of expanded practice, with those practices using the production process as a device to stir real dynamics for social and political interaction. In the section devoted to performance and audiovisual practices, therefore, I focused my attention on productive strategies capable of conceiving contemporary artistic experimentation as a means of building their own context and as a generator of innovation. The section devoted to digital practices allowed me to materialize, through the selection, a strong interest in the relationship between artistic practice and technology, measuring the interference of virtual reality, networking and the online/offline dialectic in artistic practice.



Franck GautherotCo-Director of Le Consortium,
Contemporary Art Center
in Dijon



Chus MartinezHead of the Art Institute of the FHNW Academy of Arts and Design in Basel



Bartolomeo PietromarchiDirector of Fondazione
Antonio Ratti in Como



Domenico QuarantaCritic and Curator

Formazione: Università della Borgogna a Digione; Licence/Maîtrise in Geografia, 1976 e D.E.A. in Storia dell'Arte, 1983.

Nel 1977 fu uno dei soci fondatori (e co-direttori fino ad oggi insieme a Xavier Douroux ed Eric Troncy) di Le Consortium, centro d'arte contemporanea con sede a Digione. Nel corso di 37 anni sono state realizzate oltre 250 mostre esponendo la maggior parte dei migliori artisti riconosciuti a livello internazionale, soprattutto con opere sitespecific, come Daniel Buren, Christian Boltanski, Dan Graham, Hans Haacke, Cindy Sherman, Lawrence Weiner, On Kawara, Vito Acconci, Pierre Huyghe, Maurizio Cattelan, etc. Numerosi libri e cataloghi sono stati realizzati per accompagnare le mostre.

Ha ricevuto il Premio "Pan", miglior mostra dell'anno, per Conscience: On Kawara - Alberto Giacometti, 1990. Le Consortium ha curato inoltre mostre fuori Digione tra cui: «Le Consortium.coll» al Centre Pompidou, Parigi, 1998, in cui sono state presentate le collezioni permanenti di Le Consortium; «Yayoi Kusama», mostra itinerante che ha toccato in tre anni Digione, Parigi, Odense, Toulouse, Vienna, Seoul; «Pierre Huyghe at the French pavillon», Biennale di Venezia, 2001; «It happened tomorrow», Biennale di Lione, 2003; «Flower Power», co-commissario, Lille, 2004, capitale Europea della cultura: co-curatela della Biennale di Valencia nel 2005; Progetto di arte pubblica di Anyang, in Corea nel 2007 (biennale con commissioni permanenti di arte pubblica); Yayoi Kusama mostra itinerante cocurata con Seungduk Kim e Jaap Guldemond 2008-2010 Paesi Bassi, Australia, Nuova Zelanda).

Education: University of Bourgogne in Dijon; Licence/Maîtrise in Geography, 1976 and D.E.A. in Art History, 1983. In 1977 one of founding members (and co-directors until today together with Xavier Douroux and Eric Troncy) of Le Consortium, contemporary art center based in Dijon.

Throughout 37 years, with more than 250 exhibitions, most of the best and internationally accomplished artists have been exhibited and most of all with site-specific works such as Daniel Buren, Christian Boltanski, Dan Graham, Hans Haacke, Cindy Sherman, Lawrence Weiner, On Kawara, Vito Acconci, Pierre Huyghe, Maurizio Cattelan, etc. A great number of books and catalogues have been produced to accompany the shows.

Received "Pan" Prize, the Best exhibition of the year, for "Conscience: On Kawara - Alberto Giacometti", 1990. Furthermore Le Consortium organized exhibitions outside Dijon, among which: «Le Consortium. coll» at the Centre Pompidou, Paris, 1998, where Le Consortium permanent collections were presented; «Yayoi Kusama», a travelling exhibition which during three years visited Dijon, Paris, Odense, Toulouse, Vienna, Seoul; «Pierre Huyghe at the French pavilion», Venice Biennial, 2001; «It happened tomorrow» Lyon Biennale in 2003; «Flower Power», co-commissioner, Lille 2004, cultural capital of Europe; Co-curating of the Spanish Valencia Biennale in 2005; The Anyang public art project, in Korea in 2007 (biennial with permanent public art commissions); Yayoi Kusama traveling show co-curated with Seungduk Kim and Jaap Guldemond 2008-2010 The Netherlands, Australia, New Zealand).

Catturare il reale

Esaminare così tanti modi di interpretare l'immagine è stata una delle principali sfide che far parte della giuria di questa edizione del Premio Arte Laquna ha comportato.

Ogni singolo portfolio rappresenta un modo di interpretare l'incarico dell'arte e, allo stesso tempo, la volontà di impegnarsi con gli altri e la necessità di collocare l'opera in un contesto.

Si potrebbe percepire una forte oscillazione tra due poli: un approccio concettuale e un approccio più emotivo all'immagine.

Nessuno di essi costituisce "il luogo" dell'immagine, mentre il movimento generato da questa forza dialettica sembra essere molto più rilevante in questo momento. Nessuna teoria, filosofia o critica può aspirare a determinare cos'è l'arte.

È semplicemente ridicolo mettere in discussione l'esistenza o meno dell'arte, ma costringerla a parlare una sola lingua è un'impudenza.

La presa in esame dei portfolio pone la giuria di fronte a un certo modo di intendere la ricerca artistica. Prendere sul serio questo processo di revisione significa accettare la disorganizzazione nel linguaggio stesso e la sfida per le discipline che organizzano l'arte contemporanea.

Se l'arte contemporanea si è sforzata di fare qualcosa, è proprio capovolgere le regole del gioco, per liberarsi dall'assegnazione costante di significato.

Capturing the real

To go over so many ways of understanding the image has been one of the main challenges of being part of the jury of this year's edition of the Arte Laguna Prize. Every particular portfolio represents a way of understanding the task of art and, at the same time, the will to engage with others and the need to position the work in a context.

One could sense a strong oscillation between two poles: the conceptual approach and a more emotional approach to image.

Neither of them are "the place" of the image, but the movement this dialectical force creates seems very important these days.

Neither theory nor philosophy nor criticism can aspire to determine what art is. It is simply ridiculous to question whether art exists or not, but forcing it to speak a single language is impudent.

The review of the portfolios faces the jury to a certain way of understanding artistic research.

Taking this process of review seriously means accepting disorganization in language itself and the challenge for the disciplines that organize contemporary art. If contemporary art has striven to do anything, it is to turn around the rules of the game in order to be freed of the constant allocation of meaning.

Nel panorama variegato ed eterogeneo delle iniziative dedicate al sostegno e alla promozione delle arti visive nel nostro paese, il Premio Internazionale Arte Laguna si distingue per l'accessibilità e l'ampiezza del proprio approccio.

Aperto a tutti gli artisti, senza alcun tipo di limitazione, il Premio si propone di garantire un'occasione di visibilità a qualsiasi ricerca, al di fuori delle logiche che spesso orientano le selezioni alle iniziative dello stesso tipo.

In quest'ottica, si potrebbe supporre che il lavoro dei giurati tenda a una maggiore complessità, trovandosi nella posizione di dover valutare proposte di qualsiasi livello e provenienza.

La qualità dei progetti giunti quest'anno si è dimostrata davvero elevata; per noi membri della giuria, il Premio si è presentato così come una rara opportunità di analisi e studio rispetto alle tendenze più aggiornate del panorama attuale.

Abbiamo avuto modo di confrontarci circa gli sviluppi, sempre più dinamici, dei diversi linguaggi artistici e, ancora una volta, di stupirci di fronte alle molteplici espressioni della creatività contemporanea. Con entusiasmo quindi presentiamo la mostra degli artisti finalisti, in un percorso coerente e molteplice che si è aperto, nella sua stessa costruzione, alla scoperta e alla novità.

In the varied and diverse panorama of the initiatives dedicated to the support and promotion of the visual arts in our country, the International Arte Laguna Prize stands out for the accessibility and wide scope of its approach.

Open to all artists, without any kind of limitation, the Prize aims to provide an opportunity for visibility to all research, outside the logics that often guide the selections in events of this kind.

With this in mind, one could assume that the jurors' task involved greater complexity, having to evaluate proposals from all levels and backgrounds. The quality of the projects submitted this year has proved very high; for us members of the jury, therefore, the Prize has been a rare opportunity to study and analyze the latest trends in the current panorama. There has been room for debate about the increasingly dynamic developments in the different artistic languages and, once again, we have marveled at the diversity of expressions of contemporary creativity.

Then we are eager to present the exhibition of finalist artists, in a coherent and multifaceted trajectory that has opened, in the course of its developement, to discovery and novelty.

Partecipare ai lavori di una giuria implica, per un curatore d'arte contemporanea, l'assunzione consapevole di un ruolo un po' scomodo, cui si cerca di non pensare nel normale svolgimento dell'attività critica e curatoriale, basata più sulla scelta che sull'esclusione: quello del "gatekeeper", del guardiano sulla soglia. Chiaro, a nessuno piace immaginarsi come Cerbero: e così, quando si seleziona un lavoro per una mostra o un articolo, l'attenzione si concentra su ciò a cui si decide di dedicare amore o attenzione, piuttosto che su ciò che rimane fuori dal proprio raggio d'azione. Ma quando ci si trova a vagliare centinaia di proposte, per individuare pochi finalisti, si arriva per forza di cose a porsi alcune domande scomode: cos'è, per me, l'arte? Quali sono i confini che delimitano la mia idea di "performance art", "video" o "arte digitale"? Sulla base di quale criterio di qualità seleziono una cosa e ne escludo un'altra? E sulla base di quale strategia culturale decido di sostenere un lavoro, tra due di pari qualità?

Tutto ciò, ovviamente, va negoziato con gli altri giurati. Al curatore è normalmente garantita una autonomia decisionale assoluta: ma il giudizio di una giuria deve essere unanime, ed è quindi frutto di discussione e negoziazione. Idee dell'arte molto diverse si confrontano, e arrivano a fare una scelta. Spero che la scelta che ho condiviso con gli altri giurati di Arte Laguna offra un incoraggiamento a chi vi si riconosce e uno spunto di riflessione a chi la detesta.

For a curator of contemporary art, taking part in a jury implies the conscious acceptance of a little uncomfortable role, a role you try not to think of when doing critical and curatorial work, that is based on choice rather than exclusion: the role of "gatekeeper", the guardian on the threshold. Sure enough, no one likes to see himself like Cerberus: therefore, when selecting a work for an exhibition or an article, the focus is on what you decide to devote your attention or love to, rather than on what is outside your range. But when you are to explore hundreds of proposals, in order to identify just a few finalists, you inevitably come to ask yourself some hard questions: what is art to me? What are the boundaries that delimit my idea of "performance art", "video" or "digital art"? Based on what quality criteria do I select one item and exclude another? And based on what cultural strategy do I decide to support a work, between two of the same quality? All this, needless to say, has to be negotiated with the other jurors. The curator is usually guaranteed an absolute decision-making autonomy: however the judgment of a jury must be unanimous, and is thereby the result of discussion and negotiation. Very different understandings of art confront each other, and they end up making a choice. I hope the choice I shared with the other jurors of Arte Laguna is an encouragement to those who agree with it, and food for thought to those who despise it.



Veeranganakumari Solanki Independent Curator and Art writer



Philippe van CauterenArtistic Director of S.M.A.K.,
Museum of Contemporary
Art in Ghent

L'arte è un mezzo che attraversa i confini e questi confini vengono oltrepassati quando persone provenienti da diverse culture e paesi sono in grado di scardinare la barriera della lingua parlata per comprendere il linguaggio della pittura e quindi il linguaggio dell'artista e delle sue opere. La pittura come forma si è evoluta dalla rappresentazione pitorica diretta per includere mezzi che si espandono e mettono in discussione la definizione formale, così come la pratica della pittura stessa.

Le opere che i membri della giuria della sezione pittura hanno visionato sono state oltre tremila – ma ciò che più é risaltato tra esse sono state le opere che andavano oltre le rappresentazioni fattuali per esplorare innovativi dialoghi, forme, tecniche, teorie e culture e, in un certo modo, fornire allo spettatore un altro linguaggio per guardare (pensare) oltre il prettamente visuale. Rispetto ad altri medium la pittura non consente la terza dimensione visiva o una narrazione parlata letterale. Tuttavia, ciò che invece permette, è l'elemento di pensiero, fantasia, suggestione – e gli artisti scelti nella selezione finale sono stati quelli in grado di tradurre i significati, i messaggi e le storie nel loro linguaggio estetico personale. Durante la selezione delle opere, un altro aspetto importante, è stato il guardare oltre l'abilità tecnica e l'uso della forma pittorica nella misura in cui gli artisti sono stati in grado di spingere i confini contemporanei di guesta dimensione artistica. L'operato della giuria è stato un dibattito e, infine, la fusione di tre menti che si sono trovate d'accordo e in disaccordo e, che con diversi livelli di re-visione delle opere, sono giunte alla selezione finale dei lavori che saranno presentati in occasione della nona edizione del Premio Arte Laguna.

Art is a medium that traverses boundaries and the manner in which these boundaries are crossed, is when people from various cultures and countries are able to deconstruct the spoken language barrier to understand the language of painting and thereby the language of the artist and his or her works. Painting as a form has evolved from being direct pictorial representations, to include mediums that expand and question the formal definition, as well as the practice of painting itself.

There were over three thousand entries which the jury members of the painting section looked at but what stood out the most in these were the works that went beyond factual depictions to explore innovative dialogues, forms, mediums, theories, cultures and in a way also provided another language for the viewer to look (think) beyond the visual seen. As compared to other mediums painting does not allow for the third visual dimension or for a literal spoken narrative. However, what it does allow, is the element of thought, fantasy, suggestion – and the artists shortlisted in the final selection of works, were those who were able to translate meanings, messages, and stories into their personal aesthetic language. During the selection of works, another important aspect considered. was to look beyond the dexterity of technique and use of the medium of painting to the extent to which the artists were able to push the contemporary boundaries of this form. The jury selection process was a debate and finally an amalgamation of three minds that agreed, disagreed and with several levels of re-looking at works arrived at the final selection of paintings to be presented at the ninth edition of the Arte Laguna Prize.

Ho un grande rispetto per gli artisti, e devo ammettere che il mio rispetto sta diventando solo più forte nel tempo. Un artista è l'unica categoria sociale nella nostra società globalizzata contemporanea che produce oggetti definiti come opere d'arte, che in sé non hanno alcuna funzione. Già solo per questo motivo l'artista dovrebbe essere celebrato! L'artista abbraccia un'altra logica nella sua pratica, una logica che è l'assoluto contrario delle norme di efficienza e conformità del nostro mondo contemporaneo. Questa stessa società normativa sembra aver bisogno del fascino esotico e disfunzionale dell'artista. A quanto pare l'artista compie la razionale irrazionalità per l'intellettuale e il piacere estetico per la classe media. E non mi oppongo a questo bisogno d'arte della maggior parte della classe media. Sono grato del fatto che l'arte sia abbracciata da un gruppo sempre più ampio di spettatori e consumatori. Queste mie considerazioni preliminari sono il fondamento del contesto in cui l'artista deve operare oggi: un mondo dell'arte globalizzato diretto dalla logica di un mercato dell'arte, una falange di curatori e direttori e un gusto dolce come linea guida. Più che mai concorsi d'arte e premi sono parte di questo carosello. E posso solo sottolineare l'importanza dell'esistenza di questi premi. Prima di tutto rispetto enormemente il tempo e lo sforzo dell'artista nel presentare il suo lavoro a una giuria che non conosce personalmente. L'artista assume il rischio che il lavoro che ha sviluppato con serietà e precisione sia giudicato in circa venti minuti da un gruppo di professionisti. La velocità di internet crea la piattaforma in cui avviene l'appuntamento al buio tra l'artista e i suoi giurati. Lo schermo del computer è la membrana per formulare un primo giudizio. Sembro serio o cinico? No, il mio non è altro che un tocco di realismo, un realismo che mi permetterà di dare un giudizio sincero sull'importanza di un premio d'arte. Accanto al coraggio dell'artista nel mostrare la sua fragilità, c'è la posizione del giurato. Il suo giudizio non è ovviamente un piacere colpevole di cinque minuti, si tratta piuttosto di un cumulo della sua esperienza, conoscenza, immaginazione e intuizione. L'aspetto di un'opera d'arte, sia essa materiale o virtuale, fornisce in un'alta percentuale dei casi un'impressione valida dell'intenzione dell'artista. Quindi la costruzione di un premio d'arte è una forma di contratto sociale o vincolo in cui ciascuna delle tre parti coinvolte (l'organizzatore, l'artista e i giurati) sono d'accordo su un insieme di regole in fase di sviluppo. Si avvicina ad un gioco, ma un gioco in cui aspettative e delusioni sono apertamente presenti. Le regole in questione oggettivano la soggettività della scelta e del gusto, ma soprattutto permettono la possibilità della scoperta. Spesso non è il vincitore che alla fine risulta essere l'artista da scoprire, è spesso il secondo o il terzo artista classificato a catturare l'attenzione dei professionisti. Ma i premi alla fine sono una forma di celebrazione e ho affermato che è necessario celebrare l'artista.

Mi auguro che il Premio Arte Laguna soddisfi il complesso bisogno di un'organizzazione che condivide il mio credo nelle potenzialità dell'arte e degli artisti nella nostra società. Il gioco che giochiamo è quello di onorare gli artisti che cercano di cambiare le regole. O come Dr. Martin von Ringleben una volta mi ha accennato: "nell'arte non ci sono ricette, c'è solo il cuoco".

I have an outspoken respect for artists, and I have to admit that my respect is only getting stronger in time. An artist is the only social category in our contemporary globalized society who produces objects defined as artworks which in se have no function at all. Already only for this reason the artist should be celebrated! The artist embraces another logic in his practice, a logic which is the absolute opposite of the norms of efficiency and conformity in our contemporary world. This same normative society seems to need though the exotic appeal of the dysfunctionality of the artist.

Apparently the artist fulfills the rational of irrationality for the intellectual and the aesthetic pleasure of the middle class.

And I do not object to this need for art of the majority of the middle class. I am grateful that more and more art is embraced by a larger group of spectators and consumers.

The rough sketch and impression I gave is the fundament of the context in which artists have to operate today: a globalized art world directed by the logic of an art market, a falanx of curators and directors, and a gentle taste as guideline.

More than ever art competitions and prizes are part of this carrousel. And I can only underline the importance of the existence of these prizes. First of all, I do tremendously respect the time and effort given by the artist to submit his or her work to a jury he or she does not know in person.

The artist takes the risk that the work which he or she developed with earnestness and precision is judged in about twenty minutes by a group of professionals.

The velocity of the internet creates a platform where the blind date between the artist and his jurors takes place. The computer screen is the membrane to formulate a first judgement.

Do I sound severe or cynical? No, there is more a flair of realism to it, a realism which will allow me to give a sincere judgement on the importance of a prize.

Apart from the courage of the artist to show his fragility, there is the position of the juror. His judgement is of course not a five-minute guilty pleasure, it is an accumulation of his or her experience, knowledge, imagination and intuition.

The appearance of an artwork, being it tangible or virtual, gives in a large percentage of the cases a valid impression of the artist's intention.

So the construction of an art prize is a form of a social contract or bond where each of the three parties involved (the organizer, the artist and the jurors) do agree on the set of rules being developed. It is close to playing a game, but a game where expectations and disillusions are outspokenly present. The rules involved objectify the subjectivity of choice and taste, but more than this they allow the possibility of discovery. So often it is not the winner who is by the end the artist to discover, it is often the second or third rated artist which gets the attention of professionals. But prizes in the end are a form of celebration, and I mentioned that it is necessary to celebrate the artist.

I hope that the Arte Laguna Prize fulfills the complex need of an organization who shares my belief in the potential of art and artists in our society.

The game we play is to honor the artists who try to change the rules. Or as Dr. Martin von Ringleben once mentioned to me: "in art there are no recipes, there is only the cook".



Jonathan WatkinsDirector of Ikon Gallery

Come scattare una fotografia significativa oggi, quando ne vengono scattate milioni al minuto? La fotografia è un campo molto affollato, e certamente ce ne siamo accorti dal gran numero di opere presentate in questa categoria del Premio Arte Laguna. Eppure, l'originalità e l'intelligenza traspaiono chiaramente. La convergenza dei nostri giudizi è stata rassicurante indicandoci una sorta di standard condiviso per cui una valutazione è risultata possibile. Difficile da articolare con precisione, non è uno standard assoluto e universale, naturalmente, ma piuttosto qualcosa di culturalmente determinato, un gusto estetico formatosi in un determinato momento e in un determinato luogo; esso è esemplificato dalla nostra selezione, che risulterà essere una buona notizia per coloro che sono stati scelti per la mostra e piacevole speriamo per coloro che la visitano. Gli artisti che non sono stati selezionati dovrebbero prenderla con filosofia, almeno – a volte si vince, a volte si perde, dopotutto - e magari stimolati a iscriversi nuovamente al Premio Arte Laguna, perché senza dubbio la tenacia è ciò che rende i buoni artisti ancora migliori.

How to make a distinctive photograph now, when there are so many millions taken every minute? Photography is a very crowded field, and certainly we felt it through the sheer number of submissions made in this category of the Arte Laguna Prize. And yet, and yet, originality and intelligence shine through. The concurrence in our judging was reassuring, signifying some kind of shared standard whereby assessment was possible. Hard to articulate precisely, it is not a universal 'gold standard' of course, but rather something culturally determined, an aesthetic taste conjured up at a particular time in a particular place, It is exemplified by our selection that will be good news for those chosen for the exhibition and enjoyable we hope for those visiting.

Those not chosen should be philosophical, at least – you win some, you lose some, after all – and then perhaps spurred on to apply again to Arte Laguna because without question tenacity is what makes good artists even better.

Nato da un'idea dello Studio Arte Laguna e dell'Associazione Culturale Moca, il Premio Arte Laguna, concorso dedicato alle arti visive, offre dal 2006 concrete opportunità ai talenti, promuovendo e diffondendo l'arte contemporanea, rivelandosi ogni anno un interprete dello zeitgeist contemporaneo.

Il Premio Arte Laguna si è strutturato nel tempo, costruendo anno dopo anno relazioni con giurati internazionali individuati tra direttori di musei, curatori, critici e fondazioni che cambiano ad ogni edizione, con l'obiettivo di selezionare gli artisti finalisti le cui opere vengono esposte all'Arsenale di Venezia, prestigioso palcoscenico dell'arte contemporanea. Il Premio Arte Laguna ha intersecato il proprio percorso creando un forte network di collaborazioni con Fondazioni, Musei, Gallerie, Residenze d'Arte, aziende, trasformandole in concrete opportunità di crescita e di lancio della propria carriera professionale. Si è creato così un sistema di relazioni fatto di persone e idee, un sistema aperto che guarda sempre verso nuovi orizzonti.

Created from an idea of Arte Laguna Studio and Cultural Association MoCA, Arte Laguna Prize, a contest dedicated to visual arts, has been offering since 2006 concrete opportunities to talents, by promoting and spreading contemporary art, and emerging as an interpreter of the contemporary Zeitgeist.

Arte Laguna Prize has grown over time, building year after year relationships with international jurors chosen among directors of museums and foundations, curators and art critics changing at every edition, with the goal to select the finalists whose works are exhibited at Venice Arsenale, a prestigious showcase for contemporary art.

Arte Laguna Prize has built a strong network of collaborations with Foundations, Museums, Galleries, Art Residencies and companies, turning them into concrete opportunities of growth and of launch of the professional career of artists. In this way, a system of relationships made of people and ideas has been created, an open system that is always looking towards new horizons.

> Fu Xin Gallery Las Vegas I Nevada

Fu Xin Gallery New York I NY

ARTE LAGUNA NETWORK 2006/2015

ARTIST IN RESIDENCE

ART STAYS Ptuj I Slovenia

FONDAZIONE CLAUDIO BUZIOL Venice I Italy

IAAB Basel I Switzerland

LOFT MIRAMARMI Vicenza I Italy

MUSEO CARLO ZAULI Faenza | Italy

SCUOLA DEL VETRO ABATE ZANETTI Venice | Italy

TECHNYMON Mumbai I India

LAB-YIT Beijing I China

BATTAGLIA ARTISTIC FOUNDRY Milan I Italy

BASU FOUNDATION FOR THE ARTS Kolkata I India

ARTISTIC SERIGRAPHY FALLANI Venice I Italy

COLLABORATIONS

SAKSHI GALLERY Mumbai I India

ART NOVA 100 Beijing I China

ZENTRIFUGE Nuremberg | Germany

ISTITUTO ROMENO DI CULTURA E RICERCA UMANISTICA Venice I Italy

TINA B

Prague I Czech Republic

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA DI PRAGA Prague I Czech Republic

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA DI VIENNA Vienna I Austria

Venice I Italy THETIS SpA Venice I Italy

OPEN

BUSINESS FOR ART

RIVA1920 Cantu' | Italy

TELECOM ITALIA FUTURE CENTRE Venice I Italy

CAPODOPERA Revine Lago, Treviso I Italy

FOPE Vicenza I Italy

IL GRANAIO DELLE IDEE Padua | Italy

REIL Treviso I Italy STILE

Brescia | Italy

TENUTA SANT'ANNA Treviso I Italy

PAS DE ROUGE Venice I Italy

LA TORDERA Treviso I Italy

Diana Lowenstein Fine Arts

Die Ecke Gallery

Sao Paulo I Brazil

GALLERIES

Zaion Gallery Biella l Italy

Oltre Dimore Bologna I Italy

EventiNove artecontemporanea Borgomanero and Turin I Italy

Lab 610 XL Sovramonte I Italy

Amy-d arte spazio Milan I Italy

Anfiteatro Arte Milan I Italy

Fabbrica Eos Milan l Italy

Galleria Bianca Maria Rizzi & Matthia Ritter Milan | Italy **Galleria Bianconi** Milan I Italy

Galleria Federica Ghizzoni Milan l Italy

Galleria Wannabee Milan I Italy

Little Italy Art Gallery Milan | Italy

Maelstrom Art Gallery Milan I Italy

Studio Maffei Milan I Italy

MC2 Gallery Milan I Italy

Art re.Flex gallery

St. Petersburg | Russia

Silbernagl&Undergallery
Milan Litaly

The Don Gallery Milan I Italy

Leo Galleries Milan l Italy

Dafna Home Gallery Milan I Italy

Akneos Gallery Naples I Italy

Galleria PrimoPiano Naples | Italy

Largo Baracche Naples I Italy

The Apartment Contemporary Art
Naples | Italy

Spazio Anna Breda Padua I Italy Mondo Bizzarro Gallery

Rome I Italy

Galleria Gagliardi San Gimignano l Italy

Yvonneartecontemporanea Vicenza I Italy

Bugno Art Gallery

Galleria A+A

Venice I Italy

Galleria d'Arte l'Occhio Venice | Italy

Giudecca 795 Art Gallery Venice I Italy

Spazio Thetis Venice | Italy

Cell 63 Berlin I Germany

Galleria PrimoPiano Berlin I Germany

Galerie Isabelle Lesmeister Ratisbona | Germany

Leo Galleries Lugano I Switzerland

Galerie Charlot Paris | France

Carlos Carvalho Arte Contemporanea Lisbon I Portugal

Galeria Fernando Santos Porto I Portugal **Lab-Yit** Beijing l China

exhibit320 New Delhi I India

> **Sakshi Gallery** Mumbai I India

Fu Xin Gallery Shanghai I China

Gallerija Fotografija Ljubljana I Slovenia

Koller Gallery Budapest I Hungary

The Promenade Gallery Vlore I Albania **ARTIST IN GALLERY**



Fernando SantosDirector of
Galeria Fernando Santos
Porto Portugal







Isabelle LesmeisterDirector of
Galerie Isabelle Lesmeister
Regensburg Germany



Rasika KajariaDirector of
Gallery Exhibit 320
New Delhi India

Fin dalla sua fondazione nel 1993, Galeria Fernando Santos ha un quadruplice obiettivo: a) diffondere e sostenere progetti di artisti emergenti portoghesi; b) promuovere la conoscenza di artisti internazionali; c) fornire alle istituzioni e ai collezionisti d'arte la possibilità di rimanere in stretto contatto con alcuni nomi di riferimento nel mercato dell'arte nazionale ed internazionale; d) tenere il passo con una linea espositiva capace di supportare la produzione di alcuni tra i più significativi artisti portoghesi degli ultimi quattro decenni.

La strategia della galleria, che si basa su questi punti chiave, è quella di organizzare e co-organizzare mostre rilevanti degli artisti, presentare il loro lavoro in prestigiosi musei e spazi istituzionali, nonché partecipare alle più importanti fiere d'arte nazionali e internazionali.

Lo sforzo costante di essere una realtà affidabile sia per i collezionisti d'arte che per gli artisti ha come conseguenza la moltiplicazione degli spazi espositivi, oltre ad un notevole ampliamento degli artisti che rappresenta, sia a livello nazionale che internazionale.

Essere partner del Premio Arte Laguna costituisce un modo di continuare la nostra attività al fine di perseguire gli obiettivi sopra elencati, poiché in questo modo abbiamo la possibilità di sostenere gli artisti emergenti, entrare in contatto con nuove tendenze e nuovi artisti e presentarli al pubblico internazionale, in particolar modo a quello portoghese. L'organizzazione del Premio ci ha invitati a partecipare e di questo invito siamo molto onorati, Arte Laguna offre infatti un'opportunità unica a galleristi, artisti, visitatori e collezionisti di entrare in contatto con un'arte più accessibile.

Since its foundation in 1993, Galeria Fernando Santos has had a fourfold aim: a) to disseminate and support projects of emerging Portuguese artists; b) to further knowledge of some international artists; c) to provide institutions and art collectors with the the possibility to remain in close contact with names of reference both in the national and international art market; d) to keep up with an exhibition line capable of attending the production of some of the most distinguished Portuguese artists of the last four decades. Therefore, the gallery's strategy, that alternately keeps on through exhibiting in these four sources, has been to organize and co-organize significant exhibitions of these artists, to present their work in museums and prestigious institutional spaces, as well as to attend the most important national and international art fairs. The continued effort of being trustworthy to both art collectors and artists has as its consequence the multiplication of exhibition spaces, as well as the significant enlargement, both national and international, of the artists it represents. Being a partner of the Arte Laguna Prize is a way to continue our activity within the frame of the four aims listed above, since we have the opportunity to support emerging artists, to be in touch with new artists and art trends, and to present them to the international public, especially the Portuguese one. We have decided to participate following an invitation and we are very honored: Arte Laguna in fact provides a unique opportunity for gallerists, artists, viewers and collectors to have contact with more affordable art. Valérie Hasson-Benillouche fonda Galerie Charlot a Parigi nel 2010 con la volontà di promuovere le forme più innovative dell'arte contemporanea.

Particolarmente sensibile all'arte emergente, Galerie Charlot si interessa alla relazione tra arte, tecnologia e scienza nel mondo post-digitale.

Grazie alla sua visione pionieristica, Galerie Charlot é diventata un luogo dedicato all'arte contemporanea dove artisti, collezionisti e ricercatori condividono la loro passione per l'arte digitale.

Il lavoro di giovani talenti e di artisti riconosciuti a livello internazionale è presentato ogni anno nelle sette esposizioni della sede di Parigi e in diverse fiere d'arte internazionali.

Galerie Charlot condivide con il Premio Arte Laguna la volontà di valorizzare opere d'arte contemporanea che spaziano dal disegno all'animazione, dalle installazioni ai video.

L'attenzione del Premio Arte Laguna verso opere che fanno uso dei «new media», e in particolare la sezione arte virtuale e digitale, è stata particolarmente apprezzata e valorizzata da Galerie Charlot. La collaborazione tra un'istituzione composta da esperti d'arte, curatori indipendenti e gallerie specializzate in arte digitale, permette di costruire una nuova visione dell'arte contemporanea di domani.

Galerie Charlot was created by Valérie Hasson-Benillouche in 2010 in order to promote innovative contemporary art practices.

Particularly sensitive to emerging art forms, Galerie Charlot focuses on the relation between art, technology and science in the post-digital world. Thanks to a pioneering attitude, Galerie Charlot has successfully created a contemporary art space where artists, art collectors and scientists share their passion for digital art.

Today, Galerie Charlot is internationally recognized as a key actor in contemporary art.

Emerging talents as well as internationally established artists are presented every year in seven exhibitions in the Parisian space and in different international art fairs.

Galerie Charlot shares the Arte Laguna Prize's purpose to promote works of contemporary art, from drawing to animation, from installations to video and to support young artists' work.

The Arte Laguna Prize's attention works of art using «new media», the «virtual and digital art» section in particular, was especially appreciated by Galerie Charlot. The collaboration between institution composed by art experts, independent curators and galleries specialized in new media art, builds a new vision of tomorrow's contemporary art.

Galerie Isabelle Lesmeister, fondata alla fine del 2010, si concentra sulla promozione dei giovani artisti nati dopo il 1970, che per lo più lavorano fuori dalle tendenze dominanti.

Accanto alla presenza in fiere d'arte nazionali ed internazionali, ogni anno circa cinque o sei mostre temporanee approfondiscono le diverse forme d'arte di pittura, grafica, scultura e fotografia dedicando particolare attenzione a tecniche innovative e sorprendenti del linguaggio dell'immagine.

Oltre a stabilire relazioni con giovani artisti provenienti da tutto il mondo, l'impegno specifico di Galerie Isabelle Lesmeister è quello di offrire una piattaforma adeguata agli artisti, presentando le loro opere attraverso mostre in galleria, centri artistici, musei e fiere d'arte. Accompagnare attentamente gli artisti nel loro cammino verso riconoscimenti accademici o nella loro carriera professionale, questo è un elemento molto importante nella filosofia della galleria.

Sono stata entusiasta quando l'organizzazione del Premio Arte Laguna ci ha chiesto di collaborare, in quanto si tratta di un premio d'arte noto e accuratamente selezionato. Due degli artisti presentati da Galerie Isabelle Lesmeister vi hanno già partecipato con grande successo in passato: Elisa Anfuso Johanna Strobel. Siamo impazienti di realizzare la mostra personale di uno dei finalisti dell'edizione 14.15 e speriamo di essere una tappa importante per l'artista nel perseguimento della sua carriera.

The Galerie Isabelle Lesmeister was founded in late 2010 and it focuses on the advancement of young artists born after 1970, who mostly work outside the mainstream.

Beside national and international art fair presence, every year approximately five or six temporary exhibitions delve into the various art forms of painting, graphics, sculpture and photography, while giving special emphasis to an innovative picture language and extraordinary techniques.

Besides maintaining relationships with young artists from all over the world, it is a specific concern of Galerie Isabelle Lesmeister to offer them an adequate platform by presenting their art in gallery exhibitions, art clubs, museums and art fairs. To accompany the artists carefully on their way to their academic degrees or during their career after receiving their diploma is a primary goal which is part of the gallery's philosophy.

I was very happy when the Arte Laguna Prize board asked us to collaborate, as it is a well-known and carefully selected art prize. Two of the artists presented by Galerie Isabelle Lesmeister already participated with big success in the past years: Elisa Anfuso and Johanna Strobel. We are looking forward to realize a solo exhibition of one of the finalists of the 14.15 edition and we hope to be instrumental to the artist and to pursuit his or her artistic career.

Exhibit 320 presenta l'arte contemporanea proveniente dall'India e dal subcontinente, creando una piattaforma per nuovi pensieri e idee. Lo spazio espositivo si concentra sui nuovi media, ed è un luogo per imprese creative, ricerca estetica e promozione del dialogo visivo.

Exhibit320, situata nel cuore di Lado Sarai, nella capitale di Nuova Delhi, organizza anche seminari, lezioni, dibattiti e conferenze che contestualizzano l'arte all'interno di un discorso critico.

Exhibit320 è stata fondata dalla collezionista Rasika Kajaria, che si impegna a condividere la sua filosofia artistica e a diffondere la grandezza dell'arte contemporanea del subcontinente india-

Exhibit320 è lieta di collaborare con Arte Laguna per far conoscere il vincitore del Premio Speciale in India.

Si tratta di una brillante opportunità di presentare questi artisti per la prima volta in India ed auguriamo al Premio il meglio nelle sue imprese future.

Exhibit320 showcases contemporary art from India and the subcontinent, creating a platform for new thoughts and ideas. The emphasis of the exhibition space is on new media, and it is a place for creative endeavour, aesthetic exploration and furthering visual dialogue.

Exhibit320 also organizes seminars, lectures, discussions and talks that contextualize art within critical discourse. Exhibit320 is located in the heart of Lado Sarai, in the capital city of New Delhi.

Exhibit320 was founded by collector Rasika Kajaria, who is committed to sharing her philosophy about art and expanding the reach of contemporary art from the subcontinent.

Exhibit320 is delighted to partner with Arte Laguna to present the winner of the Special Prize in India.

It is a brilliant opportunity to present these artists for the first time in India and we wish the Prize the very best in its further endeavours. **ARTIST IN RESIDENCE**



Abhishek Basu Managing Trustee of Basu Foundation for the Arts Kolkata India

Basu Foundation for the Arts (BFA) is a non-profit, philanthropic organization established in 1911 and revived in 2014 to encourage and support innova-

tion, experimentation and potential in the arts. BFA facilitates programs of dance, music, sound, performance art, theatre and visual arts exhibitions and residencies both in India and internationally. The Gallery, Abhishek Basu Contemporary (A.B.C.) exhibits the works of the artists in residence with the mission to create an awareness of the works and the artists by curating exhibitions in a vibrant contemporary art space in Kolkata and across India and connecting these artists with international Collectors, Galleries, Foundations and Museums and provide them with the necessary exposure among the right networks. BFA is very honoured to have a collaboration with an esteemed institution such as the Arte Laguna Prize and looks forward to welcoming the selected artist, winner for the Residency Program in Kolkata.

Il laboratorio di serigrafia artistica Fallani Venezia viene fondato alla fine degli anni sessanta da Fiorenzo Fallani. In quasi cinquant'anni di attività sono passati per il laboratorio oltre duecento artisti internazionali che qui hanno realizzato oltre mille grafiche diverse. In guesti ultimi anni, oltre a proseguire la tradizione di stampa per conto di artisti, gallerie ed editori, il laboratorio offre numerosi workshop, sia per chi si avvicina per la prima volta a questa tecnica di stampa che per gli artisti che approfondire le innumerevoli possibilità che essa offre, con una particolare attenzione al mondo dei giovani, per i quali spesso vengono realizzate opportunità dedicate. Con questo spirito nasce la collaborazione con Premio Arte Laguna, che in questi anni si è dimostrato una splendida vetrina ed un trampolino di lancio per le nuove generazioni di artisti.

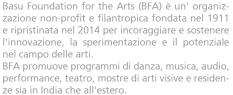
Gianpaolo Fallani

Serigraphy Fallani Venice Italy

Screen printing Master

and Manager of Artistic

The artistic screen-printing studio Fallani Venice was founded in the late Sixties by Fiorenzo Fallani. In almost fifty years of activity, over two hundred international artists have visited the studio, in order to create more than a thousand different graphics. In recent years, in addition to carrying on the printing tradition aimed at artists, galleries and publishers, the studio offers a variety of workshops, both for people approaching this printing technique for the first time and for artists wishing to explore the countless possibilities it offers. paying special attention to young people, who find a large number of custom opportunities. It is in this perspective that the collaboration with the Arte Laguna Prize has originated, a prize that in recent years has proved a wonderful showcase and a springboard for new generations of artists.



La Galleria Abhishek Basu Contemporary (A.B.C.) espone le opere degli artisti in residenza con la missione di divulgarne la conoscenza, curando mostre in un vivace spazio d'arte contemporanea a Calcutta e nell'intera India; inoltre mette in contatto gli artisti con collezionisti, gallerie, fondazioni e musei internazionali, fornendo loro la visibilità necessaria

BFA è davvero onorata di collaborare con un'istituzione stimata come il Premio Arte Laguna e felice di poter accogliere l'artista selezionato, vincitore della residenza d'arte a Calcutta.

La Scuola del Vetro Abate Zanetti di Murano è

un centro di eccellenza nella produzione, ricerca

e sperimentazione sui temi dell'avanguardia ar-

tistica e del design del vetro. Pone le sue radici

in un'antichissima istituzione, la Scuola di Disegno

per Vetrai fondata ancora nel 1862. Su questa eredi-

tà s'inserisce la collaborazione con Arte Laguna, con

un ritorno alle origini dal disegno all'opera.

Due le anime della Scuola: quella di carattere

formativo si esplica attraverso la realizzazione e

il coordinamento di attività a contenuto forma-

tivo; quella produttiva riguarda le tipiche lavo-

razioni muranesi, con la tecnica a fornace, lume,

fusione e moleria. Il collegamento tra passato e

futuro e il forte radicamento nel territorio, so-

prattutto nell'isola, hanno portato Abate Zanetti

a farsi promotrice dello storico Premio Murano.

The Glass School Abate Zanetti of Murano is a lead-

ing center for the production, research and experi-

mentation on artistic avant-gardes and glass design.

It is rooted in an ancient glass-making institution,

the Drawing School for Glass-Makers founded in

1862. The collaboration with Arte Laguna has its

roots in this very heritage, through a return to the

origins, from drawing to the finished work. The

School has two souls: its calling to education is ex-

pressed by the organization and coordination of

educational activities, while its calling to produc-

tion includes the typical glass manufacturing tech-

niques from Murano, such as furnace, lampwork-

ing, fusing and grinding. The connection between

past and future as well as the solid bond with the

territory and especially with the island, have led

Abate Zanetti to be at the forefront of the historic

Murano Prize



nei network più idonei.

Martina Semenzato Glass School Abate Zanetti Venice Italy

Matteo Visconti di Modrone Director of Artistic Foundry Battaglia Milan Italy

La Fonderia artistica Battaglia produce dal 1913 sculture in Bronzo con la tecnica della fusione a cera persa, ed è manifattura di riferimento per gli artisti da più di un secolo. Accostiamo una delle più antiche tradizioni scultoree alla continua evoluzione del mondo dei materiali e della tecnica, del restauro e della produzione di manufatti in leghe di rame, intrecciando la nobiltà del passato alla curiosità di un'evoluzione costante, in collaborazione con artisti contemporanei di tutto il mondo. La Fonderia negli ultimi anni ha avviato un nuovo programma di sviluppo che prevede eventi culturali, partnership e programmi di sperimentazione. Con Premio Arte Laguna, comincia nel 2014 un programma di residenze d'arte per accogliere giovani artisti nelle antiche stanze della Fonderia

Since 1913 the Artistic Foundry Battaglia has been the Foundry.



Jernej Forbici Art Director Marika Vicari Creative Director ART STAYS Ptuj Slovenia

producing bronze sculptures with the lost-wax casting technique, and for over a century it has been a landmark manufacturing for artists. One of the oldest sculptural traditions is combined with an ongoing evolution in the world of materials and technology, in restoration and in the production of artifacts in copper alloys. In doing this the nobility of the past is blended with the curiosity about constant evolution, in collaboration with contemporary artists from around the world. In recent years the Foundry has launched a new development program featuring cultural events, partnerships and experimental programs. In 2014 an art residency program was started in collaboration with the Arte Laguna Prize, in order to accommodate young artists in the ancient rooms of

"Art Stavs. Contemporary art production" è centro internazionale che geograficamente collega l'Europa centrale alla cultura internazionale, attraverso eventi ed incontri dedicati alla riflessione sull'arte contemporanea.

La ricerca di Art Stavs mette a confronto il complesso sistema dell'arte contemporanea in un unico grande evento nel calendario estivo, fatto di artisti, curatori, direttori di musei, progetti internazionali istituzionali e non, biennali, gallerie.

Questi soggetti incontrandosi in un laboratorio continuo di innovazione e creatività trovano, in particolare nell'appuntamento annuale del Festival Art Stays, giunto alla XIII edizione, sia la possibilità di trasformare o evolvere il proprio lavoro che la possibilità di creare nuove sinergie.

"Art Stays. Contemporary art production" is an international center that geographically connects Central Europe to international culture through a range of events and meetings dedicated to reflection on contemporary art.

The research conducted by Art Stays investigates the complex system of contemporary art during a major summer event, by engaging artists, curators, museum directors, international institutional projects, biennials, and galleries.

The meeting of these subjects in an ongoing workshop of innovation and creativity enables new possibilities for transformation and evolution as well as the creation of new synergies, especially during the yearly Art Stays Festival, currently in its thirteenth **COLLABORATIONS**



TELECOM ITALIA FUTURE CENTRE Venice Italy



Antonietta Grandesso Head of Cultural Affairs at Thetis SpA Venice Italy



ART NOVA 100Beijing China



Francesca Romana Greco Paolo De Grandis Carlotta Scarpa Direction Open Venice Italy

Il Future Centre di Telecom Italia, con sede a Venezia nell'ex convento cinquecentesco di San Salvador, esprime la capacità di coniugare passato e futuro sviluppando le proprie visioni su come

l'uso delle tecnologie ICT avanzate si può innestare nei vari contesti di vita quotidiana e modificarli in modo significativo.

Inserito nel cuore di una città patrimonio mondiale dell'arte e della cultura, il centro declina la sua missione ponendo particolare attenzione sia alla valorizzazione del patrimonio artistico culturale e ambientale, sia alla promozione di un'innovativa fruizione turistica nella visita di un luogo straordinario che tanto ha da offrire al visitatore, anche al di fuori dei circuiti più famosi a livello mondiale.

Dalla ricostruzione digitale agli ambienti intelligenti, dal design interattivo e multimediale all'analisi dei manufatti artistici, fino alla creazione di scenari turistici che usano la realtà aumentata o la tecnologia NFC, dall'analisi dei Big Data sui flussi turistici alla definizione di una cultural city: questi sono alcuni dei campi in cui si cimenta il Future Centre di Telecom Italia.

Se passate a Venezia prendetevi una pausa nella quiete dei Chiostri dell'ex convento di San Salvador, a due passi dal ponte di Rialto, e scoprite con il vostro smartphone come arricchire la visita di un luogo fisico con le informazioni del mondo virtuale. E poiché la tecnologie di comunicazione e multimediali non sono solo uno strumento per tecnici o una infrastruttura di servizio, ma anche un linguaggio per esprimersi e creare, dal 2012 il Future Centre collabora con il Premio Arte Laguna, ospitando il padiglione di arte digitale e multimediale. Perché il collegamento fra creatività e innovazione è una esperienza sempre attuale, che si mantiene vera attraverso i secoli.

The Telecom Italia Future Centre, based in Venice in the sixteenth-century convent of San Salvador, is able to combine the past and the future by investigating the ways in which the use of advanced ICT technologies can engage in the most diverse contexts of everyday life and significantly change them. Located at the heart of a world heritage city of art and culture, the centre carries out its mission by paying special attention both to the enhancement of the local artistic, cultural and environmental heritage, and to the development of an innovative tourist fruition of an extraordinary place that has so much to offer the visitor, even outside world-famous circuits. From digital reconstruction to smart environments, from interactive and multimedia design to the analysis of artworks to the creation of tourist scenarios using augmented reality and NFC technology; from the analysis of Big Data on tourist flows to the definition of a cultural city: these are just some of the fields the Telecom Italia Future Centre is exploring. If you go to Venice, take a break in the quiet cloisters of the former convent of San Salvador, near the Rialto bridge, and discover with your Smartphone how you can complement the visit of a physical place with information from the virtual world. Given that communication and multimedia technologies are not only a tool for technicians or service-oriented infrastructure, but rather a language for self-expression and creation, since 2012 the Future Centre has been collaborating with the Arte Laguna Prize, hosting the digital and multimedia art section. In fact the connection between creativity and innovation is a timeless experience that has remained unchanged over the centuries.

Spazio Thetis è nato come iniziativa per la promozione e la valorizzazione del sapere contemporaneo. Un luogo per conoscere e confrontare le idee, potenziare l'arte e la cultura del nostro tempo, dove ingegneria e arte contemporanea interagiscono proficuamente.

Fin dalla nascita della società Thetis, l'arte contemporanea ha abitato gli spazi dell'Arsenale Novissimo nella convinzione che la ricerca tecnologica e quella artistica viaggino su binari comuni, che la creatività del pensiero libero unita al rigore scientico siano l'elemento in grado di fare la differenza in un'epoca in cui ogni azienda cerca il modo per distinguersi sul mercato.

In questa direzione l'area sperimentale proposta da Spazio Thetis ha stimolato il dialogo tra saperi diversi e apparentemente distanti dando vita ad un nuovo modo di fare impresa, proponendo una visione nuova, più aperta alla contaminazione e quindi più capace ad adattarsi agli scenari economici contemporanei in continua trasformazione.

La creazione della nuova sezione di Arte Ambientale e Paesaggistica, in collaborazione con il Premio Internazionale Arte Laguna, rappresenta quindi un ulteriore passo verso il sostegno alla creatività in questo caso finalizzata alla ricerca di una nuova armonia nel rapporto tra Uomo e Natura.

Spazio Thetis originated as an enterprise for the promotion and advancement of contemporary knowledge. A place to explore and exchange ideas, enhance the art and culture of our times, where engineering and contemporary art successfully interact.

Since the establishment of the Thetis company, contemporary art has inhabited the Arsenale Novissimo in the belief that technological and artistic research do share common ground, that the creativity of free thinking combined with scientific rigor are the key to making a difference at a time when every company is looking for ways to stand out in the market.

In this context, the experimental area endorsed by Spazio Thetis has sparked dialogue between diverse and apparently distant expertise fields, thus giving life to a new way of doing business, by offering a new vision that is more open to contamination and therefore more able to adjust to the current ever-changing economic scenarios.

The creation of the new section of Environmental and Land Art, in collaboration with the International Arte Laguna Prize, is a further step towards supporting creativity, in this case aimed at finding new harmony in the relationship between Man and Nature.

Art Nova 100, lanciata nel 2011, è un'esclusiva piattaforma d'arte che scopre e promuove giovani artisti, selezionati attraverso le nomine di esperti d'arte, le autocandidature e le loro reciproche segnalazioni, le proposte di fondazioni e un procedimento pubblico di valutazione. La rosa finale dei giovani artisti selezionati è invitata a partecipare alle attività artistiche annuali di Art Nova 100, che comprendono mostre e forum sia in Cina che all'estero, così come un programma di promozione dell'artista attraverso molteplici canali Art Nova 100 continua a coltivare una comunità diversificata e ad incrementare risorse per artisti, curatori, studiosi e collezionisti, proponendosi al tempo stesso come uno strumento per aiutare i giovani artisti a realizzare i loro sogni. In quattro anni di esperienza di branding, Art Nova 100 è diventata la prima vera piattaforma per la promozione di giovani artisti in Cina. Allo stesso tempo, Art Nova 100 coordina diversi programmi di scambio internazionale e mostre nelle città di tutto il mondo. In particolare, da due anni Art Nova 100 collabora con il Premio Arte Laguna introducendo un giovane artista contemporaneo cinese, che ritrae particolari caratteristiche della generazione più giovane, nella mostra dei finalisti. Inoltre, dopo la mostra nella prestigiosa sede dell'Arsenale di Venezia, i video dei 10 artisti finalisti del Premio Arte Laguna saranno esposti anche nella mostra di Art Nova 100 a Pechino nel 2015

Art Nova 100, launched in 2011, is a high-end art platform that discovers and promotes young artists, who are selected for this distinguished program through expert nominations, the artists' own applications and mutual recommendations, recommendations by foundations, and a public evaluation process.

The final shortlist of young artists are invited to participate in the annual art activities of Art Nova 100, which includes exhibitions and forums both in China and abroad, as well as a multichannel artist promotion program. Art Nova 100 continues to cultivate a diverse community and a set of resources for artists, curators, academics, and collectors, while in tandem providing a means to help young artists on the path to achieving their dreams.

After four years of accumulated branding experience, the Art Nova 100 project has become the first genuine promotion art platform for young artists in China.

At the same time, Art Nova 100 coordinates many international exchange programs and exhibitions in international cities. Especially, Art Nova 100 has collaborated with the Arte Laguna Prize for two consecutive years to introduce a young Chinese contemporary artist, who portrays special features of the young generation, in the Arte Laguna Prize Finalists Exhibition. Also, after the exhibition in the prestigious venue of Venice Arsenale, the videos of the 10 finalist artists of Arte Laguna Prize will be shown in the 2015 Art Nova 100 Beijing Exhibition.

Il Premio Speciale "OPEN PDG Arte Communications" sarà assegnato a un finalista della Sezione Scultura e Installazioni nell'ambito del Premio Arte Laguna 14.15 e darà la possibilità al vincitore di partecipare alla 18a edizione di OPEN Esposizione Internazionale di Sculture ed Installazioni. Ideata e curata da Paolo De Grandis, co-curata da Carlotta Scarpa, OPEN è organizzata da PDG Arte Communications in collaborazione con il Comune di Venezia – Municipalità di Lido Pellestrina e San Servolo Servizi. La sua lunga storia ha visto la partecipazione di più di novanta Paesi, cinquecento artisti e duecento curatori di fama internazionale.

The Special Prize "OPEN PDG Arte Communications" will be awarded to a finalist for the Sculpture and Installation section in the Arte Laguna Prize 14.15 and it will enable the winner to participate in the 18th edition of OPEN International Exhibition of Sculptures and Installations. Conceived and curated by Paolo De Grandis and co-curated by Carlotta Scarpa, OPEN is organized by PDG Arte Communications, in collaboration with the City of Venice – Municipality of Lido Pellestrina and San Servolo Servizi. Over the years the event has involved more than ninety countries, five hundred artists and two hundred world-renowned curators.

BUSINESS FOR ART



Gabriella VettorettiSales & Administration Chief of La Tordera
Treviso Italy



Maurizio RivaOwner of Riva1920
Como Italy

L'azienda agricola La Tordera nasce tra le colline di Valdobbiadene, tra Venezia e le Dolomiti, nel cuore dell'area di produzione del Conegliano Valdobbiadene Prosecco Superiore DOCG.

Da quasi un secolo la famiglia Vettoretti trasforma con passione le uve dorate di questo territorio in eleganti vini.

La parola chiave della nostra azienda è Natural Balance, ovvero la ricerca di un'agricoltura sostenibile dal punto di vista ambientale, economico e sociale. Il risultato è un Prosecco pulito, sano e facile da bere, i cui valori sono radicati nella terra e nel rispetto dei ritmi e dei sapori della natura. L'arte, come il vino, vive un continuo equilibrio tra le diverse interpretazioni estetiche, culturali e personali. È il punto di partenza di grandi ed uniche discussioni. Ecco perchè tra le proposte candidate per la creazione di una nuova etichetta, abbiamo scelto l'opera di Daniele Misani, per esprimere la nostra visione artistica e sensoriale del tema "naturale equilibrio - nutrire il pianeta".

La Tordera is a producer of Prosecco di Valdobbiadene, from the hills of Veneto in northeastern Italy, in the heart of the renowned Conegliano Valdobbiadene Prosecco Superiore DOCG production area. The Vettoretti Family has been transforming the golden grapes from this place into elegant wines for almost a century, at the same time pursuing innovation. The keyword of our company is Natural Balance, or rather the pursuit of a sustainable agriculture in environmental, economic and social terms, by following all steps of the production from vineyards to the bottling, for a Prosecco that is clean, healthy and easy to drink and whose values are rooted in the earth with respect for the rhythms and flavors of nature. Art, like wine, is a balance of aesthetic, cultural and personal interpretations; it is a starting point for many great and unique discussions. This is the reason why among all the submissions to design a new wine label, we have chosen the work by Daniele Misani in order to express our artistic and sensory understanding of the theme "natural balance - feeding the planet".

"Produrre con onestà per tramandare" questo il pensiero di Riva1920 che costruisce mobili che sfidano il tempo e rispettano la natura. Tutto nasce nel 1920 in una bottega artigianale e famigliare che utilizza solo legno massello. Nel 1992 Riva si trasforma in azienda e si presenta per la prima volta al Salone Internazionale del Mobile di Milano. Negli anni comincia anche la collaborazione con diversi designer di fama internazionale. Oggi Riva continua a lavorare nello stesso identico modo, le sfide sono ambiziose come la produzione di arredamenti con legni insoliti guali il cedro, il legno Kauri millenario proveniente dalla Nuova Zelanda e le Briccole di Venezia. Diversi sono anche i progetti culturali e le iniziative sociali che vedono coinvolta Riva 1920, come i concorsi di idee rivolti ai giovani designer e architetti e il progetto di recupero del legno delle botti dismesse della comunità di San Patrignano, riutilizzato e lavorato dagli stessi ragazzi del centro per realizzare nuove opere di design. Il Premio Business for Art in collaborazione con il Premio Arte Laguna, ha rappresentato un'ulteriore occasione per dare visibilità ad un giovane designer attraverso la creazione di un oggetto realizzato con le Briccole di Venezia che verrà realizzato e presentato al Salone Internazionale del mobile di Milano

"Producing honestly to hand down", this is the belief of Riva 1920, which builds furniture items that defy the passing of time and respect nature. It all started in 1920 in a family-run artisan workshop using exclusively solid wood.

In 1992 Riva turned into a company and it exhibited for the first time at Salone Internazionale del Mobile in Milan. Over the years it has also started collaborations with several international designers. Today Riva, while keeping its working method unchanged, is facing ambitious challenges such as the production of furniture made in unusual wood like cedar, the thousands-year-old kauri wood from New Zealand, and the Briccola wood from Venice. Riva 1920 is also involved in several cultural projects and social initiatives, such as creative competitions aimed at young designers and architects and a project for the salvage of disused barrel wood from the Community of San Patrignano, which is reused and worked by the young guests of the center in order to create new design works. The Business for Art Prize, in collaboration with Arte Laguna Prize, is a further visibility chance for a young designer, by creating an object in Venetian Briccola wood that will be displayed at the Salone Internazionale del Mobile in Milan, 2015.



Stefano Zampieri Manager of Calzaturificio Gritti - Pas de Rouge Venice Italy

"Shoes with soft appeal". È questo il motto di Pas de Rouge, marchio di calzature prodotte e distribuite dal Calzaturificio Gritti, azienda veneta che produce calzature da donna artigianali da più di 30 anni.

Tutto nasce negli anni Ottanta come evoluzione di una realtà famigliare, quando il calzaturificio inizia a dedicarsi alla realizzazione di scarpe con lavorazione a sacchetto. Quest'ultima diventa in breve tempo il biglietto da visita dell'azienda, la quale negli anni ha perfezionato un savoir faire artigianale misto a competenze tecniche e studio dei materiali, senza però dipendere dalle mode del momento.

Grazie alla passione dedicata allo sviluppo di Pas de Rouge, il calzaturificio Gritti è riuscito a far confluire in un unico prodotto sapere tecnico tradizionale e design accattivante. Le calzature Pas de Rouge sono oggi ricercate ed apprezzate per l'estrema comodità, per la leggerezza che nessun altro marchio può vantare, per il look femminile ed ultimo ma non per importanza grazie alla riconoscibilità data dalla fodera rossa che incoraggia queste calzature ad emergere tra tutte le altre esposte nelle importanti vetrine di tutto il mondo. La scelta del colore rosso della fodera si è rivelata vincente, infatti è proprio questo il dettaglio che rende inconfondibile il marchio.

Il Premio Arte Laguna ha rappresentato la prima partecipazione dell'azienda in ambito artístico e culturale, un'occasione per coniugare sotto una nuova luce nuove forme d'arte ed artigianalità decennale.

"Shoes with soft appeal": this is the motto of Pas de Rouge, a footwear brand produced and distributed by the Shoe Factory Gritti, a Venetian company that has produced handmade women's footwear for over 30 years.

It all started in the Eighties as the evolution of a family-run business, when the Shoe Factory began to deal with the creation of footwear using the slip-lasting method. The latter soon became the flagship of the company, which over the years has perfected an artisanal savoir faire mixed with technical skills and materials research, avoiding to depend on fads.

Thanks to the passion devoted to the rise of Pas de Rouge, Gritti in a few years managed to merge traditional technical knowledge, high-tech raw materials and catchy design all into one product. Today Pas de Rouge shoes are sought after and appreciated for their comfort, for the weightlessness that other brands can't boast, for the feminine look and finally for the recognizable red lining which encourages these shoes to stand out from all the others displayed in the main windows all around the world. The choice of the red lining turned out perfectly, in fact this became the outstanding feature that makes them unmistakable.

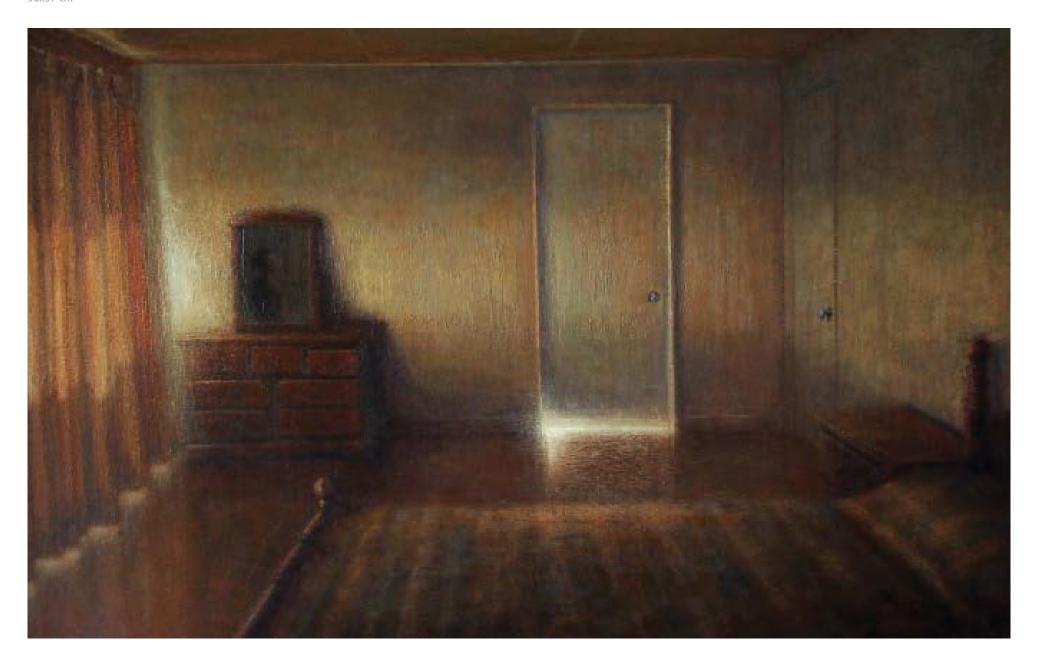
The Arte Laguna Prize has represented the first engagement of the company with arts and culture, an opportunity to combine new art forms with decades-long craftsmanship in a new light.

PAINTING PITTURA

HADIEH AFSHANI IRAN	30
MÓNICA ALVAREZ HERRASTI MEXICO	31
VICTORIA ARNEY UNITED KINGDOM	32
PETER BALDINGER AUSTRIA	33
BETTINA BERANEK AUSTRIA	34
JESSIE BRENNAN UNITED KINGDOM	35
JOHN BRENNAN UNITED KINGDOM	36
HUGO CARDENAS COLOMBIA	37
MAXINE CHIONH SINGAPORE	38
ANDREA CIRESOLA ITALY	39
ANA COUCEIRO PORTUGAL	40
MARIA CULTRERA ITALY	41
ALEXANDER EGOROV RUSSIA	42
ANDREA F.L. GRANCHI FRANCE	43
TIANYI GUO 郭天意 P.R. CHINA	44
JUDIT HORVATH LOCZI HUNGARY	45
ZOE HOUNTA GREECE	46
KASIA KMITA POLAND	47
DARIO MAGLIONICO ITALY	48
FILIP MIRAZOVIC SERBIA	49
ZHI MO P.R. CHINA	50
NASIM SIMA IRAN	51
ESTELA ORTIZ RODO SPAIN	52
KATEŘINA PAŽOUTOVÁ CZECH REPUBLIC	53
PAMELA PINTUS ITALY	54
LUCA RINALDI ITALY	55
NOEMI STANISZEWSKA POLAND	56
ANDREA SANTE TADDEI ITALY	57
ALEXANDER WTGES REPUBLIC OF PANAMA	58
YU-HSIN WU TAIWAN	59
YAN ZHISHENG P.R. CHINA	60

HADIEH AFSHANI Tehran I Iran 1982

Float of Hope, 2014 Olio su tavola, utilizzando la tecnica della velatura *Oli on wood panel, using layers of glazing technique* 90x57 cm



MÓNICA ALVAREZ HERRASTI Mexico City I Mexico 1974

Portrait with dogs, 2014 Carboncino e penna a sfera su carta di cotone *Charcoal and ballpoint pen over cotton paper* 80x90 cm



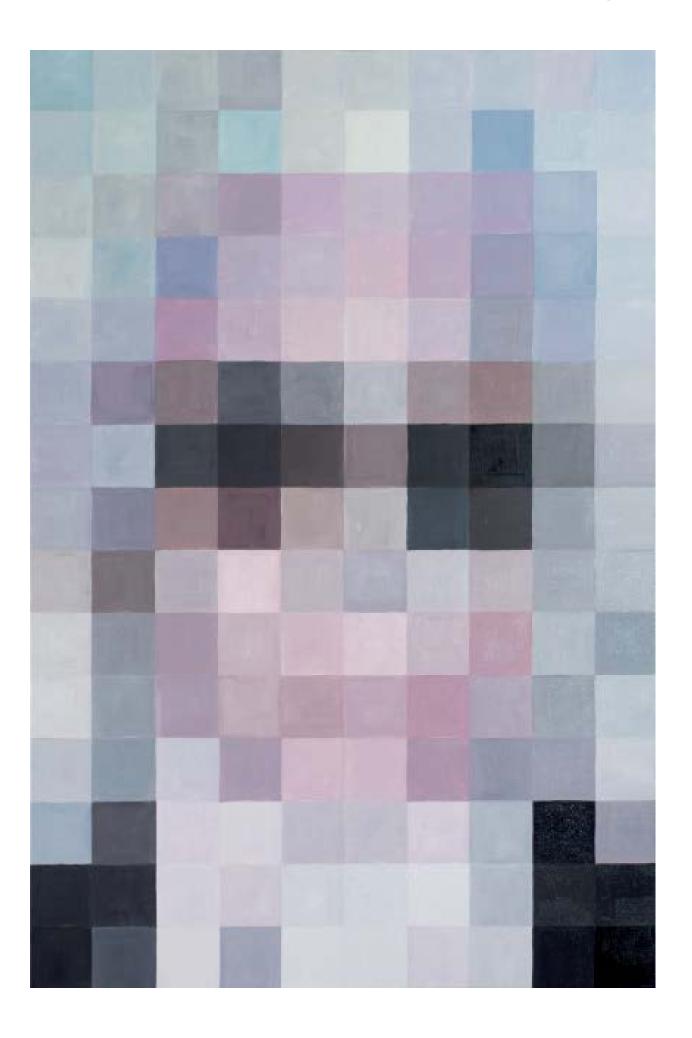
VICTORIA ARNEY Southampton | United Kingdom 1965

Ruin Repeat, 2013 Carboncino, matita e tempera su carta da acquerello *Charcoal, pencil and gouache on watercolour paper* 154x121 cm



PETER BALDINGER Linz | Austria 1958

low-res-Karl, 2014 Olio su tela *Oil on canvas* 100x150 cm



BETTINA BERANEK Neunkirchen | Austria 1968

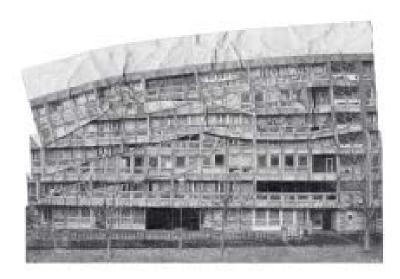
Interference 01, 2014 Tempera all'uovo, olio su tela Egg tempera, oil on canvas 160x120 cm

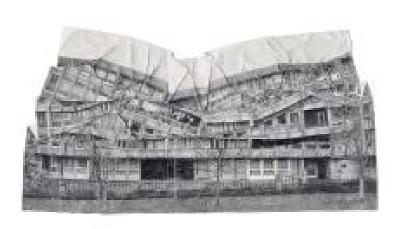


JESSIE BRENNAN Plymouth I United Kingdom 1982

A Fall of Ordinariness and Light (The Order Land, The Scheme, The Enabling Power, The Justification), 2014 Grafite su carta Graphite on paper 70x55 cm each









JOHN BRENNAN Liverpool I United Kingdom 1966

Experiments in Movement: Part 1, 2014 Olio su tela *Oil on canvas* 100x100 cm



HUGO CARDENAS Bogotá I Colombia 1989

Senza Titolo, 2014

Matita su carta Pencil on paper 40x30 cm



MAXINE CHIONH Singapore 1983

The Condition, 2009 Graffiature su carta fotografica *Erasure on photo paper* 13x10 cm



ANDREA CIRESOLA Verona I Italia 1971

Composizione per sedia e mollette, 2013 Acrilico su tavola *Acrylic on wood panel* 80x120 cm



ANA COUCEIRO Abrantes I Portugal 1957

Faceless Lady, 2014 Tecnica mista su tela *Mixed technique on canvas* 80x175 cm



MARIA CULTRERA Catania | Italy 1987

Jack White, 2014 Olio su tela Oil on canvas 30x70 cm



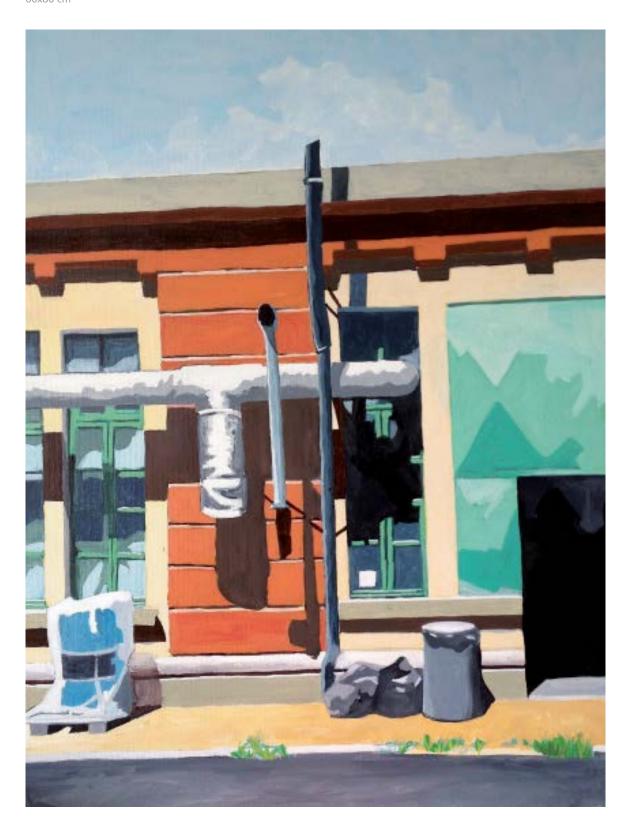
ALEXANDER EGOROV Kropotkin I Russia 1967

In the Forest, 2010 Acrilico su tela
Acrylic on canvas
130x116 cm



ANDREA F.L. GRANCHI Antibes I France 1952

Urbanscape05, 2014 Acrilico su tela *Acrylic on canvas* 60x80 cm



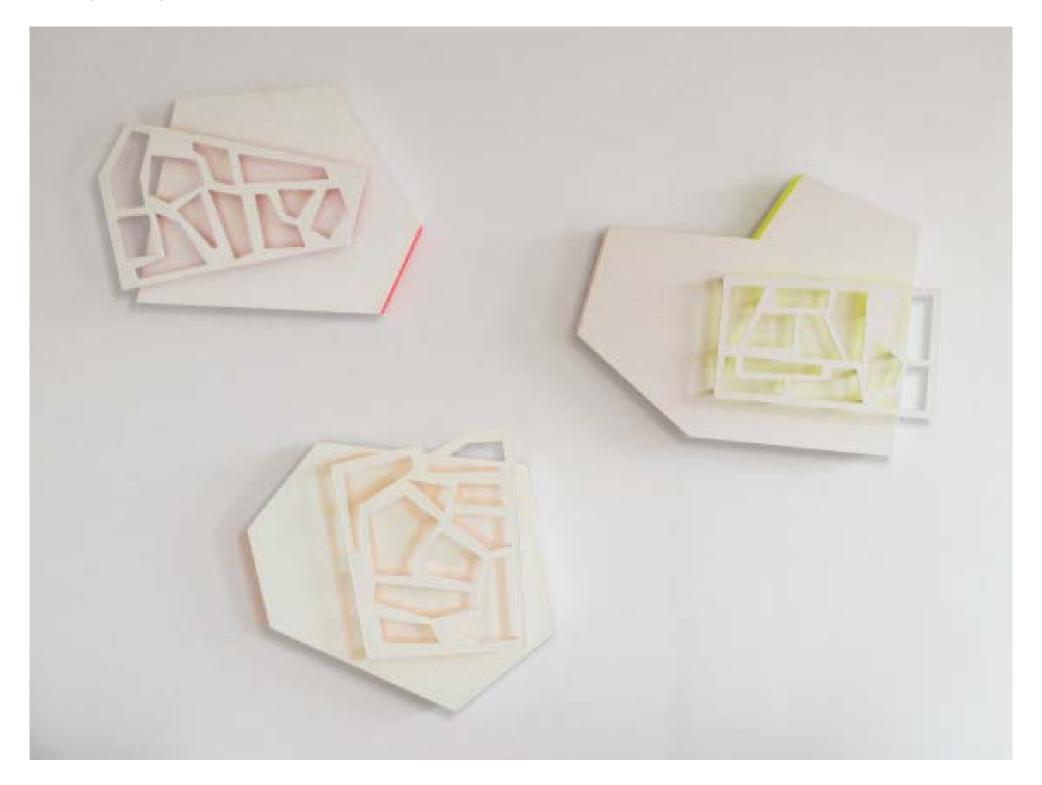
TIANYI GUO 郭天意 Jilin I P.R. China 1987

Water No.1, 2013 Matita su carta Pencil on paper 100x80 cm



JUDIT HORVATH LOCZI Budapest I Hungary 1981

Construction B series (3 pieces), 2014 Acrilico, tavola di legno, legno pressato Acrylic, wooden board, pressed wood 60x40x10 cm; 55x55x10 cm; 50x67x10 cm



ZOE HOUNTA Athens I Greece 1978

Red Rum, 2014 Olio su tela *Oil on canvas* 120x150 cm



KASIA KMITA Nowa Ruda I Poland 1972

Men, 2014 Carta colorata, taglio manuale, colla *Colour paper, hand cut, glue* 110x110 cm



DARIO MAGLIONICO Naples I Italy 1986

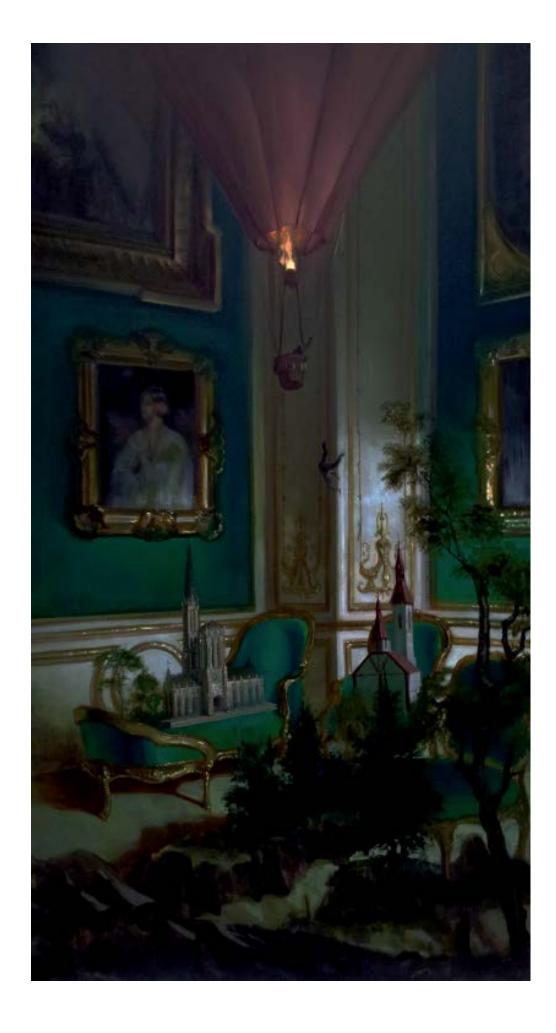
Reificazione #9, 2014

Olio su tela
Oil on canvas
169x118 cm



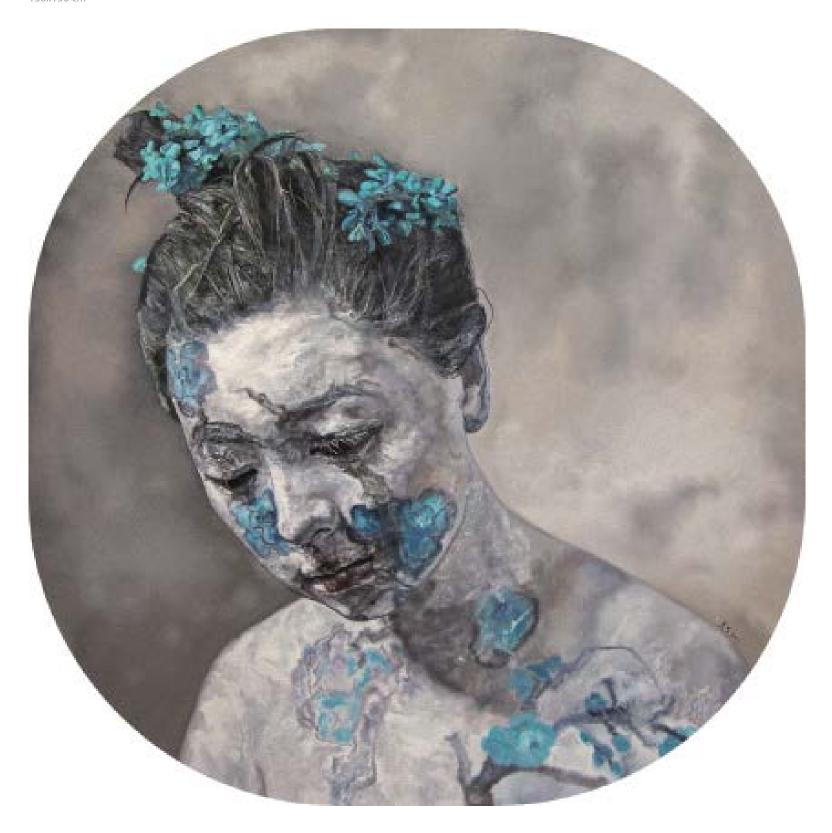
FILIP MIRAZOVIC Sabac I Serbia 1977

Murder Room, 2012 Olio su tela Oil on canvas 83x152 cm





The Song of Beauty: Chapter Blue, 2013 Olio su tela *Oil on canvas* 150x150 cm



NASIM SIMA Sary I Iran 1977

Molting, 2014 Olio e acrilico su lino *Oil and acrylic on leinen* 100x80 cm



ESTELA ORTIZ RODO Barcelona I Spain 1988

The Carpenter's kitchen (Brooklyn), 2014 Olio su carta *Oil on paper* 120x100 cm









KATEŘINA PAŽOUTOVÁ Zlín I Czech Republic 1970

Geometric swimming pool, 2014 Olio su tela *Oil on canvas* 100x55 cm



PAMELA PINTUS Rome I Italy 1981

Sintesi Poietica, 2014

Opera modulare in carta fatta a mano colorata in polpa con pigmenti vegetali e minerali e realizzata con telaio a battuta singola Modular work in handmade pulp painted paper with plant pigments and minerals and made with single-frame loom 150x140 cm



LUCA RINALDI Rome | Italy 1987

Stop Via Casilina, 2010 Olio su tela di lino *Oil on linen canvas* 120x80 cm



NOEMI STANISZEWSKA Gdańsk I Poland 1991

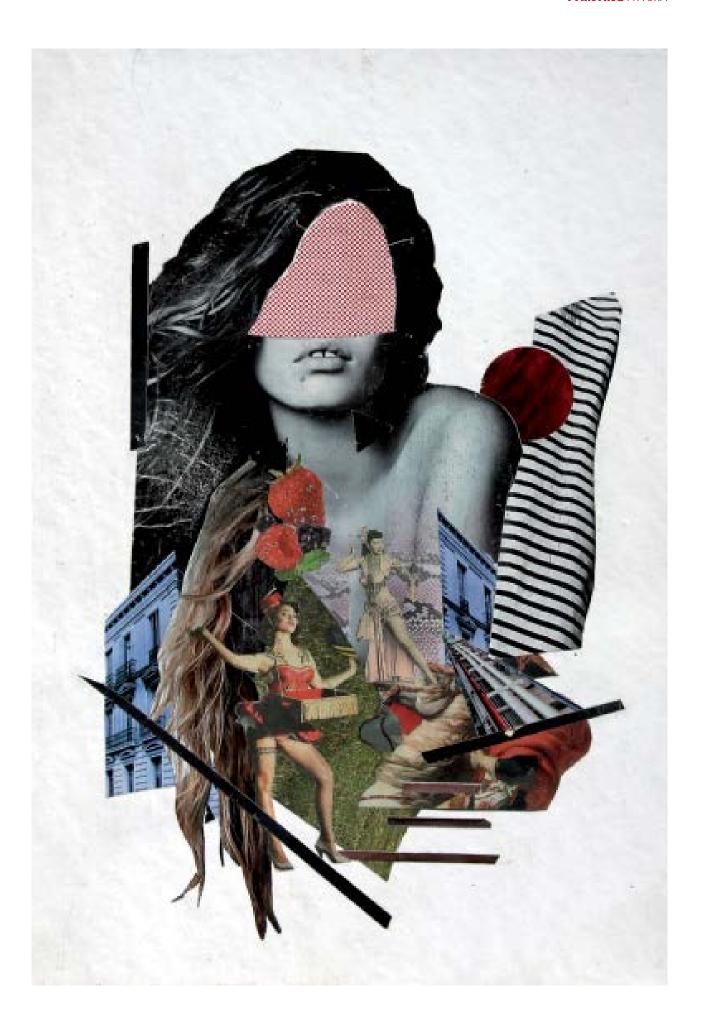
472, 2014 Acrilico su tela

Acrylic on canvas
180x120 cm



ANDREA SANTE TADDEI Mantua I Italy 1974

Display, 2013 Collage su carta da acquerello *Collage on watercolor paper* 25x33 cm



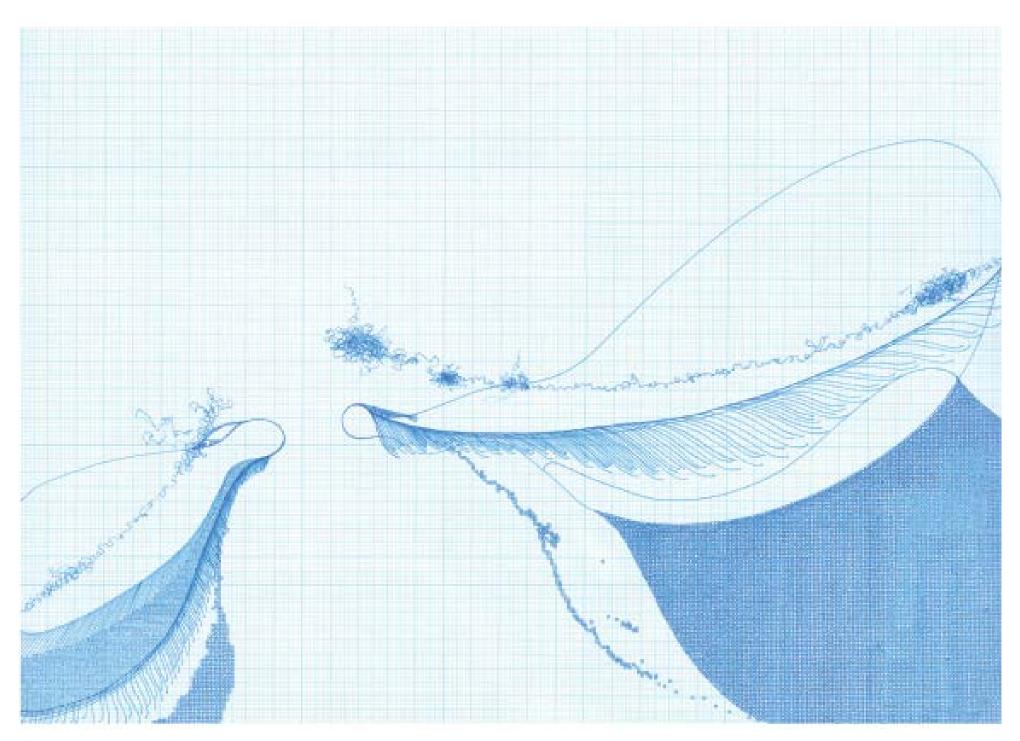
ALEXANDER WTGES Panamá | Republic of Panama 1983

Gambeta 1, 2014 Acrilico su tela *Acrylic on canvas* 115x115 cm



YU-HSIN WU Pingtung I Taiwan 1983

Crying Out, 2007 Penna a sfera su carta millimetrata *Ballpoint pen on graph paper* 35x25 cm



YAN ZHISHENG Hubei I P.R. China 1975

Gust-10, 2008 Olio su tela
Oil on canvas
162x130 cm



SCULPTURE SCULTURA

AIVADJOM ELENA	64
IGOR ANTIC SERBIA	65
MOHSEN BAGHERNEJAD MOGHANJOOGHI IRAN	66
HANS BECKERS BELGIUM	67
FRANCESCA MARIA CABRINI ITALY	68
TING-CHANG CHEN TAIWAN	69
ISOBEL CHURCH UNITED KINGDOM	70
CKÖ SWITZERLAND	71
FRÉDÉRIC DEVELAY FRANCE	72
MEKHITAR GARABEDIAN SYRIA	73
KWANGWOO HAN SOUTH KOREA	74
KLAAS HÜBNER GERMANY	75
CHRISTINE KETTANEH LEBANON	76
ALEXANDER KOSOLAPOV RUSSIA	77
LÉA MALEH LEBANON	78
ROSIE LEVENTON UNITED KINGDOM	79
ANTHIA LOIZOU GREECE	80
ERNESTO LONGOBARDI ITALY	81
SURESH BABU MADDILETY INDIA	82
MARIANGELA MARRA SWITZERLAND	83
GONUL NUHOGLU TURKEY	84
LOÏC PANTALY FRANCE	85
EMILIANO YURI PAOLINI ITALY	86
MATTEO PERETTI ITALY	87
PEDRO PIRES ANGOLA	88
CLAIRE RENAUT FRANCE	89
SEUNG WOOK SIM SOUTH KOREA	90
GIAN PAOLO STRIANO ITALY	91
THELMA LEONOR ESPINAL DOMINICAN REPUBLIC	92
ANNALISA VENTURINI ITALY	93
CRISTIAN VILLAVICENCIO ECUADOR	94

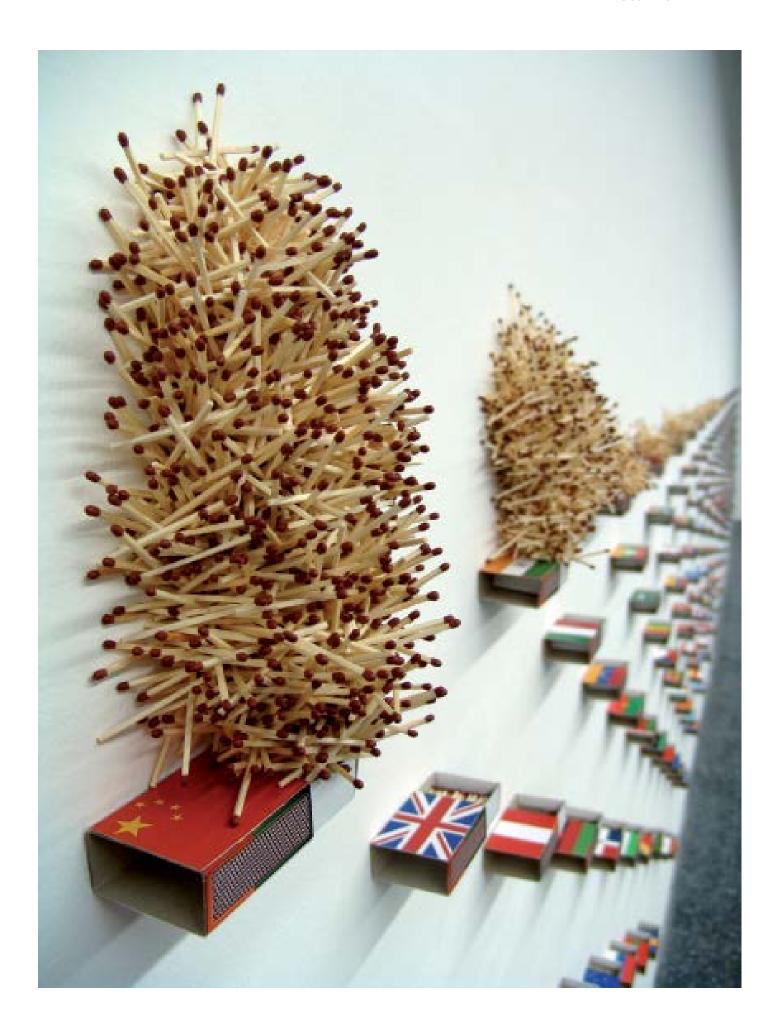


I **Gentili Signori Custodi**, 2012 - 2014 Sedie di recupero, colla e filo intrecciato *Found chairs, glue and woven thread* 100x90x50 cm



IGOR ANTIC Novi Sad I Serbia 1962

Made to measure, 2013 193 scatole con fiammiferi *193 matchboxes with matches* 400x200x10 cm



MOHSEN BAGHERNEJAD MOGHANJOOGHI Tehran I Iran 1988

Universe, 2014

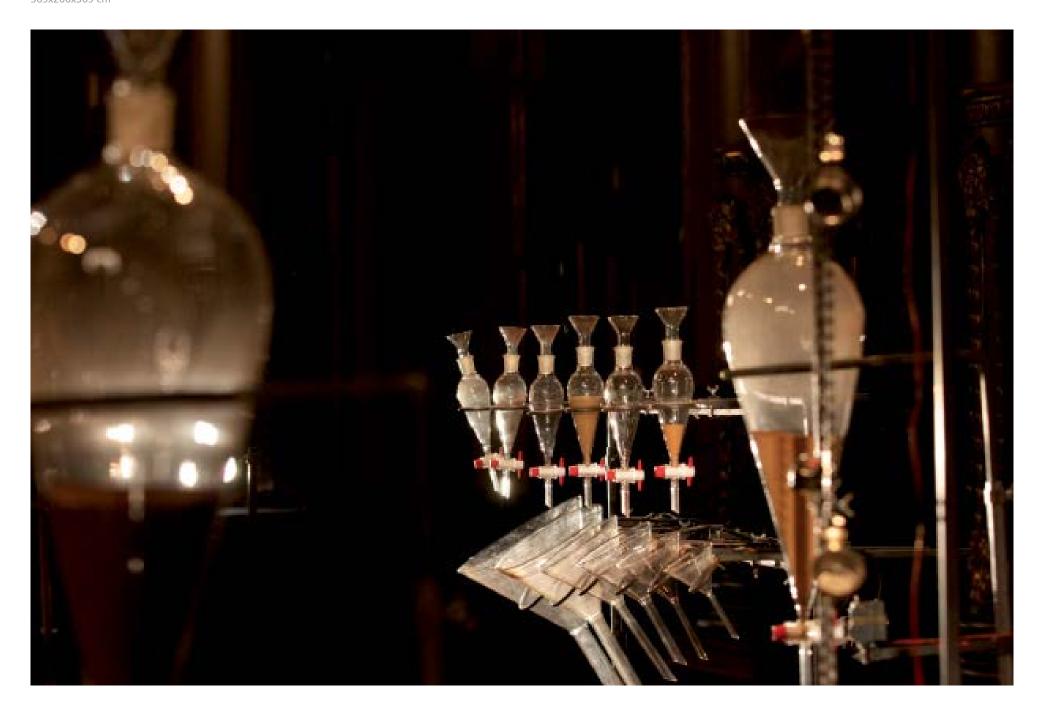
Specchio su base rotante azionata da un motore, dieci calchi di mani Mirror on motor-driven rotating base, ten hand molds



HANS BECKERS Schoten | Belgium 1986

Sonitum Horarium, 2012

Bottigliette di vetro, sabbia, motori, catene, cucchiai, microfoni, grondaie di zinco I Produzione: Hans Beckers e CHAMPDACTION Glass flasks, sand, motors, chains, spoons, microphones, zinc gutters I Production: Hans Beckers and CHAMPDACTION 369x200x369 cm



FRANCESCA MARIA CABRINI Milan I Italy 1988

E se una notte un cantastorie, 2012 - 2013 Archivio di legno e cartone riciclato, drappo di lana, taccuino, 5000 buste anonime, video full HD *Archive of wood and recycled carton, woollen scarf, diary, 5000 anonymous envelopes, full HD video* 120x96x38 cm



TING-CHANG CHEN Taoyuan I Taiwan 1990

The imitation of the grand silence, 2014 Acrilico, inchiostro, cera, argilla *Acrylic, ink, wax, clay* 28x120x10 cm



ISOBEL CHURCH London | United Kingdom 1984

Dreamers, 2014

Sedia edoardiana, seduta in cemento con mappa topografica NASA della superficie lunare Edwardian chair, concrete seat cast from NASA topographical map of the lunar surface 40x90x40 cm each



CKÖ Zurich I Switzerland 1980 Zug I Switzerland 1983 Frauenfeld I Switzerland 1980

Ingrid, 2014 Neon, legno, altoparlante, cavo, viti Neons, wood, loudspeaker, cable, screws 170x220x170 cm



FRÉDÉRIC DEVELAY Saint-Cloud I France 1956

Estéthique, 2014 Neon in scatola di metallo e plexiglass *Neon in metal box and plexiglass* 145x36x14 cm



MEKHITAR GARABEDIAN Aleppo I Syria 1977

Without even leaving, we are already no longer there, 2010 - 2011 Video installazione, 3 schermi *Video installation, 3 screens* Dimensions variable



KWANGWOO HAN Seoul I South Korea 1980

movement atom #5, 2014 Gesso modellato al tornio *Lathe-molded plaster* 50x190x50 cm each



KLAAS HÜBNER Berlin I Germany 1979

Schwarzwald, 2013

Mangianastri, audiocassette, cavo, casse, mixer Tapedecks, tape cassettes, cable, speakers, mixers Dimensions variable



CHRISTINE KETTANEH Beirut | Lebanon 1982

a Beirute, with a mayo blessing, 2014 Incisione laser su pane arabo *Laser-engraving on arabic bread* Dimensions variable



ALEXANDER KOSOLAPOV Moscow I Russia 1943

Hero, Leader, God, 2014 Resina dipinta, armatura e basamento di metallo Painted resin, metal armature, metal stand 231x213x114 cm



LÉA MALEH Beirut | Lebanon 1983

AMN - BELEM, 2014 Stampa stereolitografica 3D *Stereolithography 3D Printing* 15.4x50x15.4 cm



ROSIE LEVENTON Bath I United Kingdom 1956

Up the Duff 3 & Up the Duff 5, 2013 - 2014 Celotex e pigmento crudo *Celotex and raw pigment* 120x223x120 cm; 117x240x113 cm





ANTHIA LOIZOU Athens | Greece 1975

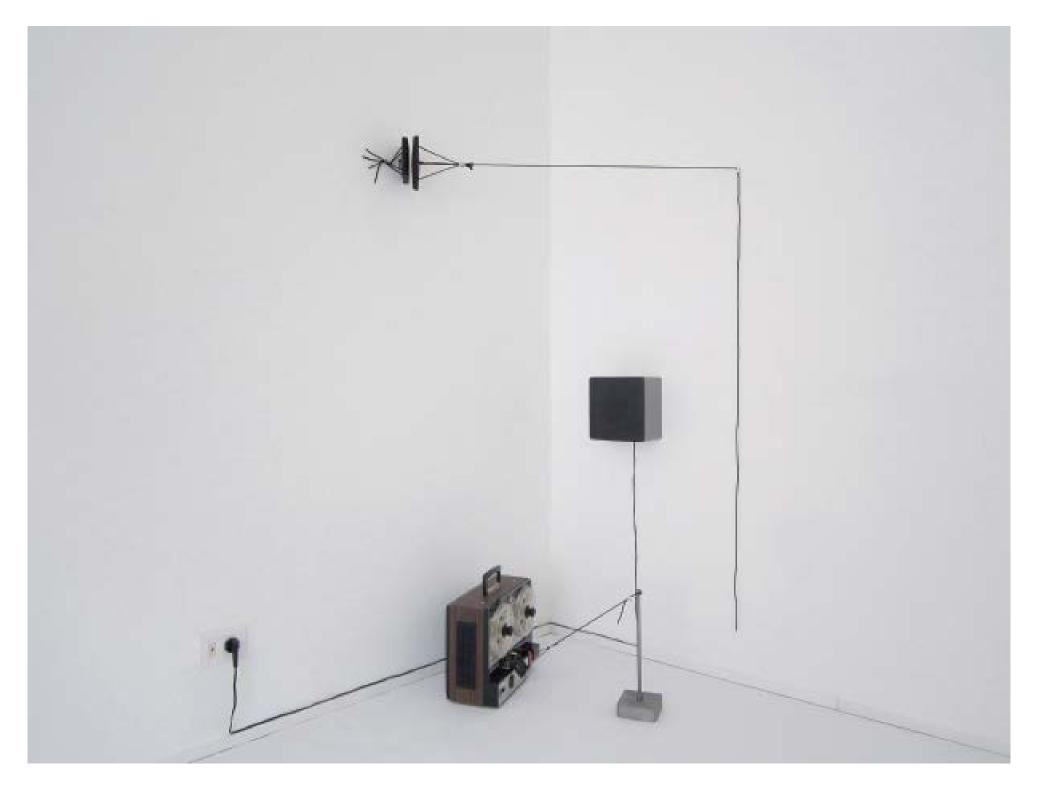
Anamesa, 2014

Legno, truciolato, connessioni metalliche dipinte con colori a olio Wood, fiberboard, metallic connections painted with oil colours Dimensions variable



ERNESTO LONGOBARDI Naples I Italy 1975

Magnetic Line, 2014 Registratore a bobina, tele, magneti, cavi sintetici, piedistallo in ferro *Tape recorder, canvases, magnets, synthetic cables, iron pedestal* 100x150x60 cm



SURESH BABU MADDILETY Andhra Pradesh I India 1971

SOCIAL LIQUID1, 2014

Amalgama di varie sostanze per creare un'unica materia informe Involves blending of various social substances to create a unique formless matter 6.4x6.4x6.4 cm



MARIANGELA MARRA Zurich I Switzerland 1980

Senza titolo, 2013

Tecnica mista, fotografie, scatole, bottiglie Mixed media, photographs, boxes, bottles 120x30x30 cm



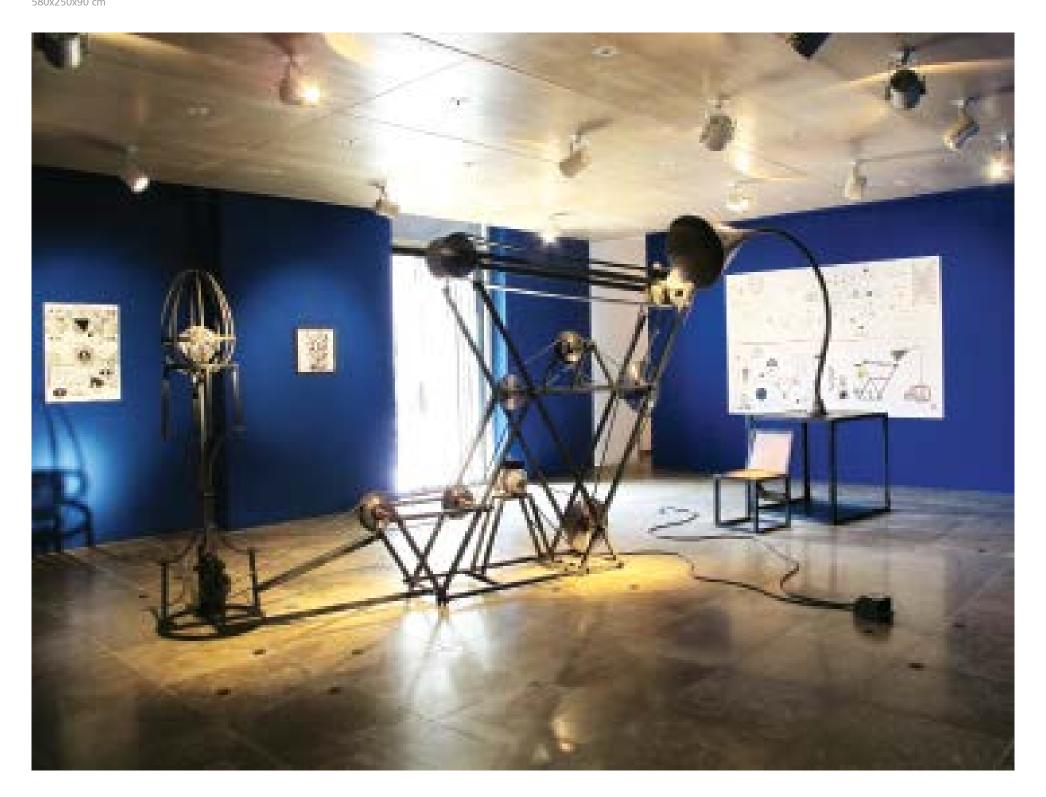
GONUL NUHOGLU Istanbul I Turkey 1961

Castle, 2014 Corpo in ferro e bastoncini in plexiglass fatti a mano *Iron body and plexiglass handmade sticks* 90x230x90 cm



LOÏC PANTALY Pertuis | France 1982

Locomontis, 2014 Acciaio arrugginito, motore, catena, bronzo Rusted steel, engine, chain, bronze 580x250x90 cm



EMILIANO YURI PAOLINI Rome I Italy 1977

Sopra il cappotto dei sogni, 2014 Ferro, alluminio, smalti, legno *Iron, aluminum, enamel paints, wood* 200x184x80 cm



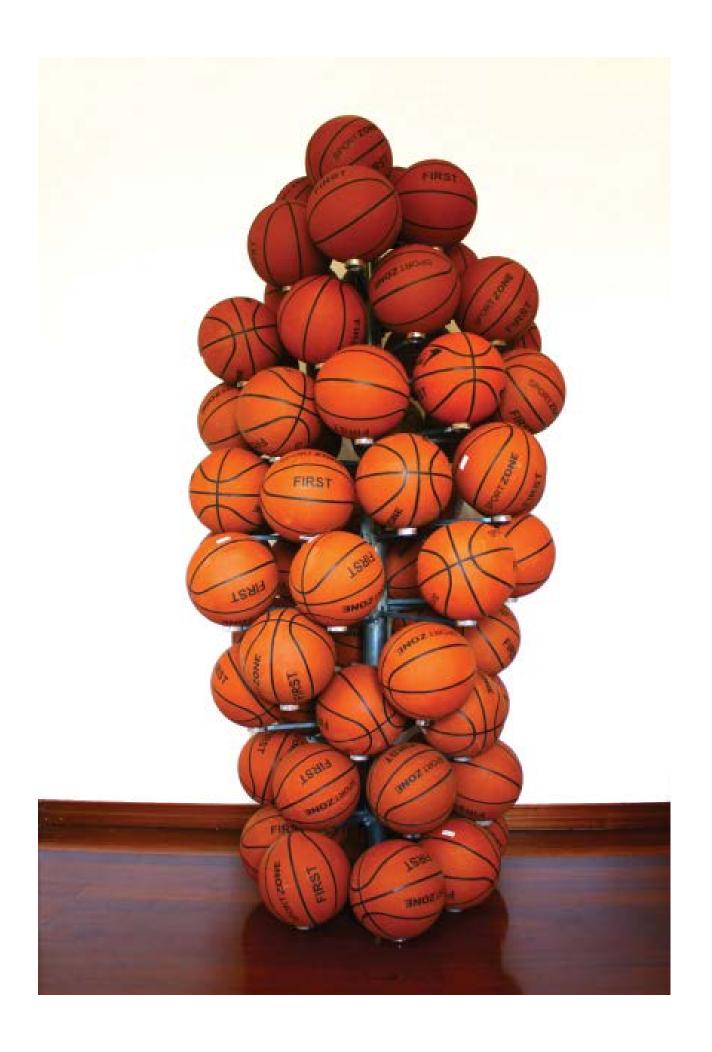
MATTEO PERETTI Rome I Italy 1975

Volumi: Acqua, 2012 Cassette da 12 bottiglie, fusto industriale, acqua *12-bottle boxes, industrial barrel, water* 200x200x200 cm; 50x100x50 cm



PEDRO PIRES Luanda I Angola 1978

It is ok to do that, 2013 Metallo e palle da basket *Metal and basketballs* 100x215x90 cm



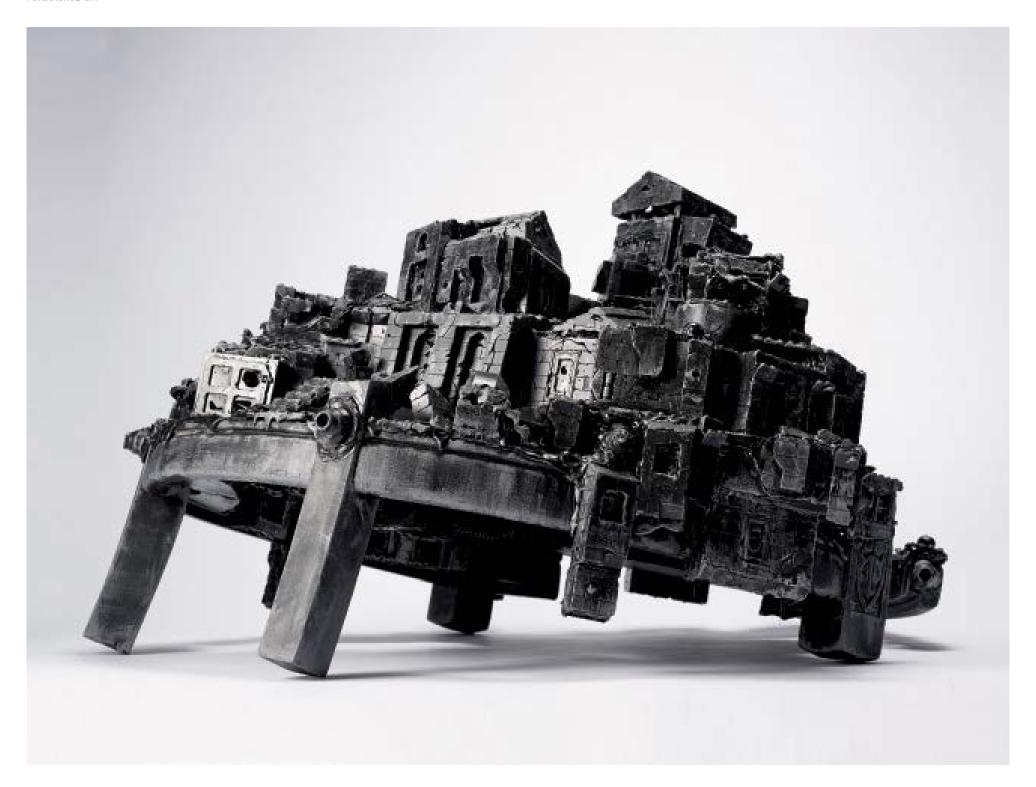
CLAIRE RENAUT Saint Germain en Laye | France 1962

Skeins, 2011 Giornale filato (New York Times del 12 settembre 2001), bastoncino d'acciaio *Spun newspaper (New York Times from September 12th 2001), steel rod* 155x55 cm



SEUNG WOOK SIM Seoul I South Korea 1972

Construction & De-Construction - Object A, 2014 Resina di polivinilacetato, struttura in legno, acrilico *Polyvinyl acetate resin, wood structure, acrylic* 73x39.5x62 cm



GIAN PAOLO STRIANO Naples I Italy 1977

Steel shore, 2013 Sabbia del lungomare di Bagnoli, acciaio *Sand from the Bagnoli seafront, steel* 110x120x130 cm



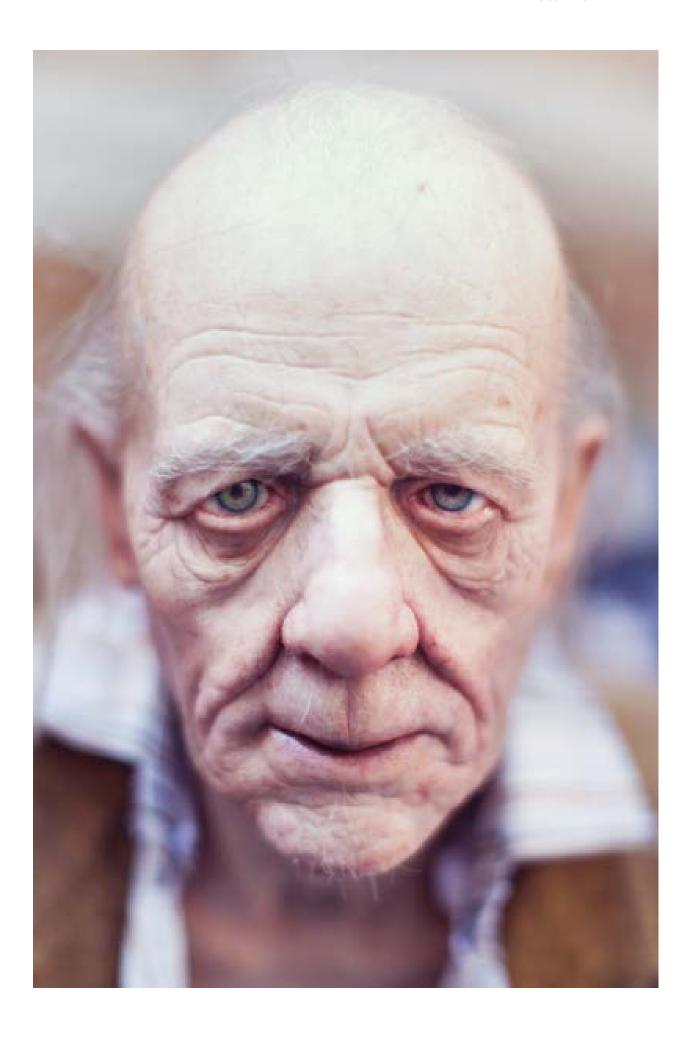
THELMA LEONOR ESPINAL Santiago de los Caballeros I Dominican Republic 1976

La Cicatriz, 2014 Video installazione *Video installation* 300x210x300 cm



ANNALISA VENTURINI Mantua I Italy 1962

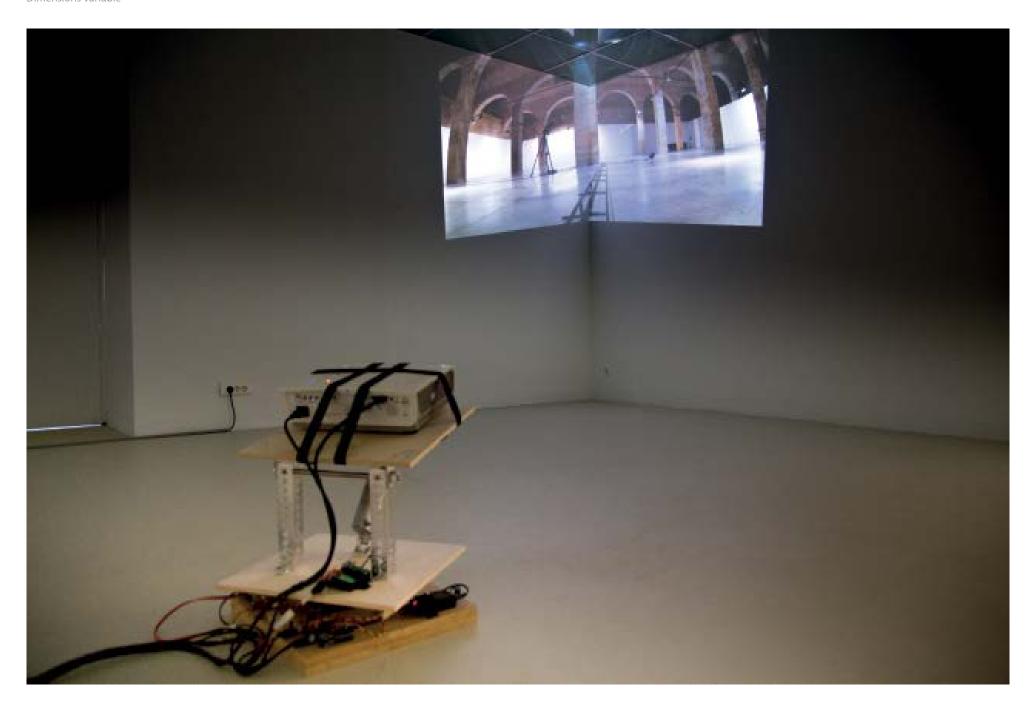
Clochard, 2013 Scultura iper-realista in silicone
Hyper-realistic silicone sculpture
100x100x100 cm



CRISTIAN VILLAVICENCIO Quito I Ecuador 1984

Rotation / Translation, 2014

Meccanismi di registrazione e proiezione in movimento Moving recording and projection mechanisms Dimensions variable



PHOTOGRAPHIC ART ARTE FOTOGRAFICA

SARAH ELISE ABRAMSON UNITED STATES	98
LENA ALIPER RUSSIA	99
GREG ALLUM UNITED KINGDOM	100
FERDINAND BART ALST THE NETHERLANDS	101
JUDI ALTMAN UNITED STATES	102
PIERFRANCO ARGENTIERO ITALY	103
MALGORZATA BASINSKA POLAND	104
FRANCESCA BELGIOJOSO ITALY	105
NICOLETTA BORASO ITALY	106
TANIA BRASSESCO & LAZLO PASSI NORBERTO ITALY	107
PETER BRAUNHOLZ GERMANY	108
PATTY CARROLL UNITED STATES	109
JOSEPH DESLER COSTA UNITED STATES	110
TOMER GANIHAR ISRAEL	111
MARTA GÓNGORA SPAIN	112
JURI GOTTSCHALL GERMANY	113
FARAZ HABIBALLAHIAN IRAN	114
ANDREA HAMILTON PERU	115
SARAH HOBBS UNITED STATES	116
ANNA HOFFMAN RUSSIA	117
LUCA LUPI ITALY	118
MACO VARGAS PERU	119
BIRGIT MOSER GERMANY	120
LARS NORDBY NORWAY	121
PAULA NOYA SPAIN	122
NORMA PICCIOTTO ITALY	123
RULFO URUGUAY	124
CHRISTOPHER SIMS UNITED STATES	125
AGUSTINA SPERONI ARGENTINA	126
WO-BIK WONG CHINA S.A.R.	127

SARAH ELISE ABRAMSON Torrance, California I United States 1986

At the Sitters Expense, 2014
Minolta SRT 201 e color slide film 100 ISO
SRT 201 Minolta camera and 100 ISO color slide film
114.3x76.2 cm



LENA ALIPER Moscow | Russia 1985

Jack and Jill Story no.3, 2012-2014 Stampa manuale C-type *C-type hand print* 85x100 cm



GREG ALLUM Reading I United Kingdom 1977

Remnants #11, 2014 Fotografia su pellicola *Film photography* 63.5x63.5 cm



FERDINAND BART ALST The Hague I The Netherlands 1968

Parental disorder, 2014 Fotografia digitale *Digital photography* 120x80 cm



JUDI ALTMAN Point Pleasant, New Jersey I United States 1966

Monhegan, 2014 Nikon-digital 150x100 cm



PIERFRANCO ARGENTIERO Varese I Italy 1958

MARENOSTRUM3, 2014

Carta Kodak Fine-Art 300 gr 100% cotone su Dibond con adesivo permanente 100% cotton gr 300 Kodak Fine Art Paper on Dibond with permanent adhesive 100x100 cm



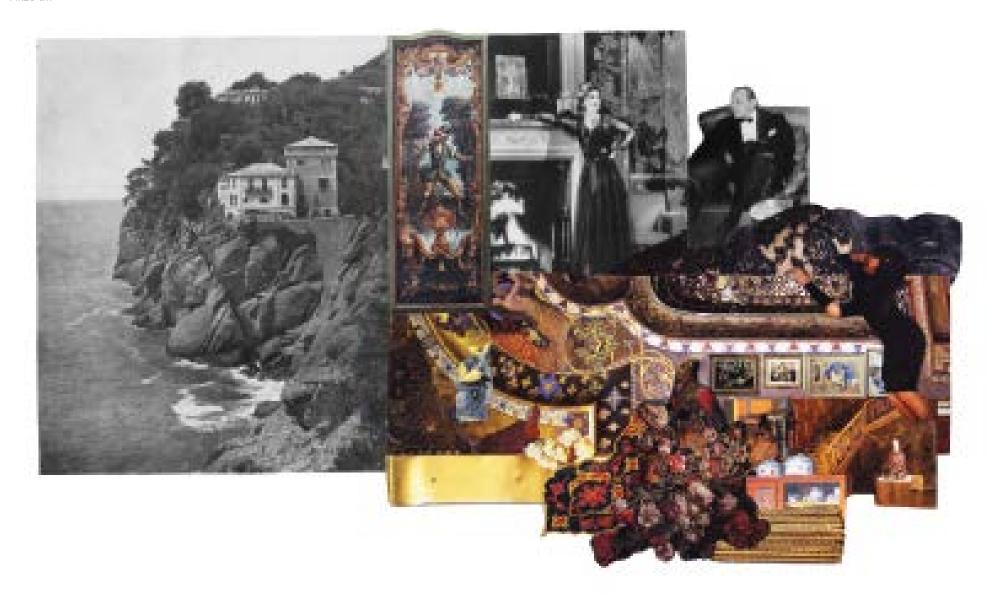
MALGORZATA BASINSKA Krasnik I Poland 1956

The power of time, 2013 Fotografia digitale *Digital photography* 175x39 cm



FRANCESCA BELGIOJOSO Milan I Italy 1980

Portofino I An intimate discussion, 2014 Collage con illustrazioni e fotografia d'epoca *Collage with illustrations and vintage photography* 44x28 cm



NICOLETTA BORASO Treviso I Italy 1981

Talkshow, 2011 - 2014 Lightbox formato da stampa su Duratrans e altoparlante Lightbox made of Duratrans print and speaker 180x70 cm



TANIA BRASSESCO & LAZLO PASSI NORBERTO Venice I Italy 1986 Verona I Italy 1984

Under the Surface, 2014

Fotografia digitale stampa Lambda su Dibond Digital photography Lambda print on Dibond 131x98 cm



PETER BRAUNHOLZ Hannover I Germany 1963

Individualization I, 2014

Stampa a pigmenti Archival su Hahnemühle Photo Rag Ultra Smooth™ *Archival pigment print on Hahnemühle Photo Rag Ultra Smooth™* 150x100 cm



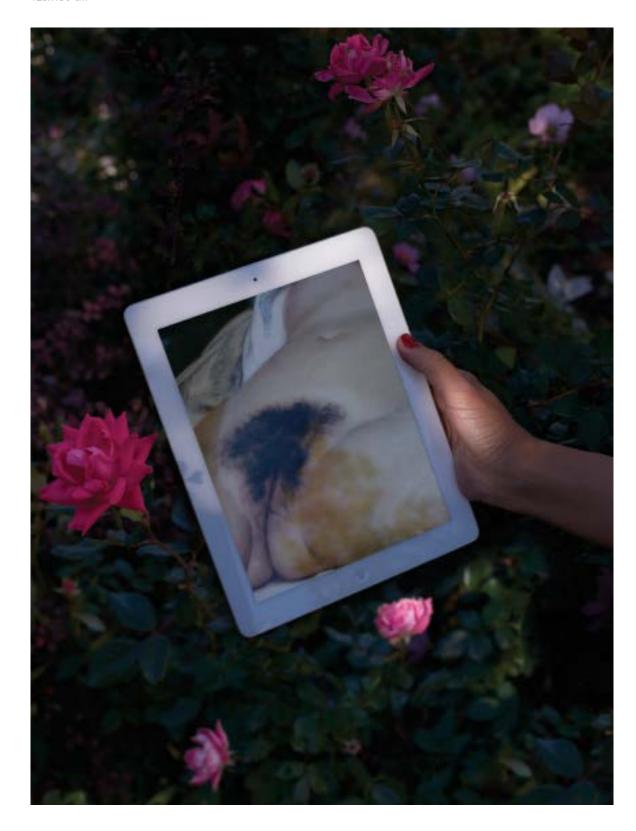
PATTY CARROLL Chicago, Illinois I United States 1946

Plant Lady, 2014 Fotografia digitale Archival *Archival digital photography* 96.5x96.5 cm



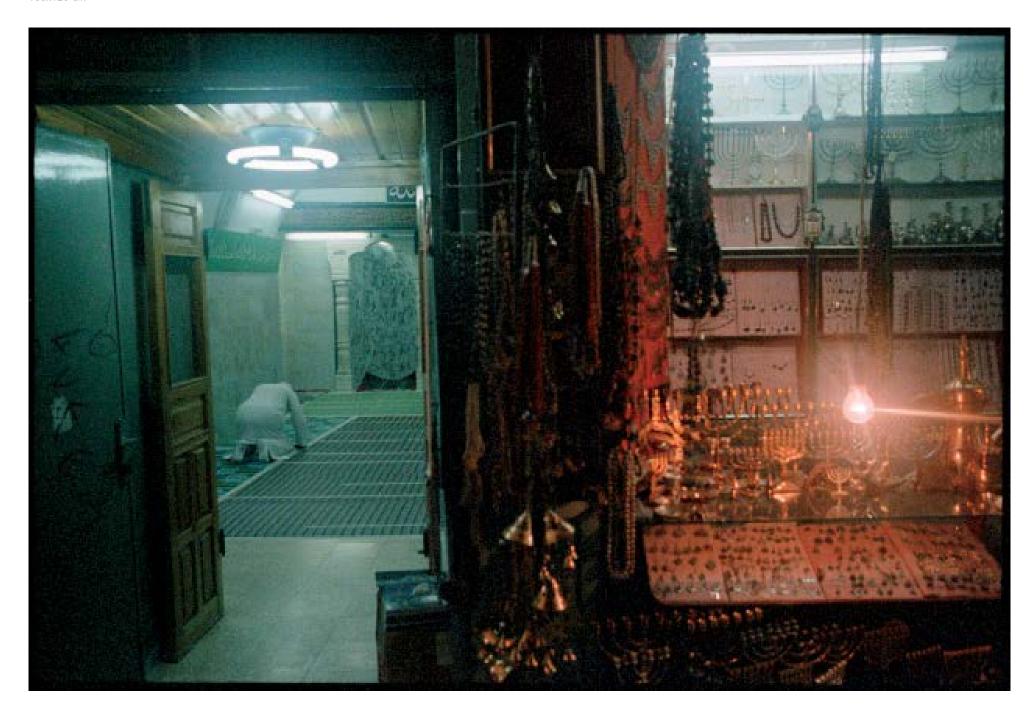
JOSEPH DESLER COSTA Pittsburgh, Pennsylvania I United States 1980

L'origin du monde, 2014 Digital C-print 125x150 cm



TOMER GANIHAR Tel Aviv I Israel 1970

Sharing the Light, 2002 Fotografia C-print su pellicola 35 mm *C-print shot on 35 mm film* 180x120 cm



MARTA GÓNGORA Seville I Spain 1991

Autorretrato (El Silencio del yo), 2014 Fotografia digitale *Digital photography* 70x100 cm



JURI GOTTSCHALL Hamburg I Germany 1979

Holiday Inn, 2013 Fotografia digitale *Digital photography* 91x64.6 cm



FARAZ HABIBALLAHIAN Tehran I Iran 1989

Human pocket superior to his body, 2014 Fotomontaggio e stampa digitale *Photomontage and digital print* 70x100 cm



ANDREA HAMILTON Lima I Peru 1968

Ascot Scene, 2014 Fotografia digitale *Digital photography* 165x110 cm



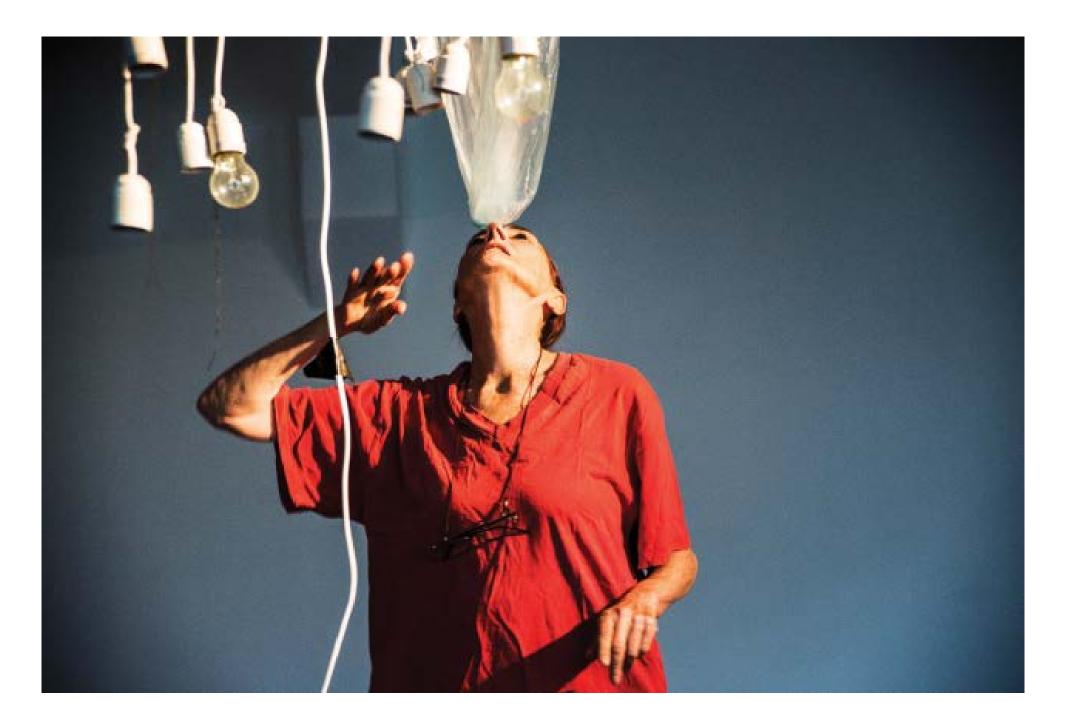
SARAH HOBBS Lynchburg, Virginia | United States 1970

Alarmist (Motel 6), 2013 C-print 150x125 cm



ANNA HOFFMAN Saint Petersburg | Russia 1986

Rina Schenfeld teaches the young dancers balance, 2014 1/100, f 3,5 ISO 800 104,9x70 cm



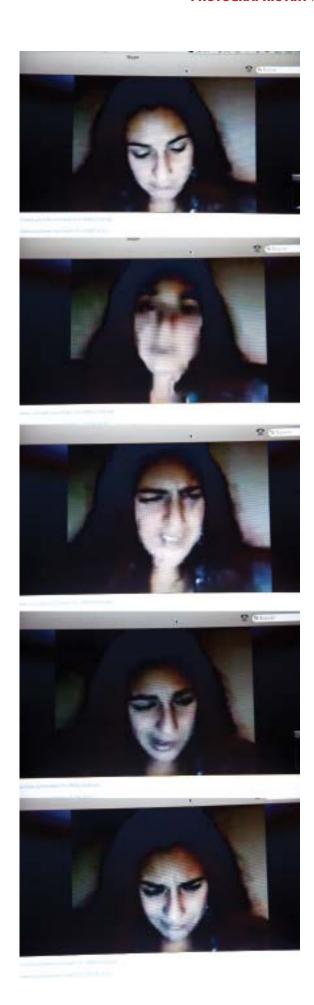


Landscapes VII, 2012 Stampa ai pigmenti su carta fine art *Pigment print on fine art paper* 80x50 cm



MACO VARGAS Lima I Peru 1962

Connections, 2014 Fotografia digitale di monitor *Digital photography of computer monitor* 30x100 cm



BIRGIT MOSER Offenburg | Germany 1966

Interior 1, 2014 Stampa C-print su Alu Dibond *C-print on Alu Dibond* 70x100 cm



LARS NORDBY Arendal I Norway 1988

Highway Furnitures, 2014 Fotografia digitale *Digital photography* 150x103 cm



PAULA NOYA Lugo I Spain 1969

Nazarenos / Nazareni, 2013 Fotografia digitale su carta Hahnemühle satinata *Digital photography on Hahnemühle satin paper* 70x100 cm



NORMA PICCIOTTO Milan I Italy 1953

Nel mirino, 2014 Stampa fotografica montata su alluminio *Print mounted on aluminium* 70x70 cm



RULFO Montevideo | Uruguay 1970

n72 (Monet Series), 2014 Fotografia digitale *Digital photography* 150x99 cm



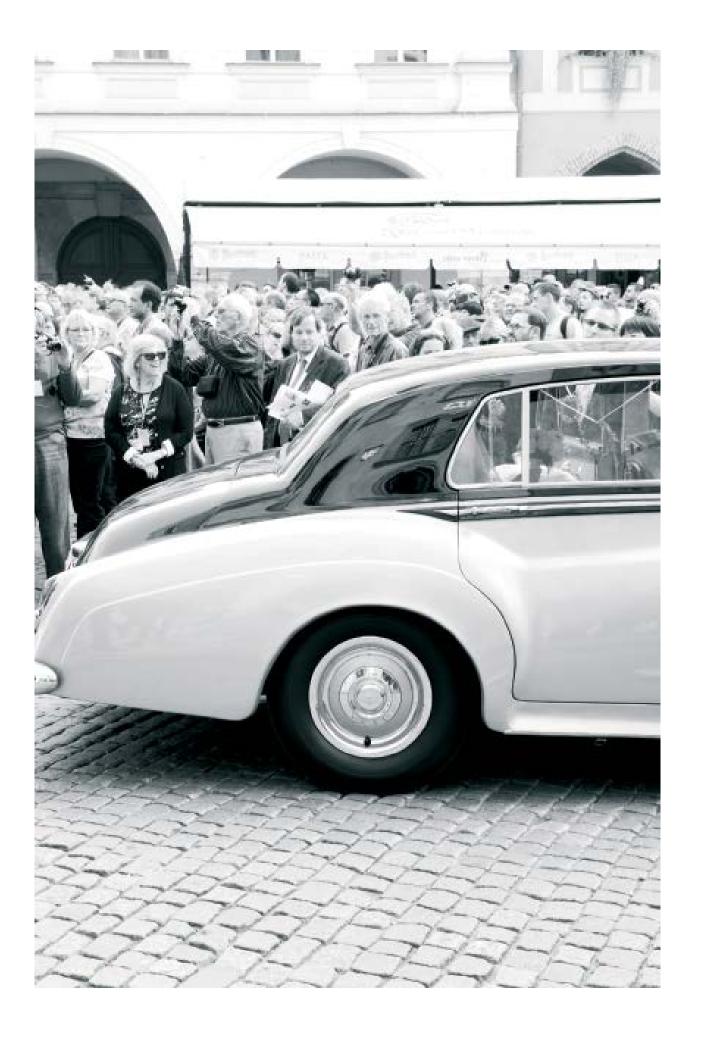
CHRISTOPHER SIMS Detroit, Michigan I United States 1972

Jihad Lamp, Fort Polk, Louisiana, from Theater of War: The Pretend Villages of Iraq and Afghanistan, 2006 Stampa Lambda C-type C-Type Lambda print 102x102 cm



AGUSTINA SPERONI Buenos Aires I Argentina 1969

La hora, 2014 Fotografia digitale *Digital photography* 67x100 cm



WO-BIK WONG Hong Kong I China S.A.R. 1949

Family Portrait, Eucliff Mansion, Repulse Bay, Hong Kong, 2013 Fotografia digitale con elaborazioni Photography with digital elaborations 158x100 cm



VIDEO ART VIDEO ARTE

RENATA BÜNTER SWITZERLAND	130
DANIEL NICOLAE DJAMO ROMANIA	131
LOTTE MERET EFFINGER GERMANY	132
BERIVAN ERDOGAN NORWAY	133
GILLES FONTOLLIET SWITZERLAND	134
GIULIA GIANNOLA ITALY	135
OREN LAVIE ISRAEL	136
LUKAS MARXT AUSTRIA	137
NAVID SANATI IRAN	138
GABRIELLA SONABEND UNITED KINGDOM	139

RENATA BÜNTER Stans I Switzerland 1962

Monday, 2012 XDCAM HD1920x1080 16:9 25fps progressive/blueray 2'



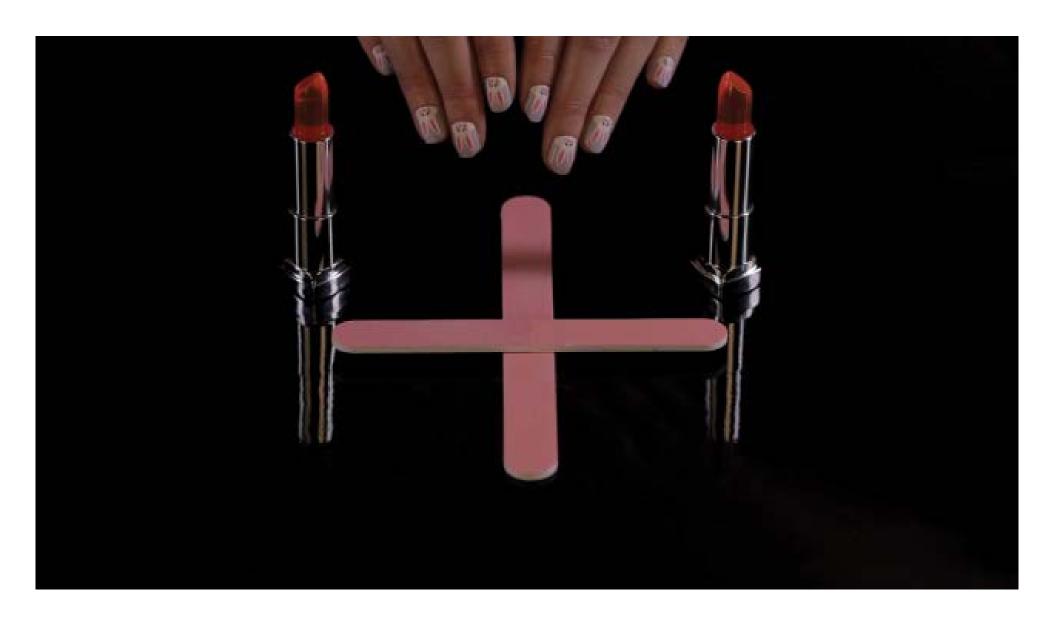
DANIEL NICOLAE DJAMO Bucharest | Romania 1987

Territorial marking, 2014 HD Video 15'



LOTTE MERET EFFINGER Berlin I Germany 1985

Supernature, 2014 ALEXA high speed mode 9'20''



BERIVAN ERDOGAN Molde I Norway 1989

Meanwhile, 2013

Fotoritocco, performance e gioco di ruolo Photo/editing, performance and roleplay



GILLES FONTOLLIET Zurich | Switzerland 1981

Suwaima, 2014 Filmato con una semplice vidocamera Filmed with a simple camcorder



GIULIA GIANNOLA Naples I Italy 1985

Tinker Tailor Soldier Sailor, 2012 HD Video, 16:9 4'57''



OREN LAVIE Tel Aviv I Israel 1980

Brain, 2014

Ripresa unica, video HD e CGI. Ebraico con sottotitoli inglesi One shot, HD video and CGI. Hebrew with English subtitles 16'49"



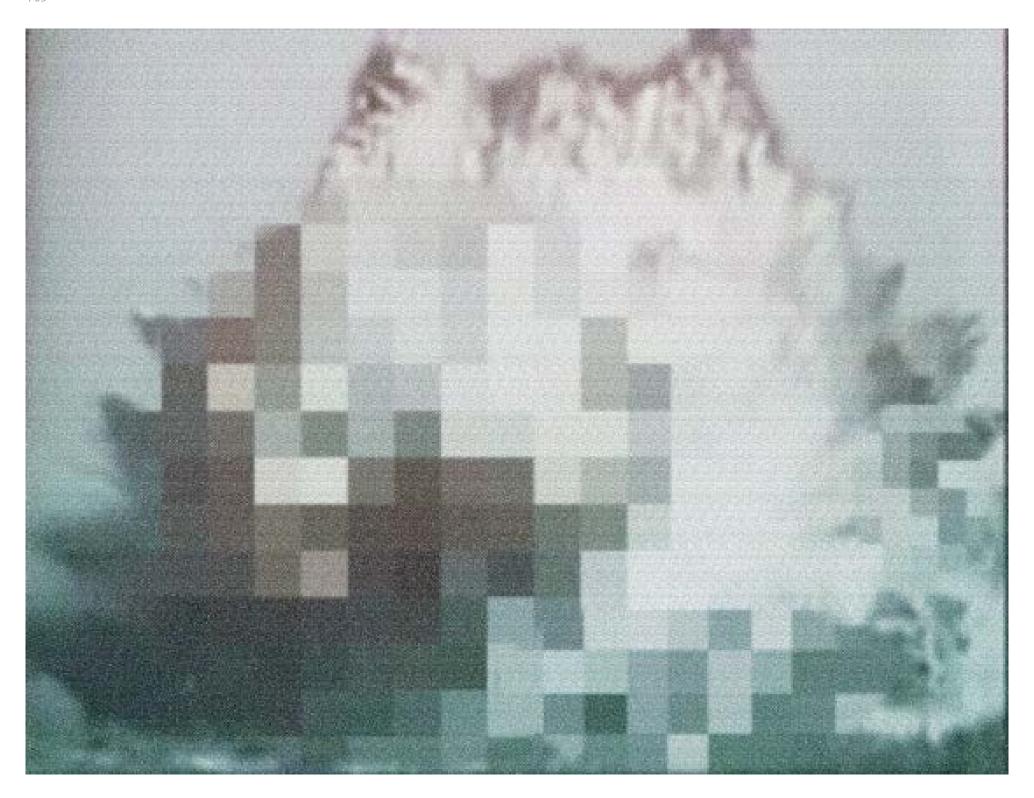
LUKAS MARXT Schladming I Austria 1983

Reign of Silence, 2013 Proiezione a canale unico, sonoro *Single-channel projection, sound* 8'



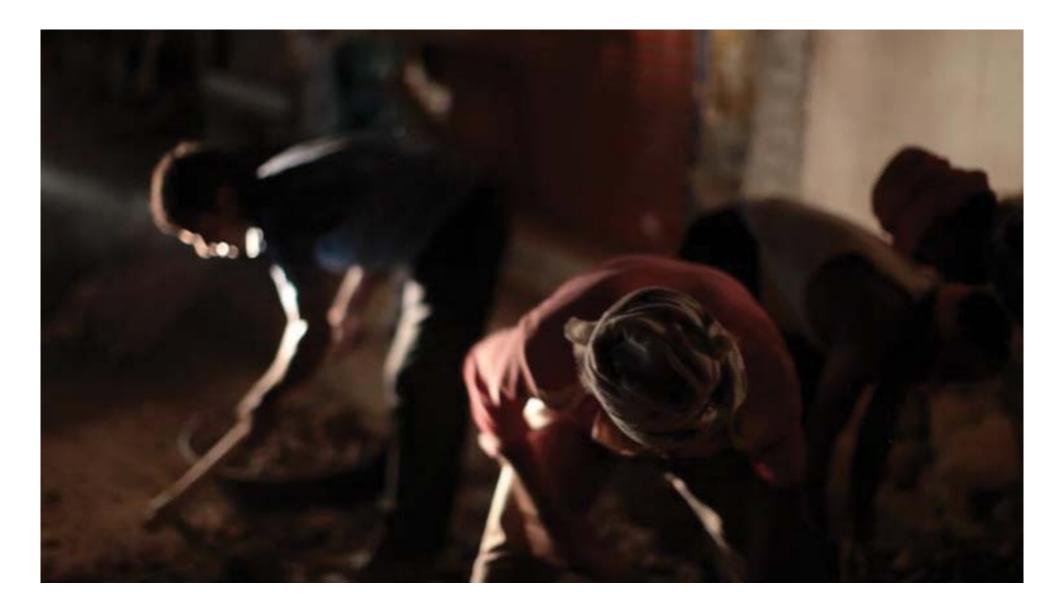
NAVID SANATI Tehran I Iran 1990

Dear Anonymous, 2014 Collage di found footage *Collage of found footage* 4'05''



GABRIELLA SONABEND London | United Kingdom 1990

Thirty Over Ten, 2014 HD Video 10'





MO' MOHAMED BENHADJ ALGERIA	142
SHELBATRA JASHARI KOSOVO	143
NAKAGAWA KENTA JAPAN	144
RICHTER / MEYER / MARX GERMANY	145
JULIAN SCORDATO ITALY	146

MO' MOHAMED BENHADJ Blida | Algeria 1986

God will know his own, 2014

Performance/action Performance/action 8'32''



SHELBATRA JASHARI Prishtina I Kosovo 1981

Writing Piece, 2013
Body performance, tessuti, pennarelli, interazione del pubblico
Body performance, textile, markers, audience interaction
Variable duration



NAKAGAWA KENTA Shiga I Japan 1980

Inner mind architecture, 2013 Performance audiovisiva live e site-specific Audio visual space live performance 10'



RICHTER / MEYER / MARX Dresden I Germany 1970

repair:move, 2014

Musica, luci. Musica di K_chico / Costume di Peter Papenberg Music, light. Music: K_chico / Costume: Peter Papenberg 5'55''



JULIAN SCORDATO Pordenone | Italy 1985

Spazio neurale, 2014 Motion capture e componenti elettronici *Motion capture and electronics* 7'



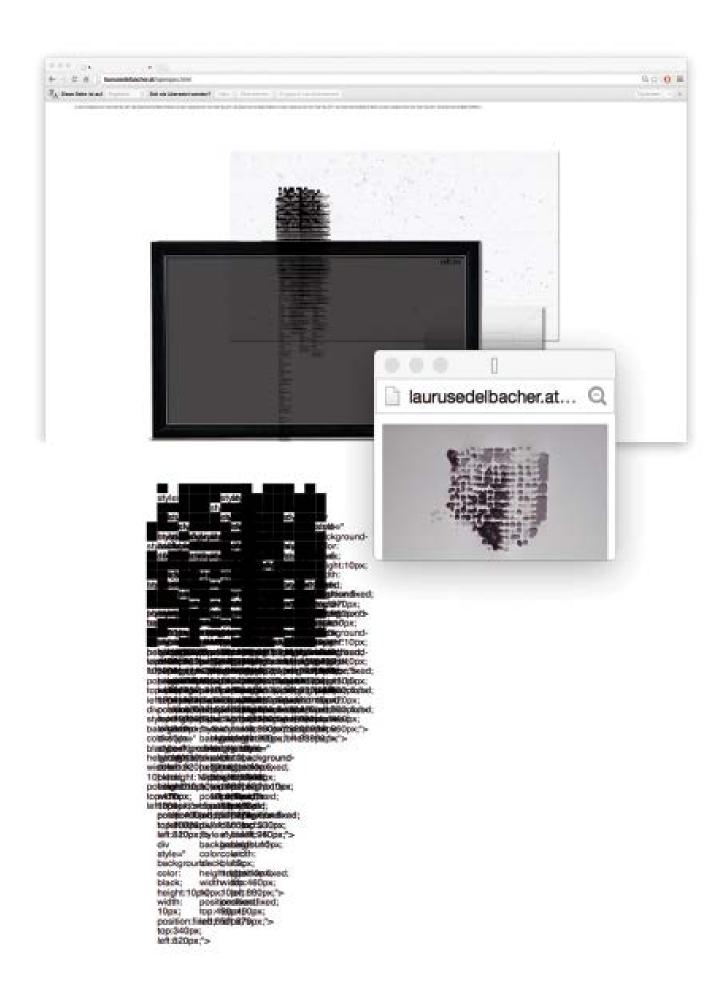
VIRTUAL & DIGITAL ART ARTE VIRTUALE E DIGITALE

LAURUS EDELBACHER AUSTRIA	150
ROBERTO FASSONE ITALY	151
BENJAMIN GROSSER UNITED STATES	152
RORY LAYCOCK UNITED KINGDOM	153
PAVEL MRKUS CZECH REPUBLIC	154

LAURUS EDELBACHER Melk I Austria 1990

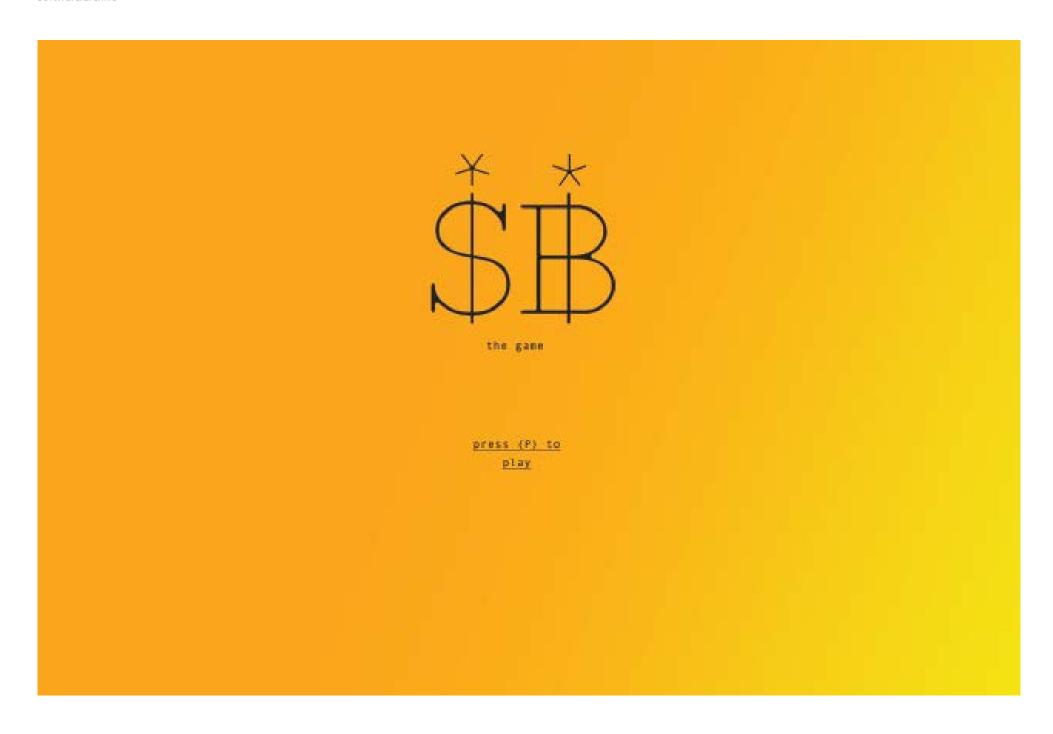
open.pov, 2014

Installazione multimediale, sito web, animazione Multimedia installation, website, animation



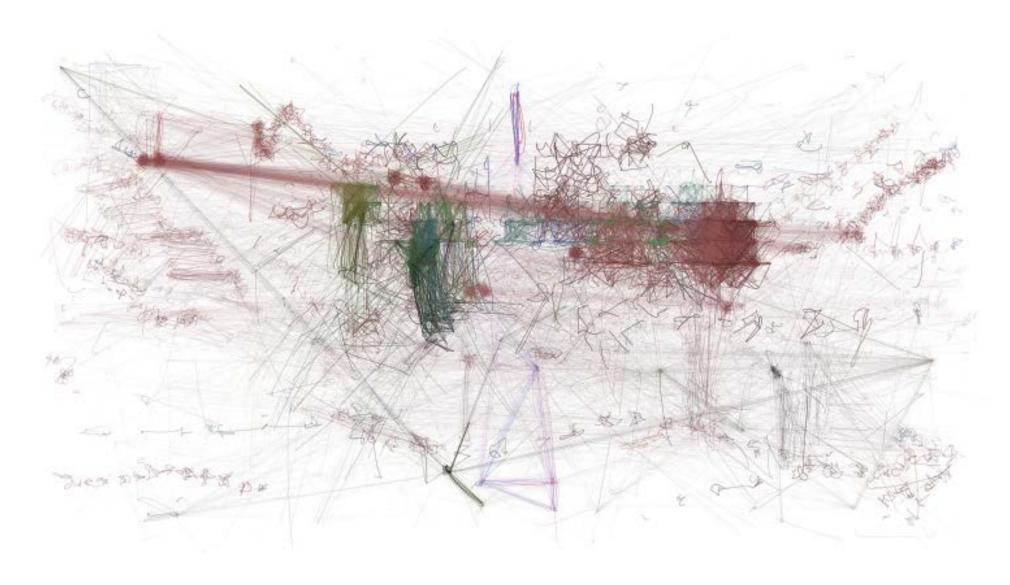
ROBERTO FASSONE Cuneo I Italy 1986

sibi, 2012 Software/archivio Software/archive



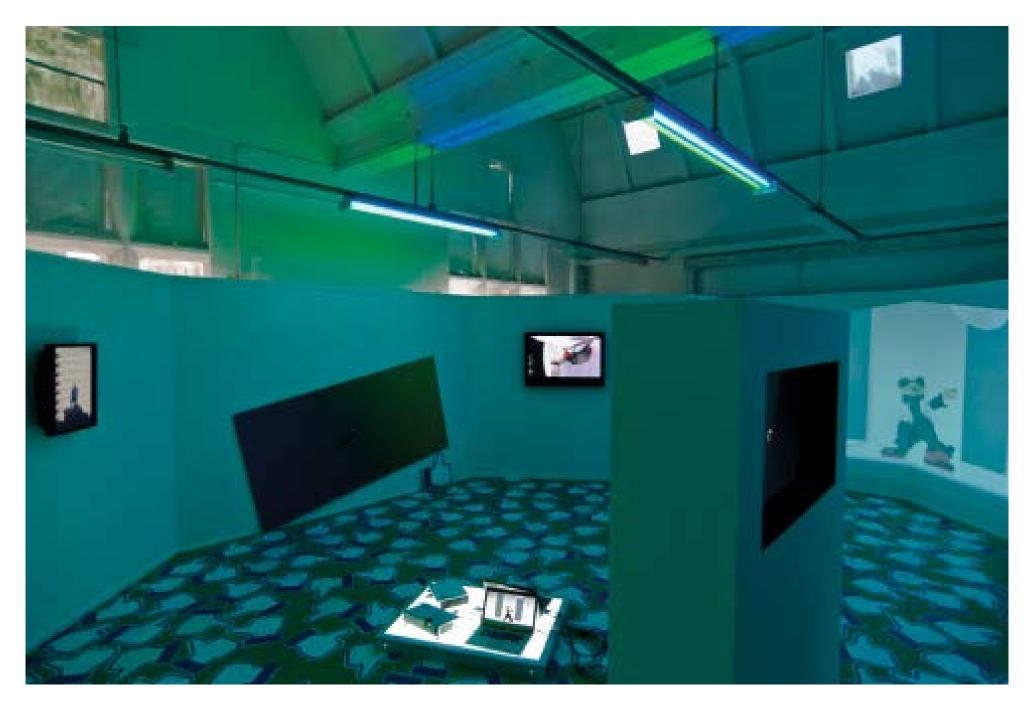
BENJAMIN GROSSER Chicago, Illinois I United States 1970

Computers Watching Movies, 2013 Video HD computazionale con audio stereofonico *Computationally-produced HD video with stereo audio* 15'



RORY LAYCOCK Oxford | United Kingdom 1990

Freefall Horizon Installation, 2014 Installazione digitale *Digital art installation* 500x380x400 cm



PAVEL MRKUS Mělník I Czech Republic 1970

Defragmentation, 2010 - 2011 Installazione video con suono *Video installation with sound* 4', Dimensions variable

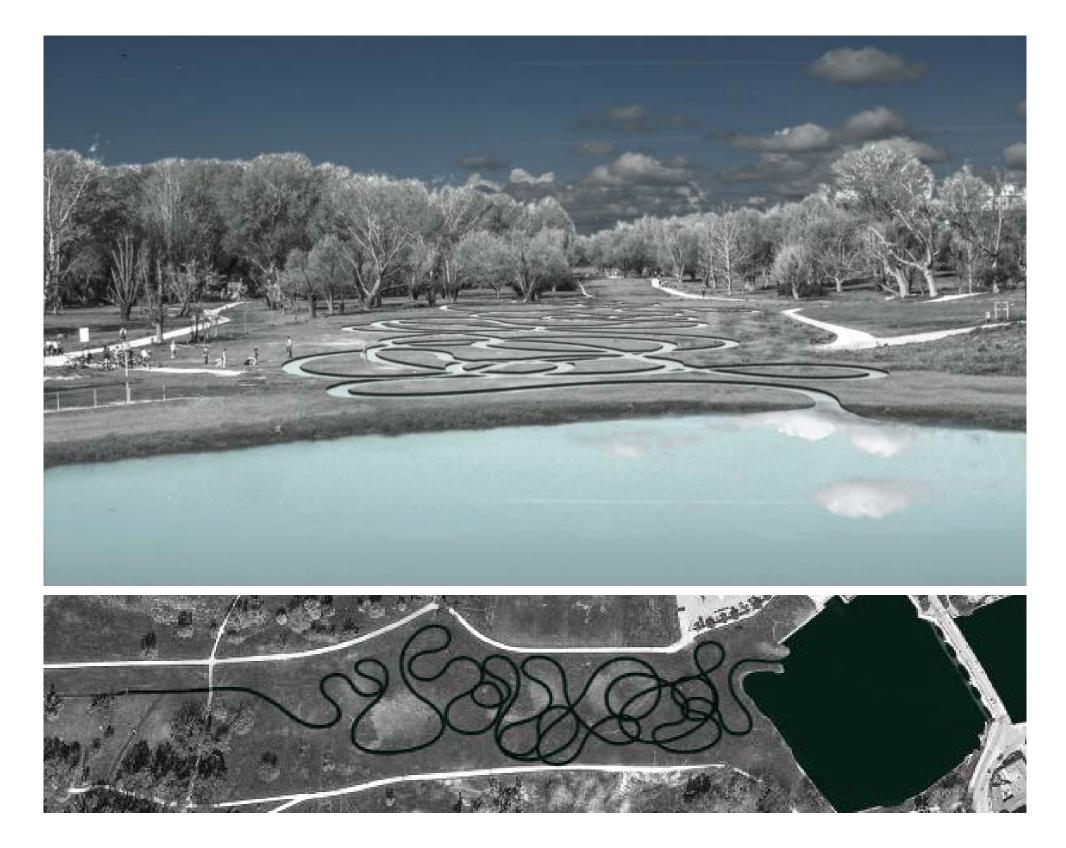


LAND ART ARTE AMBIENTALE

A M HALBIC ITALY	158
YASUHIRO CHIDA JAPAN	159
GABRIELA FLORES DEL POZO PERU	160
ANDREW FRIEND UNITED KINGDOM	161
Gr.IN lab ITALY	162
JUERG LUEDI SWITZERLAND	163
ANNA RAMASCO ITALY	164
PHILIPPE RAYMOND FRANCE	165
ANDREW SHANNON IRELAND	166
MARCELLA TISI ITALY	167

A M HALBIC Rimini I Italy 1970

One mile long sea
Un miglio di acqua marina di due metri di larghezza con organismi marini e salmastri
One mile seawater two meters wide with marine and brackish organisms



YASUHIRO CHIDA Kanagawa I Japan 1977

Brocken 6x

Acciaio, legno, pietra. Cubo forato all'interno (200.000 fori) e fessurato all'esterno (20.000 fessure) Steel, wood, stone. Drilling tiny holes inside (200,000 holes) and cutting slits outside (20,000 slits)





GABRIELA FLORES DEL POZO Lima I Peru 1975

Walking to the Present
Intervento con foglie, documentazione fotografica
Intervention with leaves, photography record



ANDREW FRIEND Norwich I United Kingdom 1985

Disappearing (at sea)Vetroresina, legno, corda, materiali vari
Fibreglass, timber, mixed media, rope



Gr.IN lab Genoa I Italy 1982 Venice I Italy 1979 Genoa I Italy 1986 La Spezia I Italy 1985

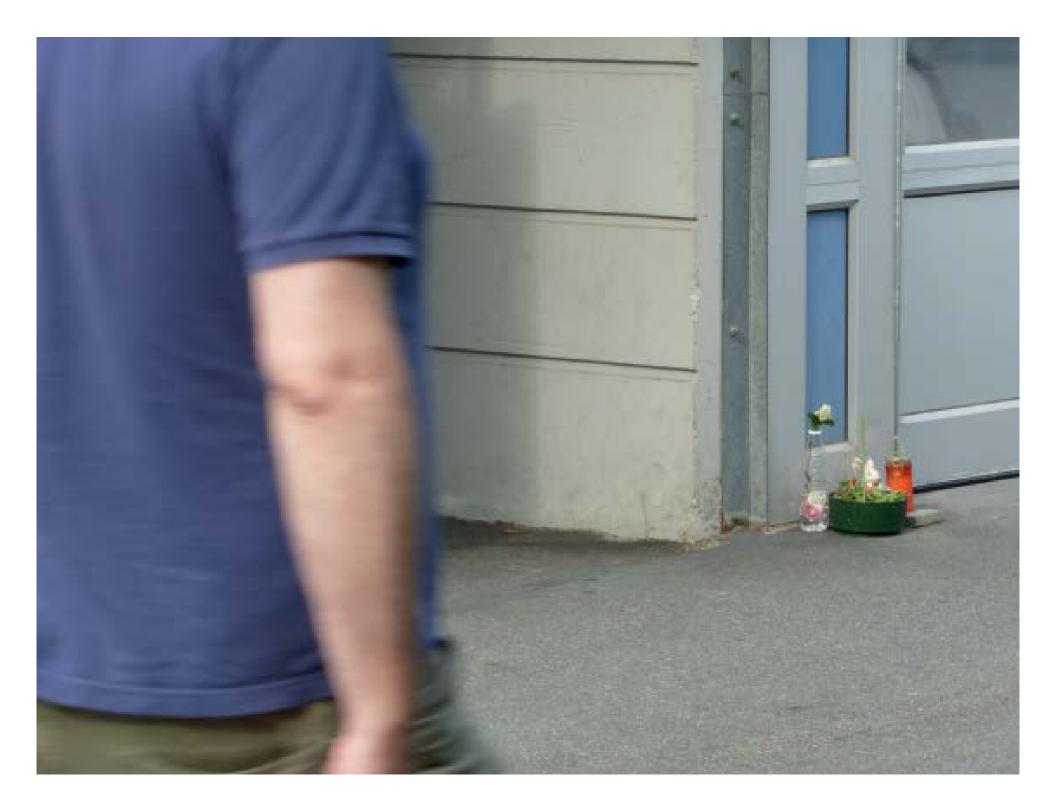
HibberdPali metallici, plastica, lenza, acqua, lievito, alghe *Metal poles, plastic, fishing line, yeast, algae*



JUERG LUEDI Bern I Switzerland 1961

myFunerals #4 : deposit mourning walk #3, 14.6. I 14

Performance che prevede la raccolta di elementi come piante fiorite, erbe, candele, sottopentola, piatto, tazza, terriccio lungo il tragitto dal cimitero al sito dell'installazione Performing walk from cemetry to the installation place, collecting elements for the intervention like: flourished plants, herbs, candle, trivet, pot, cup, soil



ANNA RAMASCO Turin I Italy 1972

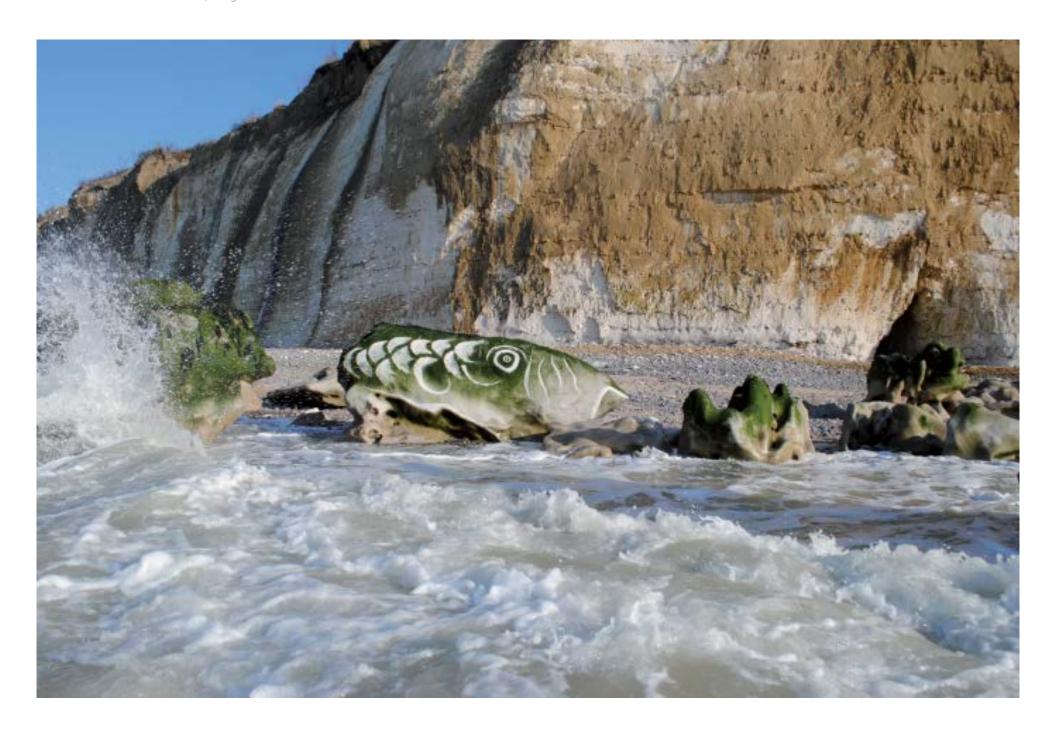
Parco dell'energia Pannelli fotovoltaici, girasoli, steli in metallo Photovoltaic panels, sunflowers, metal stems



PHILIPPE RAYMOND Neufchâtel-en-Bray | France 1961

Fischtre

Gesso su roccia alla base di una scogliera, marea crescente Chalk on rock at the bottom of cliff, rising tide



ANDREW SHANNON Dublin | Ireland 1988

The Baths

5 grandi specchi tagliati su misura e applicati a facciate di edifici 5 large mirrors cut to shape and mounted to buildings façade







MARCELLA TISI Genoa | Italy 1962

Paesaggi in movimento, Passaggi blu, Ponte della masseria, Ponticello dello scalo, Gabbioni del canale Primer, ossido blu, teli PVC, legno per casseri, tubi innocenti Primer, blue oxide, PVC sheeting, formwork wood, pipes



Sono le persone che con le loro idee, la loro tenacia, la loro determinazione, hanno reso unica ed emozionante questa nona edizione del Premio Internazionale Arte Laguna.

Sembra incredibile pensare a tutte le infinite componenti che vanno a creare un progetto culturale così ampio, tassello dopo tassello il puzzle prende forma, iniziano a vedersi i contorni, si distinguono le immagini fino ad arrivare alla creazione finale, alla mostra nei bellissimi spazi dell'Arsenale di Venezia e nell'antico chiostro di Telecom Italia Future Centre. Laura Gallon e Beatrice Susa, fondatrici del Premio e Gabriella Vettoretti, Presidente dell'associazione culturale MoCA (Modern Contemporary Art), vogliono ringraziare di cuore tutto il team che con entusiasmo e grinta lavora ogni giorno alla realizzazione di un progetto di così ampio respiro.

Un grazie agli artisti provenienti da moltissimi Paesi diversi che come ad ogni edizione partecipano carichi di aspettative e sono il vero fondamento di questo Premio.

Si ringraziano le Istituzioni che hanno concesso il proprio Patrocinio: il Ministero degli Affari Esteri, la Regione del Veneto, la Provincia di Venezia, la Provincia di Treviso, il Comune di Venezia, Confcommercio di Treviso e la Municipalità della Città di Venezia Murano Burano, in particolare il Presidente Erminio Viero, il Consigliere Massimiliano Smerghetto e Rossana Papini.

Un ringraziamento in particolare va alla Città di Venezia, la nostra "casa", che edizione dopo edizione da il proprio sostegno a questa iniziativa che vede nella città lagunare le proprie radici.

Grazie a Vela SpA nelle persone di Fabrizio D'Oria, Nicola Catullo, Laura Vaccari, Ilenia Tomasutti per l'aiuto e la collaborazione nel rendere possibile la mostra dei finalisti nei prestigiosi spazi dell'Arsenale. È con affetto e gratitudine che vogliamo ringraziare Telecom Italia Future Centre e soprattutto le persone che ci fanno sentire sempre come "a casa nostra" e hanno accolto la nostra iniziativa con sincero entusiasmo: Gian Paolo Balboni, Rita Del Mul, Alfredo Pustetto. Andrea Mazzer.

Telecom Italia Future Centre è oramai un Partner costante che ospita la mostra finale dedicata alla sezione di arte virtuale e digitale esponendo, nei suoi storici spazi del Chiostro di San Salvador, le 5 opere che vedono come protagonista l'uso delle nuove tecnologie.

Con la nona edizione il Premio Arte Laguna ha inserito una profonda novità nel concorso internazionale lanciando una nuova sezione dedicata all'arte ambientale e paesaggistica, la cui ideazione e concretizzazione è avvenuta assieme a Thetis SpA. Grazie a tutta l'azienda che ha voluto fortemente intraprendere questa nuova avventura conoi, grazie all'Amministratore Delegato Hermes Redi, ma un pensiero in particolare va ad Antonietta Grandesso che con la sua solarità e la sua forza ci ha contagiati nel perseguire questa iniziativa risultata un grandissimo successo.

Grande riconoscenza a Igor Zanti, curatore del Premio, per la sua squisita disponibilità e dedizione nel condividere, fin dalla prima edizione, successi e sfide. Vivo apprezzamento al lavoro svolto dalla giuria di questa edizione, che con professionalità ed impegno ha valutato e selezionato le opere di tutti i partecipanti: Claudio Bertorelli, Simone Frangi, Franck Gautherot, Chus Martinez, Bartolomeo Pietromarchi, Domenico Quaranta, Veeranganakumari Solanki, Philippe van Cauteren, Jonathan Watkins. Roberto Zancan.

Il Premio Arte Laguna non potrebbe essere lo stesso senza la collaborazione dei diversi soggetti, enti, istituzioni che rendono originale e sempre attraente il concorso. Non sarebbe lo stesso senza tutti i Partner che decidono di essere i primi attori di progetti speciali coinvolgendo gli artisti e credendo nell'arte come una fonte inesauribile di nuova linfa creativa.

Grazie alle Aziende che vedono nell'arte una risorsa preziosa da premiare e investire nel proprio business tanto da decidere di offrire tre premi speciali che vedono protagonisti i loro prodotti: Calzaturificio Gritti – Pas de Rouge, L'azienda vinicola La Tordera, la storica azienda di mobili Riva 1920. Grazie alle gallerie d'arte internazionali che realizzeranno quattro personali durante il 2015: Galerie Charlot a Parigi, Galerie Isabelle Lesmeister a Ratisbona, Galeria Fernando Santos a Porto, Galleria Exhibit 320 a Nuova Delhi.

Grazie alle collaborazioni speciali a Venezia OPEN di Arte Communications e a Pechino Art Nova 100. Grazie a Basu Foundation for the Arts a Calcutta, Serigrafia Artistica Fallani di Venezia, Fonderia Artistica Battaglia di Milano, Scuola del Vetro Abate Zanetti di Murano e Art Stays con sede a Ptuij in Slovenia, 5 importanti Partner che premieranno 8 artisti con un periodo di residenza d'arte presso i loro spazi per vivere un'esperienza in Paesi nuovi o a contatto con materiali particolari e lavorazioni artigianali.

Vogliamo dire grazie anche a tutte le scuole coinvolte nella nuova iniziativa dei laboratori didattici, che porteranno in Arsenale, durante il periodo della mostra, oltre 400 bambini; un'iniziativa che le insegnanti di Venezia hanno accolto in maniera calorosa. Questo nuovo elemento che arricchisce ancor più il Premio Arte Laguna e lo rende accessibile davvero a tutte le età è reso possibile grazie al supporto dell'Assessorato alle Politiche Educative e della Famiglia del Comune di Venezia, con la partecipazione di Thetis SpA e l'intervento creativo di I AM I Itinerant Art Museum di Claudia Arriaga, Laura Casarsa, Lucia Pedrana e Sarah Cornejo.

Per l'appoggio e la collaborazione nel diffondere l'iniziativa un ringraziamento alle Istituzioni di alta formazione artistica: IED - Istituto Europeo di Design di Milano e Venezia, l'Università Ca' Foscari di Venezia, IUAV di Venezia, gli Istituti Italiani di Cultura e l'Istituto Universitario Salesiano di Venezia. Il Premio Arte Laguna non sarebbe conosciuto in oltre 200 Paesi nel mondo senza la costante comunicazione del team di PR digitali che operano nel web e nei social network in maniera virale, grazie a Comunicazione Polska e ai mediapartner - Il Gazzettino di Venezia, Foto cult, Zoom magazine, Tutti fotografi, Lazagne magazine - e tutti i web partner.

Grazie a tutte le persone che hanno reso come sempre uniche e suggestive le location della mostra e indimenticabili la serata di inaugurazione e la cerimonia di premiazione: la voce e la bella presenza di Valentina Tosoni, il lavoro puntuale, artigiano e di altissima qualità di tutte le maestranze: Falegnameria Bolgan, Isabella Ceolin, Luca Bortolon Di Studio's e Atto.

Grazie a per il supporto tecnico a ODE, Caffè Diemme, Bevande Futuriste, Bacarando, Silkway shipping, Foto-grafia, Sala Arredamenti e Apt di Venezia per la promozione.

Si ringraziano infine tutte quelle persone che ci supportano da sempre, ci spingono a dare il massimo e credono nel nostro lavoro ogni giorno. It is the people who with their ideas, their tenacity, their determination, have made this ninth edition of the International Arte Laguna Prize unique and exciting.

It seems incredible to think of all the endless components that create such a broad cultural project, piece after piece the puzzle takes shape, the outlines start to show, and you start to discern the images up to the final creation, the exhibition in the beautiful setting of the Venice Arsenale and the ancient cloister of the Telecom Italia Future Centre. Laura Gallon and Beatrice Susa, the founders of the Prize and Gabriella Vettoretti, President of the cultural association MoCA (Modern Contemporary Art), want to thank all the team that works every day with enthusiasm and energy to the realization of such a wide-ranging project.

Thanks to the artists from so many different countries who every year participate full of expectations and are the true foundation of this Prize.

Thanks to the institutions that have granted their patronage: the Ministry of Foreign Affairs, the Veneto Region, the Province of Venice, the Province of Treviso, the City of Venice, Confcommercio Treviso and the Municipality of the City of Venice Murano Burano, especially President Erminio Viero, Councillor Massimiliano Smerghetto and Rossana Papini.

Special thanks to the City of Venice, our "home", which year after year has supported this event rooted in the lagoon city. Thanks to Vela SpA represented by Fabrizio D'Oria, Nicola Catullo, Laura Vaccari, Ilenia Tomasutti for their help and cooperation in making possible the exhibition of the finalists in the prestigious spaces of the Arsenale. It is with affection and gratitude that we want to thank the Telecom Italia Future Centre and especially the people that always make us feel "at home" and have welcomed our initiative with genuine enthusiasm: Gian Paolo Balboni, Rita Del

The Telecom Italia Future Centre is now a consolidated Partner hosting the final exhibition dedicated to the virtual and digital art section, displaying the 5 works featuring the use of new technologies in its historical venues of the Cloister of San Salvador.

Mul. Alfredo Pustetto. Andrea Mazzer.

With its ninth edition, the Arte Laguna Prize has introduced a deep innovation into the international competition by launching a new section dedicated to environmental and land art, whose conception and implementation was made with Thetis SpA.

Thanks to the entire company that strongly wanted to embark on this new adventure with us, thanks to the CEO Hermes Redi, and a special thought goes to Antonietta Grandesso, who with her positive attitude and her strength encouraged us in pursuing this project that proved a great success.

We wish to express our deepest gratitude to Igor Zanti, the Prize curator, for his exquisite helpfulness and dedication in sharing, since the first edition, both successes and challenges. Our deepest appreciation for the work carried out by this year's jury, who with professionalism and commitment evaluated and selected the works of all participants: Claudio Bertorelli, Simone Frangi, Franck Gautherot, Chus Martinez, Bartolomeo Pietromarchi, Domenico Quaranta, Veeranganakumari Solanki, Philippe van Cauteren, Jonathan Watkins, Roberto Zancan.

The Arte Laguna Prize could not be the same without the collaboration of various subjects, organi-

zations and institutions that constantly make the competition original and attractive.

It would not be the same without all the Partners who have decided to be the first actors of special projects by engaging the artists and believing in art as an inexhaustible source of new creative nourishment.

Thanks to the Companies who see in art a valuable resource to reward and to invest in for their business, and that therefore decided to offer three special prizes having their products as the protagonists: Calzaturificio Gritti – Pas de Rouge, the winery La Tordera, and the historic furniture company Riva 1920.

Thanks to the international art galleries that will organize four personal exhibitions during 2015: Galerie Charlot in Paris, Galerie Isabelle Lesmeister in Regensburg, Galeria Fernando Santos in Porto, Gallery Exhibit 320 in New Delhi.

Thanks to the special collaborations in Venice OPEN - Arte Communications and in Beijing Art Nova 100.

Thanks to Basu Foundation for the Arts in Kolkta, to Artistic Serigraphy Fallani Venice, to Artistic Foundry Battaglia in Milan, to Glass School Abate Zanetti in Murano and to Art Stays based in Ptuij, Slovenia, 5 major Partners that will award 8 artists with an art residency at their headquarters in order to experience new countries and the contact with special materials and artisanal processes.

We also wish to thank all the schools participating in the new project of educational workshops, which will take over 400 children to the Arsenale during the exhibition; a project that has been warmly welcomed by the teachers from Venice. This new element that enriches even more the Arte Laguna Prize and really makes it accessible to all ages is made possible thanks to the support of the Department of Educational and Family Policies of the City of Venice, with the participation of Thetis SpA and the creative intervention of I AM I Itinerant Art Museum by Claudia Arriaga, Laura Casarsa. Lucia Pedrana and Sarah Corneio.

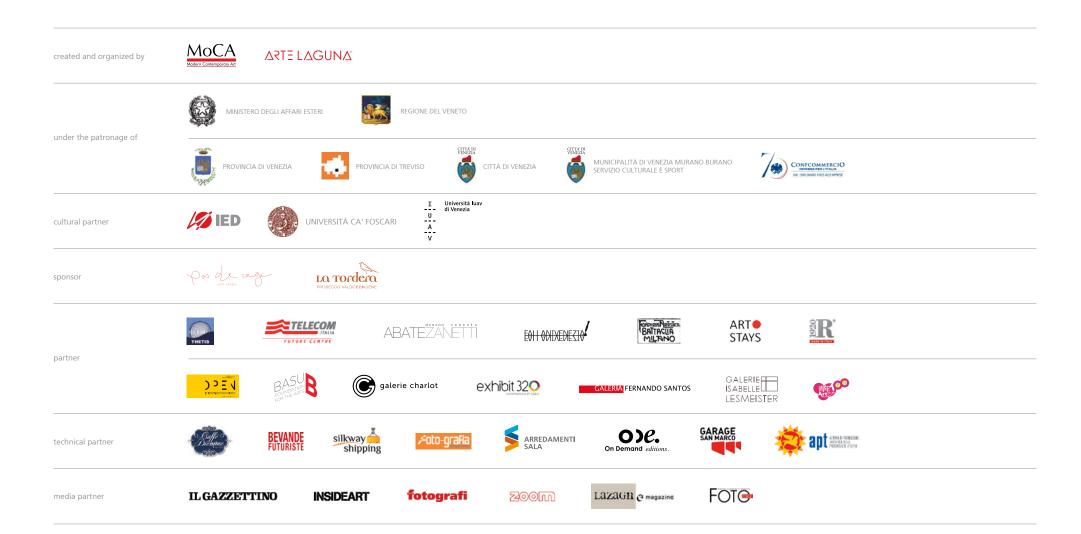
For the support and collaboration in divulging the event, thanks to the institutions of higher art education: IED – European Institute of Design in Milan and Venice, Ca' Foscari University of Venice, IUAV of Venice, the Italian Institutes of Culture and the Salesian University Institute of Venice.

The Arte Laguna Prize would not be known in over 200 countries in the world without the constant communication activity of the digital PR team working virally in the web and social networks, thanks to Comunicazione Polska and the media partners – Il Gazzettino di Venezia, Foto cult, Zoom magazine, Tutti fotografi, Lazagne magazine – and all the web partners.

Thanks to all the people who as always have made the locations of the exhibition unique and charming and the opening night and awarding ceremony unforgettable: the voice and the grace of Valentina Tosoni, the accurate, high-quality, skillfull job of all the workers: Falegnameria Bolgan, Isabella Ceolin, Luca Bortolon Dj Studio's and Atto. Thanks for their technical support to ODE, Caffé Diemme, Bevande Futuriste, Bacarando, Silkway shipping, Foto-grafia, Sala Arredamenti and Apt

Finally we would like to thank all those people who have always supported and encouraged us to give our best and who believe in our work every day.

Venice for the promotional activity.



VISIT ARTELAGUNAPRIZE.COM

